

TOYOTA
KOMATSU
Hino
GOODYEAR



PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - Nº 13.620
LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 9 DE AGOSTO DE 1996 - 36 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00

TOYOTA
Land Cruiser
90 Series

TOYOTA

La Paz se volcó a rendir homenaje a Siles Zuazo

"Fue un hombre que amó a su Patria y a su pueblo"

Después de ordenar abrir las puertas del Palacio de Gobierno para que el pueblo se despidiera del ex presidente Hernán Siles Zuazo, el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada dijo ayer, emocionado, que gracias al ex Mandatario el país vive en democracia y exhortó a los bolivianos a seguir su ejemplo para vivir en unidad.



ADIÓS "TATA MALLKU". En el hall del Palacio de Gobierno un minero se despidió del ex presidente Hernán Siles Zuazo, con un emotivo "adiós tata Mallku". Un ex combatiente de la Guerra del Chaco destacó su valor del soldado en el frente de batalla.

Los restos de Hernán Siles Zuazo llegaron ayer, desde Montevideo, Uruguay -donde le rindieron honores oficiales-, al aeropuerto internacional de El Alto, siendo recibidos por familiares, el Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas, autoridades, ex ministros y colaboradores del ex Presidente.

En medio de una multitud acogida, el féretro pareció ingresar flotando al Palacio de Gobierno, donde el cuerpo de Siles Zuazo permanecerá hasta esta mañana, cuando será trasladado al cementerio Jardín.

El pueblo se volcó a Palacio de Gobierno. Se vieron expresiones de dolor de humildes ciudadanos conmovidos por la muerte del ex Presidente, quien recibió el homenaje popular de un minero. "Estuviste siempre al lado de los trabajadores y viviste para siempre en el corazón de tu pueblo", afirmó tocando el ataúd y exclamó: "Adiós Tata Mallku".

Un benemérito lo recordó como soldado del Chaco, cuando intervino en la retoma del fortín Alihuatá, y otro de sus camaradas como un combatiente en la guerra civil de 1949 y en la revolución de 1952.

Su viuda, Teresa Ormachea, declaró que Siles Zuazo fue un hombre que amó a su Patria y a su pueblo, y que por ellos dio su vida.

Página 7



LOS RESTOS EN LA PAZ. Los familiares, amigos y ex colaboradores recibieron ayer los restos mortales de Siles Zuazo quien fue motivo de un histórico homenaje en Montevideo, donde el canciller uruguayo, Aldo Ramos, caracterizó al ex presidente boliviano como "Ilustre Americano". En La Paz, el pueblo lloró frente a su féretro.

En esta Edición

Tarifas
COTEL La Paz, cobrará Bs20 por 400 minutos de comunicación telefónica (PRESENCIA del País, página 5).

Argentina
Represión policial impidió marcha de las "ollas populares". En Buenos Aires hubieron heridos y unos 50 detenidos. (PRESENCIA del Mundo, página 8).

Violaciones
El ministro de Gobierno, Carlos Sánchez no usó su autoridad para evitar violación de Derechos Humanos en la lucha antidroga, señala un informe de la Human Rights Watch (página 6).

Resistencia
Los jubilados no se resignan, siguen su penosa resistencia a la reforma de pensiones del gobierno (página 2).

El Dólar
1 \$US = Bs 5,12

Para buscar su sustento diario

Medio millón de niños trabaja en Bolivia

Para buscar el sustento propio o el de la familia, medio millón de niños trabaja en el país de "cualquier cosa", hecho que se constituye en un cuadro dramático y preocupante, según los datos de la Federación de Empresarios Privados de Cochabamba.

El documento de los empresarios añade que "este grupo humano no puede ser considerado sólo en el aspecto social, de por sí dramático y estigmatizante, sino que es indudable su aporte" a la economía nacional, pese a las condiciones en las que se desenvuelve.

Ante esa realidad, la Federación decidió llevar a cabo un programa destinado a mejorar las condiciones de vida de los niños de la calle.

PRESENCIA del País, página 1

Profesor Escalante sumará para la Reforma Educativa

El profesor Jaime Escalante apostó ayer por la Reforma Educativa que impulsa el gobierno y aceptó participar en la elaboración de los módulos de matemáticas de la Reforma Educativa. "Solo la educación salvará a Bolivia del subdesarrollo", afirmó el maestro que triunfó en Estados Unidos.

Escalante organiza un concurso de matemáticas en la ciudad de Potosí, al igual que en años anteriores, cuando los realizó en Cochabamba, Tarija y Oruro.

"La intención es sacar una conclusión y ayudar a la Reforma Educativa en el ciclo secundario", afirmó, aunque aclaró que los concursos son independientes de cualquier tipo de reforma.

Página 3

Aprobados tres reglamentos para la Ley de Hidrocarburos

El Poder Ejecutivo promulgó los decretos supremos 24335 y 24336 que aprueban los reglamentos de Devolución y Retención de Areas; Unidades de Trabajo para la Exploración, y el Ambiental para el sector de Hidrocarburos.

El DS 24336 determinó la división del territorio nacional en zonas tradicional y no tradicional para fines de prospección y explotación de hidrocarburos.

Según las nuevas normas para las áreas de exploración mayores a 10 parcelas, el titular de un contrato de riesgo compartido deberá devolver al Estado paulatinamente aquel excedente que no haya sido explorado y si no declaró ningún descubrimiento comercial deberá devolver hasta el cien por ciento del área que sobrepase las diez parcelas.

La inversión mínima anual por parcela no podrá ser menor a \$us50 mil, monto que no incluye gastos efectuados antes de la selección del área, costos de exploración o desarrollo y administración, ni pago de patentes.

Cumpliendo las disposiciones contenidas en la Ley del Medio Ambiente, se establecen los marcos precisos para el desenvolvimiento de las actividades hidrocarburíferas, en las fases de prospección superficial; perforación, terminación e intervención; explotación, transporte, industrialización, mercadeo y distribución.

Página 12

Día internacional de los pueblos originarios

La ONU llama a respetar los derechos indígenas

En el Día Internacional de los Pueblos Indígenas, la Organización de las Naciones Unidas hizo un clamoroso llamado a los países del mundo, para que respeten los derechos humanos, políticos y económicos de las etnias. En Bolivia éstas continúan su lucha por tierra y dignidad.



POCO PARA CELEBRAR. Los pueblos indígenas siguen dependiendo de políticas ajenas a su cultura y su economía.

Diariamente los pueblos indígenas enfrentan la degradación del medio ambiente. La desenfrenada explotación de territorios con impacto de desastros amenaza su existencia, dice el mensaje de la ONU.

Por su parte, el presidente de la Confederación Indígena del Oriente, Chaco y Amazonia de Bolivia (CIDOBI), Marcial Fabriciano, recordó la marcha por la dignidad, la vida y el territorio, que protagonizaron en 1990, y señaló que la situación de las más de 26 etnias que habitan esas regiones es la misma de siempre, pese al reconocimiento legal de sus territorios.

Página 2

En su día, reclaman territorios

Los indígenas bolivianos aún viven postergados

En el Día Internacional de los Pueblos Indígenas, las Naciones Unidas reconocen que están discriminados, oprimidos y aquejados de enfermedades en todo el mundo.

Los pueblos indígenas que habitan Bolivia, a seis años de una histórica marcha y a dos de haberse declarado el decenio de los pueblos indígenas, continúan postergados y la reivindicación fundamental de reconocimiento de sus territorios no fue respondida.

El presidente de la Confederación Indígena del Oriente, Chaco y Amazonia de Bolivia (CIDOB), Marcial Fabricano, al referirse al Día de los Pueblos Indígenas, que se celebra hoy, dijo que la situación de las más de 26 etnias que habitan esas regiones es la misma.

Recordó que el país conoció el rostro indígena a raíz de la marcha "Por la Dignidad y el Territorio", que fue protagonizada por los pueblos indígenas en 1990, oportunidad que sirvió para plantear el pedido de reconocimiento de sus territorios.

A partir de ese momento se abrió un espacio importante para hablar sobre la problemática de los indígenas en el país, siempre en el marco de las leyes establecidas, pero al margen de escuchar las demandas las soluciones no han llegado, lamentó el dirigente de la CIDOB.

Ese avance no fue gratuito, se logró ganar el espacio a costa de grandes sacrificios, no es regalo de nadie, agregó.

Pese al reconocimiento legal de los territorios, la incursión por parte de madereros y hacendados ha continuado en perjuicio de los indígenas, pero ade-



Salud, territorio, y educación las demandas prioritarias de los pueblos indígenas.

más el gobierno no atendió los trámites de titulación.

Fue precisamente la "Marcha por la Dignidad y el Territorio" que logró que unos 10 territorios sean reconocidos mediante decreto, pero a seis años de esa histórica marcha no existen las titulaciones que otorguen el derecho pleno a los indígenas, dijo Fabricano.

Por ejemplo, los pueblos indígenas que ocupan el Territorio Multétnico (Beni) no pueden consolidar su espacio por falta de papeles y continúan viviendo inseguros.

Fabricano aseguró que en el norte de Bolivia, en Pando y Beni, los pueblos indígenas es-

tán olvidados, pero las etnias yuki, yuracaré, moré machineri y chiquitana son correteadas de un lado a otro, no tienen un territorio donde habitar y viven en condiciones de pobreza.

En la región del Chaco chuquisaqueño, los pueblos guaraníes continúan bajo un sistema de semiesclavitud, que debe constituirse en una vergüenza para la humanidad, y "no podemos sacarlos, porque no hay donde ubicarlos, pero seguimos buscando soluciones", afirmó.

Para Marcial Fabricano la demanda fundamental es el territorio, el medio donde tienen que vivir los indígenas, y solo el gobierno si verdaderamente tie-

ne voluntad política puede contribuir a corregir las injusticias históricas, y dar verdadero valor a la declaración de derechos fundamentales de los pueblos indígenas.

DECLARACION
En un mensaje, las Naciones Unidas reconocen que la discriminación, opresión y enfermedades han tenido un terrible costo para los pueblos indígenas en todo el mundo. Añaden que su sufrimiento se agrava por los siglos de incompreensión que vivieron.

Esa organización, que declaró el decenio internacional de los pueblos indígenas y determinó que cada 9 de agosto se celebre el día internacional de los indígenas, afirma que reconocer la injusticia y la discriminación en la que viven no es suficiente.

Plantear que los pueblos indígenas y los países defendan y respeten sus legítimas demandas de derechos humanos, políticos y económicos.

Diariamente los pueblos indígenas se enfrentan a la degradación del medio ambiente, la desenfrenada explotación de territorios y tierras, con impacto desastroso que amenaza su existencia, indica el mensaje.

Por ese motivo es fundamental que en la década internacional iniciada hace dos años se realicen acciones concretas, como de derechos humanos, protección del medio ambiente y acceso de salud y educación, sugieren las Naciones Unidas.



Caminata.- Los pueblos indígenas reeditarán la marcha por el Territorio. (Foto Archivo Presencia)

Por la Ley INRA y sus reivindicaciones

Campesinos e indígenas marcharán hacia La Paz desde el 15 de agosto

"Nos cansamos de dialogar con los gobiernos, hemos firmado cientos de papeles, pero todo quedó en la nada", dijo el principal dirigente indígena Marcial Fabricano. El dirigentes campesino, Alejo Veliz anuncia desde Cochabamba que todo está listo.

El próximo 15 de agosto, los pueblos indígenas ubicados en diferentes regiones del oriente, la Amazonia y el Chaco boliviano partirán hacia un punto intermedio donde se reunirán todas las etnias, y luego retomarán la marcha en defensa de la Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA) censuñada y exigirá otras demandas.

Marcial Fabricano, presidente de la Confederación Indígena del Oriente, Chaco y Amazonia Boliviana (CIDOB), dijo que la Comisión nacional de Pueblos Indígenas de Bolivia, que se reunió en Santa Cruz, decidió iniciar la marcha de todos los indígenas. Se determinó que desde un punto estratégico partirán nuevamente el próximo 20 de agosto, con el propósito de llegar hasta la ciudad de La Paz, donde se cumplirá una masiva huelga de hambre.

Con la marcha exigen la titulación de tierras y territorios de los indígenas, campesinos y colonizadores, además la incorporación de los trabajadores del campo a la Ley General del Trabajo, y piden participación política sin intermediación de partidos en la administración del Estado.

Asimismo, la reunión de indígenas que concluyó el pasado 7 de agosto, decidió exigir al gobierno la creación de un Fondo Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, con administración directa de éstos.

Fabricano dijo que se acordó exigir la vigencia de una participación paritaria en la administración de las secretarías ejecutoras de Desarrollo Económico y Social, así como la entrega efectiva de cédulas

de ciudadanía en todas las comunidades donde no ingresó el Registro Único Nacional (RUN).

Fabricano, quien también había participado en la marcha "por el territorio y la dignidad", dijo que la adopción de medidas de presión pacíficas se decidió luego de agotar las conversaciones con el gobierno, en torno a sus problemas y el tema de territorios.

"En los últimos años hemos dialogado con los gobiernos, hemos realizado reuniones y firmado cientos de papeles, pero todo quedó en la nada", indicó.

CAMPESINOS, COCALEROS Y COLONIZADORES

El dirigente campesino de Cochabamba, Alejo Veliz, agregó que ese sector está "cansado de las mentiras" del gobierno para tratar el proyecto de la Ley INRA, "que tiene que ver con el futuro de los campesinos".

"Hasta ahora y pese a las promesas no pasa absolutamente nada, y por el contrario existe una actitud de aprobar a cualquier precio el proyecto que favorece a los terratenientes y empresarios ganaderos", señaló a EFE.

El dirigente manifestó que los indígenas, colonizadores y campesinos no aceptarán bajo ningún punto de vista una nueva imposición del gobierno, para lo que están preparados a asumir drásticas medidas de presión. El 15 de agosto el movimiento originario y campesino del país iniciará la marcha desde la ciudad de Santa Cruz a Cochabamba, para que en esta ciudad sean recibidos por colonizadores y de manera conjunta se trasladen a la sede de gobierno.

En concentración masiva

Los jubilados exigieron pago de Bs 25 de incremento



Jubilados piden incremento de Bs. 25.

En San Francisco, donde en 1982 se lo había recibido a Hernán Siles con los brazos abiertos, ayer los jubilados le guardaron un minuto de silencio y gritaron: "Gloria al hombre revolucionario".

Durante una concentración que se cumplió ayer en la sede de gobierno, los jubilados y rentistas exigieron el pago de Bs 25 de incremento a sus rentas correspondiente a la gestión de 1996, demandando que se cumpla la determinación de la Corte Suprema de Justicia, que falló a favor del sector.

Varios sectores de jubilados, que participaron en la concentración y posterior marcha, exigieron con sus carteles el men-

cionado pago y protestaron contra la Ley de Pensiones.

El dirigente de la Confederación Nacional de Jubilados y Rentistas de Bolivia (CNJRJB), Wenceslao Argandoña, en su discurso ante los miles de jubilados dijo que en su campaña proselitista el actual gobierno ofreció 500.000 empleos, pero el país obtuvo 500.000 despidos dentro de un "plan contra todos".

Además, aseguró que con las leyes que aprobó hasta el momento el Poder Ejecutivo se está sembrando para cosechar, pero la cosecha será de los empresarios y no de los trabajadores, que cada vez están más postergados.

En relación a la Ley de Pensiones presentada al Parlamento, Argandoña indicó que el gobierno la endureció con el asesoramiento de "expertos" de Estados Unidos y ahora tiene la misión de liquidar la seguridad social.

Si el sistema de reparto simple mantiene la edad de jubilación en 50 y 55 años, el número de cotizaciones se eleva de 180 a 300, lo que significa aumentar los años de trabajo y los que no cumplan con los requisitos no podrán jubilarse, agregó.

Tras congelarse el número de aportantes al anterior sistema de pensiones, lo más seguro es que éste desaparezca, ¿con qué pagarán las rentas?, preguntó el dirigente de los pastos.

Posteriormente los jubilados cumplieron su marcha, recorriendo por las principales calles de la ciudad de La Paz, para finalmente apostarse en las puertas del edificio de Comunicaciones, donde están las oficinas del Ministerio de Capitalización.

SILENCIO PARA SILES

En un momento de su extendido discurso, Argandoña pidió a sus compañeros un minuto de silencio, como homenaje al presidente de la República, Hernán Siles Zuazo.

En la misma plaza donde una masiva concentración de bolivianos y trabajadores se dieron cita en 1982 para recibir a Hernán Siles Zuazo y a Jaime Paz, ayer en ese histórico lugar los jubilados, portando sus banderas con crespones negros, le rindieron el homenaje con un minuto de silencio.

Al final los ancianos gritaron: Gloria a Hernán Siles!, Gloria al hombre revolucionario!, expresiones que se escucharon en toda la plaza. Con el mismo minuto de silencio, se recordó también al dirigente de los jubilados del sector petrolero, Tomás Avalos, quien falleció el lunes pasado en Santa Cruz.

En ampliado

Cocaleros de La Asunta analizan hoy la Ley INRA

Los cocaleros de la región yungueña de Choquechaca-La Asunta (La Paz) se reunirán hoy en un ampliado, para analizar la ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA), proyecto gubernamental presentado al Parlamento.

El secretario ejecutivo de la Federación Especial de Choquechaca-La Asunta, Lino Wilica, explicó que se efectuará un cabildo abierto para solucionar el conflicto municipal que se vive con la presencia de tres alcaldes.

Clemente Buenaventura y Germán Rojas ofrecen como alcaldes, lo cual perjudica el normal funcionamiento del

municipio. La situación se complicó a raíz de un último nombramiento, ya que Ángel Calle también fue posesionado como alcalde.

El ampliado de dirigentes campesinos cocaleros procederá a analizar cada uno de los puntos que consigna la Ley INRA del gobierno, a ya recibido el rechazo de las organizaciones nacionales por considerar la mercantilización de la tierra.

Otro de los temas a considerarse en el ampliado es el problema de la coca, así como la estrategia de erradicación que lleva a cabo el actual gobierno.

La próxima semana

Campesinos elegirán sus candidatos a la COB

(EFE).- Los campesinos del país elegirán en una reunión nacional, la próxima semana, a sus candidatos al Comité Ejecutivo Nacional de la Central Obrera Boliviana, informó ayer el secretario general de la Confederación del sector, Juan Carlos Mercado.

La reunión ampliada, convocada de emergencia según el dirigente, se cumplirá el martes 13 de agosto en la sede de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), a partir de las 15:00 horas.

Mercado señaló que la organización sindical campesina designará a sus candidatos, para que la última plenaria del Undé-

cimo Congreso de la COB pueda desarrollarse sin interferencias y demoras, y no tropiece con los obstáculos que confrontó en Trinidad el mes de junio.

En esa cita los campesinos también acordarán las nuevas acciones que emprenderán para exigir al gobierno la aprobación de la Ley INRA, que ha sido concertada entre el sector agrario, indígenas y colonizadores, dijo Mercado.

Lamentó la demora del Parlamento para considerar esa ley y la atribuyó a la presión de "los grandes grupos de empresarios latifundistas", que temen ver afectados sus intereses si se aprueba el proyecto concertado.

COOPERATIVA DE TELÉFONOS AUTOMÁTICOS LA PAZ LTDA.

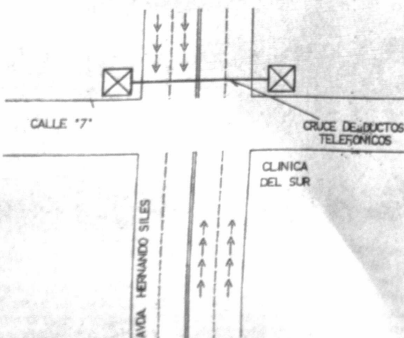
COMUNICADO

"COTEL INFORMA"

**CORTE DE VIA ZONA SUR
AV. HERNANDO SILES, ESQ. CALLE 7
OBRAJES**

La Cooperativa de Teléfonos Automáticos de La Paz Ltda., comunica a la opinión pública en general que por tener que ejecutar trabajos de instalación de ductos de la Séptima Ampliación y en coordinación con la H. Alcaldía Municipal y la Unidad Operativa de Tránsito, será cortada la vía comprendida entre la Avenida Hernando Siles esq. Calle 7 de la zona de Obrajes, el día sábado 10/08/96 a partir de Hrs. 21:00 hasta Hrs. 09:00 del día domingo 11/08/96.

Agradecemos su comprensión por las molestias ocasionadas.



Trabaja con los módulos de matemáticas Profesor Escalante es parte de la reforma educativa

El profesor boliviano por el momento se encuentra atareado en prolongar la vigencia de su visa de permanencia en Bolivia.

El profesor Jaime Escalante aceptó ayer la invitación que le formuló la Secretaría Nacional de Educación, para participar en la elaboración de los módulos de matemáticas de la reforma educativa.

"He sido invitado por la Secretaría Nacional de Educación, para participar en la elaboración de dos módulos de matemáticas", confirmó el profesional boliviano que reside en Estados Unidos.

"He respondido positivamente a la invitación, ya que estoy dispuesto a colaborar en todo lo que sea posible", agregó.

Escalante destacó que la educación primaria es la más importante en el proceso de transformación educativa.

"Así que voy a ayudar en los módulos de matemáticas y después ellos continuarán", afirmó.

¿Cuál será su participación específica?, preguntó la prensa. "Estamos trabajando como enseñarle al alumno, en términos de matemáticas, a construir cartillas o lecciones; módulos lo llaman ellos (las autoridades), para que el alumno pueda asimilar más fácilmente", respondió el docente.

Explicó que según el secretario de Educación, Juan

Carlos Pimentel, un grupo de maestros bolivianos ya se encuentra trabajando y que él coordinará con ellos.

CONCURSO DE MATEMÁTICAS

Escalante dijo, además, que se encuentra en plena organización de un concurso de matemáticas en la ciudad de Potosí, al igual que en años anteriores, cuando los organizó en Cochabamba, Tarija y Oruro.

"La intención es sacar una conclusión y ayudar a la reforma educativa en el ciclo secundario", afirmó, aunque aclaró que los concursos son independientes de cualquier tipo de reforma.

Informó que arribó al país el 15 de junio, pero que ahora tendrá que buscar la prolongación de la validez de su visa hasta tres meses.

"He ido a pedirles que me la prolonguen, porque tengo la necesidad de extender mi presencia en Bolivia por las conferencias que debo dictar en Santa Cruz y en La Paz, pero me han dicho (las autoridades de migración) que presente una carta", dijo Escalante.

¿Usted necesita visa siendo boliviano?, preguntó la prensa. "Sí, es que hace más de 30 años que estoy afuera", contestó.

La voz de la experiencia

Jaime Escalante: Sólo la educación sacará a Bolivia del subdesarrollo

El galardonado profesor residente en Estados Unidos asegura que los bolivianos deberían sentirse orgullosos de tener idiomas, costumbres y cultura propias. "Me da pena ver a 'llok'allas' andando con aretes y sin saber por qué lo hacen", señala.

Uno de los más prestigiosos docentes bolivianos, el profesor Jaime Escalante, aseguró ayer que sólo la educación podrá sacar a Bolivia del subdesarrollo y apostó por la transformación educativa que lleva adelante el gobierno del Presidente Sánchez de Lozada.

"Un país sin escuelas ni educación no tiene futuro y eso es posiblemente lo que están viendo (las autoridades), que el futuro de Bolivia está en la educación, es decir, eliminar el analfabetismo y no sólo educar a nuestros jóvenes y niños, sino educar al país", aseguró.

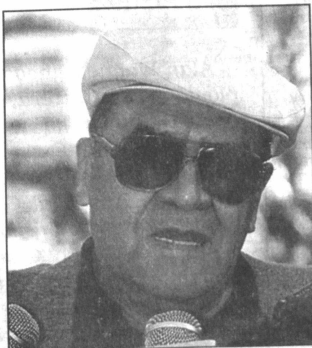
Explicó que Bolivia es uno de los pocos países latinoamericanos que puede preciarse de contar con lenguas originarias y una idiosincrasia que le permite cultivar su cultura y sus propias costumbres.

"Es una lástima ver tantos 'llok'allas' andando con aretes y sin saber por qué. ¿Qué tienen que copiar si nosotros tenemos nuestra propia cultura y hablamos idiomas que otros países no hablan?", se preguntó el docente.

Entonces el orgullo está en demostrar nuestra personalidad y sin copiar nada de afuera. Pero esto se mantiene a través de la educación. Los aymaras han sido grandes porque han tenido educación y una cultura y los quechuas han sido igual, pero hoy en día nosotros no reconocemos eso", dijo.

DISCIPLINA Y RESPONSABILIDAD

Escalante explicó que la educación en la escuela primaria debería estar orientada a enseñar la disciplina, responsabilidad, obediencia y sobre todo respetar las leyes.



Prof. Jaime Escalante

"Lamentablemente aquí manda más el que toca más fuerte la bocina, el que habla más fuerte y sucede eso porque no hay educación", ejemplificó Escalante.

"Repito, un país sin educación ni escuela no tiene futuro, es imposible", insistió.

REVALORIZAR LO NACIONAL

El profesor dijo que en la etapa de transformaciones que lleva adelante el gobierno boliviano, es necesario revalorizar al profesional boliviano y destacó que existen muchos profesores que, por falta de oportunidades, no pudieron es-

cribir los libros que ahora hacen falta a niños y jóvenes.

Consultado respecto de las paupérrimas condiciones técnicas y salariales en la que desempeñan sus actividades los maestros nacionales, Escalante admitió esa realidad y aseguró que los docentes incluso se encuentran obligados a buscar otras fuentes de sustentación, por los bajos salarios que perciben.

LA PRÁCTICA, LA LLAVE DEL ÉXITO

Explicó que por esa razón los estudiantes que pretenden seguir la carrera docente deberán hacerlo por vocación y no para conseguir un empleo seguro.

"Ellos saben que van a estar mal pagados, entonces deben ser profesores de vocación y que realmente quieran educar a nuestra juventud", dijo.

Sobre la base de su experiencia en Estados Unidos, señaló que los docentes sólo son los entrenadores y que el resultado es el estudiante y la formación académica que recibe.

No obstante, dio prioridad a la experiencia como al principal instrumento para la formación de los docentes, al margen de la instrucción académica que reciben en los institutos normales superiores.

"El mejor profesor es la experiencia, por ejemplo, yo no he aprendido casi nada en la normal, yo he aprendido por mi cuenta. La normal es sólo un paso, te otorga un papel que te habilita, pero no te dice que vas a ser un gran maestro, un buen profesor o un buen educador", afirmó.

"Permítanme que les diga: la llave del éxito es la práctica", concluyó.

A pedido de padres y estudiantes

Examen de admisión a normales fue postergado hasta el 17 de agosto

El plazo para la recepción de postulantes fue también ampliado hasta el miércoles 14 de agosto.

El subsecretario de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, Orlando Cossío, aseguró ayer que el examen de admisión de bachilleres a los institutos normales del país, fue postergado hasta el sábado 17 de agosto.

Explicó que la medida fue pedida por los padres de familia y bachilleres que postulan a los centros de formación docente en todo el país.

"Ha sido una medida que fue asumida atendiendo a los padres de familia y por la necesidad de que los estudiantes puedan prepararse adecuadamente para la prueba", dijo Cossío a PRESENCIA.

Señaló que el plazo para la recepción de postulantes fue también ampliado hasta el miércoles 14 de agosto.

La prueba, originalmente programada para mañana sábado 10 de agosto, reunirá a más de 7.000 bachilleres en todas las capitales departamentales del país.

"Ese examen posibilitará reconocer habilidades de razonamiento y conocimientos,



FORMACION.- Los jóvenes entre la formación profesional y la falta de oportunidades.

que nos permitan seleccionar mejor el ingreso a las normales y, a partir de eso, diseñar los planes complementarios si fuera necesario", indicó Cossío.

Explicó que las características de la prueba de admisión son de opción múltiple, repartidas en 180 preguntas con 5 posibles respuestas, que deberán ser respondidas en 3 horas y media

y evaluadas mediante computadoras.

EN LA PAZ

Mientras tanto, el registro de estudiantes a nivel nacional todavía no fue difundido, aunque en la ciudad de La Paz las autoridades confirmaron que 2.284 bachilleres quedaron habilitados para el examen de admisión. Esa cifra sería superada hasta el miércoles 14 de agosto.

Dirigente petrolero

Gobierno incluyó en licitación de aeropuertos las estaciones de YPFB

Los dirigentes de la Federación Sindical de Trabajadores Petroleros de Bolivia (FSTPB), denunciaron ayer que el gobierno en la licitación de aeropuertos incluyó las estaciones de servicio de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), ubicadas en esas zonas.

La denuncia fue hecha por el secretario ejecutivo de la FSTPB, David Coulthard, durante la conferencia nacional de dirigentes del sector petrolero.

El dirigente explicó que se hizo el reclamo correspondiente ante las autoridades del Ministerio de Capitalización, quienes prometieron enmendar el error, cuando ya 14 empresas interesadas en adjudicarse la administración de los tres aeropuertos más importantes del país compraron los pliegos de especificación.

Por su parte, el secretario de Relaciones de dicha organización, Marcelo Villarreal, dijo que de manera casual se enteraron que las estaciones de suministro de Jet fuel y Av. Gas, ubicadas en los tres aeropuertos grandes, estaban incluidas en los pliegos de especificaciones.

Según Villarreal, las autoridades de capitalización estaban licitando un patrimonio que es de YPFB, se trata de las estaciones ubicadas en los aeropuertos de El Alto, Cochabamba y Santa Cruz, que son los que comercializan el 91% de Jet fuel y Av. Gas, en

tanto que los aeropuertos pequeños, como Trinidad, Guayaramerín, Potosí y otros, venden el 9% de esos productos.

Con el valor de las ventas que obtienen los aeropuertos pequeños no se podría mantener los servicios de YPFB y éstos desaparecerían, esta fue la razón fundamental por la que se hizo la representación ante el gobierno, dijo el dirigente sindical.

El combustible para aviación es delicado en su manejo y procesamiento, si estuviera su comercialización en manos de una entidad privada, no habría garantía ni seguridad de entregar un buen combustible.

Villarreal agregó que la garantía tiene que ser de alto nivel, porque los conductos de las naves son muy estrechos y si no existe buena calidad del combustible pueden producirse complicaciones durante los vuelos, hasta perjudicar a las empresas de aeronavegación si no se cumplen las normas internacionales.

El Jet fuel que comercializa YPFB, debido a la falta de repuestos y filtros bajo a segunda categoría, si existieran más descuidados y no se observan las normas ambientales, bajaría más, esa es la preocupación que existe, añadió Villarreal.

La conferencia de dirigentes petroleros analizará además el tema de la ENRON, Ley de Pensiones, problemas orgánicos y otros aspectos.

El juez todavía no se pronunció sobre el Hábeas Corpus

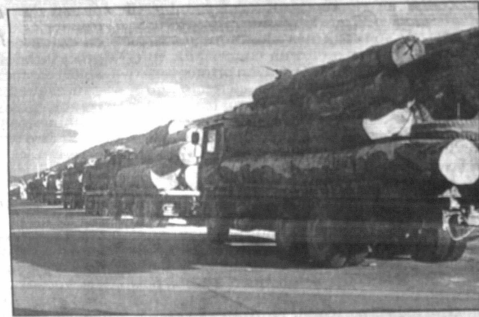
La compañía maderera El Pino, entre la concesión y la reserva

El recurso de Hábeas Corpus presentado ayer por el doctor Gustavo Camacho Pérez, en representación de la compañía maderera El Pino, no obtuvo el veredicto del juez Diez Canseco, quien declaró cuarto intermedio hasta las 15:30 horas del próximo lunes.

La decisión del juez, de aceptar o no el recurso interpuesto, se verá condicionada por la prueba de si la empresa opera en área de concesión o de reserva.

El pasado 22 de junio, todas las empresas madereras que operaban en la Reserva de la Biosfera y el Territorio Indígena Pilon-La-Jas (entre La Paz y Beni) recibieron la solicitud de presentar su documentación legal. Tras observar ciertas irregularidades, la Secretaría Nacional de Recursos Naturales y Medio Ambiente formó una Comisión para realizar una inspección ocular el 17 de julio, junto con la Prefectura del Departamento de La Paz, presentó una querrela contra las empresas El Pino y Bella Vista, por explotación ilegal de madera dentro de los límites de la Reserva.

El Ministerio Público procedió entonces al secuestro de la maquinaria pesada y dispuso la suspensión de trabajos en la zona, pero la empresa El Pino ha presentado un recurso de Hábeas



MADERA.- ¿Quién detiene la depredación forestal?

Corpus por procesamiento indebido.

El Dr. Roncal, abogado de la parte recurrente, denunció un sistema de arbitrariedades y atropello, afirmando que "la empresa El Pino tiene un contrato legalmente suscrito y homologado por el Ministerio de Desarrollo Sostenible, y que cumple todos los requisitos legales y técnicos para exportar madera selectiva y racionalmente".

Insistió en la validez del contrato, así como en la falta de autorización de la parte recurrida para declarar la nulidad del mismo: "El contrato estará vigente hasta que una autoridad competente lo anule. La ley determina las facultades de cada

cargo y los señores fiscales carecen de esa facultad".

Por su parte, los fiscales de la parte recurrida, Raúl Peñaloza y Gonzalo Valenzuela, insistieron en la violación de la Ley del Medio Ambiente y la Ley Forestal por parte de la empresa El Pino, mediante el corte de cauces naturales de agua, uso de dinamita y material pesado, y depredación total del camino. El doctor Peñaloza añadió que la zona de explotación no se encuentra dentro del área de concesiones, sino en la Reserva ecológica, propiedad del Estado, por lo que considera que no existe procesamiento con persecución indebida.

Desde 1994

Rentistas: COMSUR no paga aportes laborales y patronales

COCHABAMBA (Jatha). "Los

rentistas mineros queremos denunciar que los hermanos Gonzalo y Antonio Sánchez de Lozada, propietarios de la COMSUR y de la mina Asientos, ubicada en Quiloma, no están depositando desde 1994 los aportes laborales y patronales", dijo hoy el principal dirigente de ese sector, Daniel Ordóñez.

Según el secretario ejecutivo de la Federación de Rentistas Mineros de Cochabamba, el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y su hermano, el senador Antonio Sánchez de Lozada, están vulnerando las leyes laborales del país.

"Yo tengo un informe oficial del Fondo de Pensiones Básicas, en el que se señala claramente que a partir de 1994, la Compañía Minera Quiloma tiene una baja definitiva, es decir, que el aporte laboral alcanzó a 1.248.316 bolivianos y el aporte patronal a la suma de Bs 24.966, o sea que no han cancelado Bs 37.449", afirmó.

El extrabajador minero comentó a Jatha que cuando una empresa se hace dar de baja, significa que la empresa ya no cumplirá más con las obligaciones que tienen con la institución aseguradora, que alcanza al 5% de aporte patronal y al 2,5% laboral.

Aseguró que el Fondo de Pensiones Básicas "no recibe un centavo" de la mencionada empresa minera como aporte patronal ni laboral "y fueron borrados de pantalla", por lo que los dueños de Quiloma, ubicada en este departamento, se han salido del marco de la legalidad.

Para Ordóñez, esa situación demuestra que se pretende rehuir responsabilidades legales y por esa razón los empresarios privados tratan de imponer el ahorro interno con la llamada capitalización individual, porque el aporte patronal en el futuro ya no existirá y los trabajadores deberán ahorrar internamente.

MOVILIZACIONES

El dirigente de los rentistas mineros comentó que, personalmente, conoce a varios extrabajadores de la mina Asientos que fueron despedidos de sus fuentes de trabajo, por la instalación de maquinaria de punta (de avanzada tecnología), que reemplazó a cientos de obreros.

Anunció que los jubilados y rentistas cochabambinos se movilizarán este viernes en rechazo a la Ley de Pensiones y a la propuesta de alivio a la vejez, porque constituyen un atentado a los derechos de los trabajadores y porque esas disposiciones gubernamentales vulneran la Constitución Política del Estado.

"Nosotros vamos a realizar no solamente movilizaciones locales sino nacionales, empezamos una serie de medidas que van a concluir con una movilización hasta la ciudad de La Paz. El cómo y el cuándo ya lo indicaremos oportunamente", agregó Ordóñez.

Con Alan Wagner, ex canciller de Perú y actual asesor del Sistema Económico Latinoamericano (SELA)

Debemos recuperar nuestra identidad latinoamericana

PRESENCIA (P): Actualmente, uno de los temas centrales es el de la globalización de la economía y nuestros países enfrentan una serie de desventajas. ¿Cómo podremos insertarnos en este proceso?

ALAN WAGNER (AW): El proceso de globalización nos comprende como parte de la comunidad internacional. De lo que se trata es de buscar los medios y modos más adecuados de inserción en ese proceso. La globalización está determinada fundamentalmente por características como gran velocidad en los acontecimientos, una gran complejidad en el proceso porque los actores no son sólo los Estados, sino también empresas, asociaciones de diverso carácter, organizaciones no gubernamentales, en fin, una gran cantidad de actores que participan en ese proceso y que influyen en su implementación, y ese proceso se está dando y todo indica que va a continuar aceleradamente.

Por ello es importante que nuestros países se preparen para participar en él y obtengan las ventajas que supone una economía globalizada y, al mismo tiempo, a través de la cooperación, eviten los riesgos que comporta una globalización en la forma como se viene dando, que tiene un fuerte carácter marginalizado para ciertos sectores de nuestras sociedades y de las sociedades de los países industriales; es decir, para evitar que el proceso de globalización se convierta en la globalización de ciertos bolsos de dichas sociedades y que el resto quede en la marginación y el atraso.

P: Más allá de los cambios estructurales que han vivido nuestros pueblos, ¿cuáles serían las acciones que habría que adoptar para lograr que las desventajas no sean mayores que las ventajas?

AW: En primer lugar se requiere un ejercicio de reflexión en América Latina sobre cómo se ve América Latina en ese mundo globalizado. El proceso de globalización está siendo impulsado fundamentalmente por un paradigma anglosajón, es decir, el modo anglosajón de ver la sociedad, el Estado y el mercado, y las interrelaciones que se dan entre esos tres elementos. Esa visión deriva de un conjunto de valores, una escatología que es parte de la cultura de ese mundo anglosajón. Pero, dado que el proceso de globalización no es esencialmente económico, sino que es también político y social, es preciso tener en cuenta todos esos aspectos y ver cómo es que América Latina, con nuestra idiosincrasia y cultura, participa de ese proceso de globalización, manteniendo esos rasgos que nos dan un carácter distintivo en el proceso internacional y, al mismo tiempo, utilizar de manera positiva esos elementos que son comunes a los latinoamericanos, para participar en forma concertada en el proceso de globalización. O sea, en primer lugar, repito, considero importante un ejercicio de reflexión que permita determinar cuáles son los elementos que los latinoamericanos debemos mantener como criterios guía, como elementos orientadores de nuestra participación en este proceso de globalización mundial.

En segundo lugar, es importante que dentro de las políticas económicas y sociales que nuestros países están adoptando, se haga un esfuerzo para que éstas respondan a un proceso integral de desarrollo, de manera que la acción del Estado y de los elementos más dinámicos de la sociedad no solamente se aboquen a un crecimiento económico, sino que ese crecimiento involucre a toda la sociedad. Esto que es una escala nacional, debería ser también materia de una cooperación y una coordinación a nivel regional. De allí la importancia que atribuyo al tema de la integración, que, en la actualidad, se está dando a través de lo que se ha dado en llamar la geometría variable.

Es decir, son diversos procesos que se vienen registrando en nuestra región, cada uno de los cuales tiene su propio dinamismo y que tienen un carácter pragmático, logrando ciertos niveles de interconexión y convergencia. Es importante que esa convergencia sea impulsada políticamente por los Estados y que en ella participen activamente los actores principales de la integración: empresarios, trabajadores, gremios, el sector académico, en fin, todos aquellos que componen la sociedad civil, de tal manera que el proceso abarque a todos esos grupos y que a través de una integración y de una concertación podamos adoptar determinados lineamientos de actuación conjunta en las negociaciones que se están dando en diversos foros internacionales, a través de los cuales se va plasmando este modelo de globalización. Me refiero a organismos como la recientemente creada Asociación Mundial de Comercio, el Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial, la UNCTAD y en general todos los organismos del sistema de las Naciones Unidas, y otros organismos de carácter internacional.

P: En este momento asistimos a tres procesos convergentes. A nivel político, el Grupo de Río, y a nivel integracionista el Grupo Andino y MERCOSUR. ¿Cómo percibe usted su desarrollo en el plazo mediano?

AW: El Grupo de Río es un mecanismo de concertación política, así fue creado y es así como se mantiene. Esa concertación política se da en aquellos aspectos de las relaciones internacionales que interesan a los países de nuestra región. En sí mismo el Grupo de Río es un instrumento para concertar en lo que se refiere a ciertos aspectos fundamentales como es la defensa de la democracia o el impulso político a la integración y frente a situaciones que se producen en el exterior de nuestra región. Es decir, para fortalecer una posición conjunta de determinado tipo de procesos tanto políticos como económicos que están teniendo lugar a nivel internacional. Considero que el Grupo de Río debería ser un mecanismo idóneo para considerar estos elementos orientadores que podrían de alguna manera guiar el proceso de inserción de América Latina en este mundo en globalización.

En cuanto a la integración propiamente dicha, el MERCOSUR se ha convertido, sin duda, en un polo muy importante en el plano regional. Es un polo que irradia integración y, al mismo tiempo atrae a los países de la región en su proceso integrador. Otro polo en la región es

PERFIL

Alan Wagner, abogado y diplomático de Carrera, con rango de Embajador. Fue Ministro de Relaciones Exteriores de Perú y, como tal, fundador del Grupo de Apoyo al Grupo de Contadora y del Grupo de Río, gestor del Grupo Cumbre de Consulta y Cooperación del Sur (Grupo de los 15), Presidente de la Conferencia Mundial contra el Apartheid y Sanciones a Sudáfrica y Presidente del Consejo Latinoamericano del Sistema Económico Latinoamericano (SELA). También ha sido asesor del Secretario General de la UNCTAD sobre el Programa Integrado de Productos Básicos, Representante Alterno de Perú ante la Comisión del Acuerdo de Cartagena y actualmente es asesor especial de la Secretaría Permanente del SELA

Indudablemente el Tratado del Área de Libre Comercio de América del Norte (TLC), conformado por Estados Unidos, México y Canadá. De la interacción de estos dos polos es que se está dando aquel proceso que deriva de la Cumbre de las Américas en Miami, de conformar una zona de libre comercio de las Américas que, de acuerdo a lo establecido en la Declaración de Miami, sería creada el año 2005. Ese es un proceso que se está dando, sabemos que se han constituido una serie de grupos de trabajo que están todavía en etapa de recoger información, analizarla y procesarla, sentando las bases para lo que en algún momento serán las negociaciones de algún esquema que eventualmente conduzca al establecimiento de esta área de libre comercio de las Américas.

El otro proceso que se ve en el horizonte es la conformación de un área de libre comercio en Sudamérica, no porque haya solamente un determinismo de tipo político al respecto, sino porque es una realidad que está determinada por la existencia del Grupo Andino y el Mercosur. Las negociaciones que se están dando entre los dos grupos de países, que ya han determinado, por ejemplo, el acuerdo suscrito entre Bolivia y Mercosur y la decisión adoptada por los países del Grupo Andino de negociar en conjunto un tipo de asociación que podría ser una zona de libre comercio entre el Grupo Andino y Mercosur, es una muestra de ello.

Es importante distinguir de estos procesos las negociaciones que están también en curso entre algunos países, alrededor del llamado patrimonio histórico de la ALALC; es decir, las concesiones que cada uno de los países del Grupo Andino había dado a cada uno de los países que actualmente conforman el Mercosur dentro de la vieja Asociación Latinoamericana de Libre Comercio. Esas concesiones quedaron congeladas en las listas llamadas multilaterales y ahora se está en un proceso llamado "cuatro por uno", en el que cada uno de los países andinos está consolidando las "cuatro listas nacionales" que había negociado la antigua ALALC con cada uno de los países del Mercosur. La segunda etapa de la negociación será realmente la vertebra entre el Grupo Andino y Mercosur. Esperamos que la primera etapa, la del patrimonio histórico y los acuerdos cuatro por uno, concluyan en lo que resta del presente año. Ya Bolivia concluyó esa negociación, otros países están en camino de hacerlo y a partir del próximo año puede comenzar la negociación de la articulación ya más amplia entre el Grupo Andino y el Mercosur. Esto, sumado al hecho de que Bolivia hizo ya una asociación, llevaría al establecimiento de un área de libre comercio en Sud América.

P: ¿Cómo explica que el Grupo Andino haya dado tantos traspiés a lo largo de su historia, no haya podido consolidar un proyecto integrador más profundo y sólo ante la aparición de un Mercosur haya agilizad los procesos integracionistas, con acciones que rompen el antiguo voluntarismo para ser reemplazado por una actitud pragmática?

AW: En primer lugar hay que reconocer que el proceso de integración regional sí bien ha tenido traspiés, también ha logrado resultados, que están en el comercio. También se debe reconocer que no se pudo tener mayores resultados porque las políticas económicas de los países no eran proclives a la integración, eran políticas económicas fuertemente proteccionistas en sí, inspiradas en un desarrollo hacia adentro, cuya multilateralización se hacía muy difícil porque afectaba intereses que eran a su vez protegidos por los gobiernos. En ese sentido ni la antigua ALALC, o sea ni la antigua Sociedad Americana de Libre Comercio pudo conseguir su objetivo de establecer una zona de libre comercio ni el organismo que lo reemplazó, ALADI, avanzó en este camino.

Lo que marca un punto de inflexión en esta materia es el cambio de las políticas económicas de los países de la región, de economías cerradas a economías abiertas. La dinámica que se observa en el comercio intrarregional está determinada fundamentalmente por una nueva orienta-

ción de las políticas económicas. Es la apertura que han tenido las economías lo que ha permitido que, de manera inmediata, se incrementé el comercio entre quienes somos más próximos, es decir los países de la región. A su vez, esto ha coincidido con la articulación de ciertos procesos, como es el caso del Mercosur, pero también eso significó una reactivación del proceso subregional andino. Lo que estamos apreciando en estos momentos es un encauzamiento de esta dinámica, generada por el proceso general de apertura de las economías a través de ciertos marcos institucionales constituidos por los esquemas de integración y la respectiva articulación de dichos esquemas. Esto a través de concesiones amplias en las que participan Estados, y deben participar todos los demás actores comprometidos en el proceso.

Sin embargo, es importante establecer determinados mecanismos y normas que permitan, primero, profundizar el proceso de apertura en el espacio privado regional y, segundo, dar estabilidad a esa apertura. Es decir, la dimensionalidad observada como un asunto regional derivada de la apertura, está basada en acciones unilaterales de los países a través de las políticas que habían adoptado; de lo que se trata ahora es de profundizar y al mismo tiempo dar estabilidad a ese proceso y dotarlo, además, de ciertas normas que aseguren, por ejemplo, condiciones adecuadas de competencia en el mercado ampliado. Creo que es ese el proceso que estamos presenciando actualmente y que, como decía hace un momento, se percibe claramente en el establecimiento en un plazo no muy largo de una zona de libre comercio en Sud América y a la cual se irán vertebando también el CARICOM y Centro América, y a través de ese proceso de vertebación, se estaría en mucho mejores condiciones de participación en una zona de libre comercio que involucre a todo el hemisferio. Además, creo que los plazos implícitos o explícitos nos permiten establecer una cierta secuencia, teniendo en cuenta que todo esto se dará en un contexto muy dinámico y veloz.

P: Usted es optimista...

AW: Soy optimista, con la prudencia que realmente exige una situación tremendamente fluida y con el realismo de ver que las cosas están marchando en el camino correcto, pero que hay cosas que se deben rectificar en el camino. Algo que nos tiene que preocupar muchísimo es la expansión de la pobreza en nuestros países, en general en la región latinoamericana. Esto debe ser corregido a través de medidas en el plano nacional, pero también en la integración y cooperación regionales que ofrecen ellos, para en forma conjunta poder atacar de manera más efectiva los orígenes, las raíces de la pobreza y de su expansión.

En general, pienso que en la medida en que actuemos unidos tendremos una mayor capacidad de poder insertarnos en este proceso de movilización mundial, de una manera más beneficiosa para nuestros pueblos y de una forma que no solamente se traduzca esto en un mayor bienestar, sino al mismo tiempo en que América Latina pueda preservar una identidad, la que debe ser reconocida como el elemento de fondo que debe impulsar. Identidad que es una suerte de noción de una nacionalidad común latinoamericana, una personalidad latinoamericana, que es el producto de la historia y de los esfuerzos que muchos antes que nosotros hicieron para alcanzarla.

P: Este análisis lleva a ver una situación particular entre Perú, Chile y Bolivia. Uno de los problemas que evitan un encuentro más fluido es el del enclaustramiento marítimo de Bolivia. ¿Ve algún avance en la negociación que Bolivia mantiene para tener un acceso soberano al mar?

AW: Lo que veo es que las relaciones entre Bolivia y Chile a este respecto, al parecer, están adoptando una connotación nueva, le están dando un enfoque moderno. En realidad, entre Perú y Bolivia no existe ningún problema.

P: Hacemos referencia al Tratado de 1929, por el "Chile tiene el candado y Perú la llave". ¿Es una falsa apreciación?

AW: El Perú nunca ha sido ni será un obstáculo para ninguna aspiración boliviana. Bolivia es genuinamente considerado en el Perú como un país hermano, de una hermandad además muy estrecha y muy fraterna, de manera que la historia se ha encargado de descartar esa famosa teoría del candado, porque en las oportunidades que ha habido, no ha ocurrido tal cosa. Más bien, lo que se ha establecido entre Perú y Bolivia, es un fortalecimiento de esos vínculos históricos a través de un proceso de complementación, de cooperación e integración muy rico en su amplitud y en sus posibilidades. Cuando fui Canciller del Perú, tuve oportunidad de contribuir sobre lo que otros habían hecho, al dar un impulso a ese proceso a través del programa de acción que adoptamos con el entonces Canciller de Bolivia, Guillermo Bedregal, en Puno, donde se estableció un programa de vastos alcances y de largo plazo, para cimentar una relación peruano-boliviana estrecha de cooperación, complementación e integración. Ese programa se ha seguido aplicando y luego hubo aportes muy importantes en este camino, como han sido los acuerdos de Ilo.

Ahora, esto tiene que ser enfocado desde el punto de vista de un proceso de integración regional. Hay una complementariedad entre Perú y Bolivia, que es necesario profundizarla, porque es un hecho absolutamente objetivo y podemos observar, en este momento, por ejemplo, que hay una gran cantidad de inversiones que se están dando entre los tres países y un gran incremento del comercio y todo esto va a ser profundizado para que siga a través del proceso que señalamos hace un momento en nuestra región. Creo que los tres países tenemos una posibilidad muy concreta de profundizar esa cooperación a través de diversos tipos de modalidades. Nosotros, como Perú, no juzgamos modalidades que pudieran acordar entre Bolivia y Chile sobre el particular, pero sí creo que entre los tres países podemos hacer muchas cosas juntos, que atiendan nuestros intereses de paz, integración y cooperación, enfocados desde un punto de vista moderno.

Traficantes de sueños

Por Jorge Mansilla Torres*

Por las noches, siempre después de las diez, salíamos a dar unas vueltas por el barrio "para estirar las piernas", como decía él con el secreto de su estadía en Lima bajo siete llaves. La policía peruana lo buscaba porque se había hecho nigua en el aeropuerto, tras declarar a los encargados de su custodia que se iba a alojar en el hotel tal.

No fue a ese lugar y se apareció en mi casa pidiendo dos cosas a cambio de nuestra zozobra: asilo y discreción. El doctor Siles Zuazo había planeado reingresar clandestinamente a Bolivia para apurar la caída de Banzer, y esperando la señal para su partida solía quedarse todo el día en el silencio de su recámara.

Por las noches, pues, se caba la su cachucha y salíamos a caminar por las entonces tranquilas calles de Miraflores, orillando el mar. Hablábamos de política, de política partidaria a pedido suyo, porque yo le reclamaba que su partido hubiese pactado con

Banzer y Falange para dar el golpe del 71. Un par de veces nos acompañó su viejo compañero de batallas Nulfo Chávez Ortiz, exiliado en Lima. Hablábamos de todo. De los sueños, por ejemplo. Del paradigma del misterio que es el sueño. De sus significados y predicciones. Le gustaba oírme hablar de aquel curioso mister Revercomb que comprobaba los sueños de la gente; los urgidos de dinero hacían cola ante su mansión para venderle sus sueños y Revercomb los dejaba desnudos hasta el hueso a cambio de unos dólares; les quitaba la esencia, el soplo espiritual que animaba sus cuerpos. Por eso su creador literario, Truman Capote, le llamaba Profesor Miseria.

Don Hernán, sabio trabajador a pulso, político de agallas, hacia inevitable derivar las charlas de los sueños a la geografía de un país, el nuestro, cuyos habitantes amanecían casi siempre sin sueños simples, diurnos y nocturnos que forjan la mejor y quizá la única moneda con valor para seguir viviendo. El hombre no sólo nace, crece, se reproduce y muere. Eso lo hace cualquier planta o animal. El hombre, además, sueña. Y en el soñar tiene su única esencia. ¿Quién organiza los sueños con ladridos de utopía? Los griegos dirían que las musas, los hebreos nombrarían al espíritu santo, los aimaras al ajayu. El sentido es el mismo.

Siles Zuazo hablaba de su historia política como de un sueño derrumbado, pisoteado por las traiciones, como una flor en la calle embarrada y lluviosa. Por el suple del horror de las deslealtades. Sería larga e inopia la enumeración de los reveses que le dieron.

Desde la calle a trasmano en que me puse a ver después sus heroísmos y debilidades tuve suficiente para sentir asco, no tanto de sus enemigos sino de sus compañeros y aliados políticos. De traición en traición el pobre vino, desde aquel su Perkins, el Willy, que le lavaba pañuelos y calcetines en la clandestinidad, luego, que un guido después diputado le infligió un puñal por la espalda, pasando por las 217 huelgas que le encajó, del 82 al 84, su mítico rival, Lechín Oquendo, hasta la proeza de la UDP que le desconectó el gobierno, mirismo que le acortó el mandato constitucional para dar paso al neoliberalismo que nos oscurece como nación soberana.

Montado en su sueño democratizante reingresó Siles Zuazo al país en 1976 y cuando preparaba la rebelión contra Banzer, una más de las tantas aventuras antidictatoriales, fue delatado, detenido, golpeado y desterrado de nuevo cuenta. "El sueño sí que", escribió en la primera hoja de un libro de pintura que me regaló en marzo del 79, cuando todas las desventajas pasadas no parecían sino un montoncito de basura frente a nuestra capacidad de pueblo en la pujanza de Quirigua Santa Cruz.

Ahora don Hernán está muy enfermo en su retiro de Montevideo y es posible suponer que la vida le permite respiros, por detenido, golpeado y desterrado, que el doctor sueña con el sueño que se le fue. Siles Zuazo no que sobrevive porque se asilo en el sueño que le sostiene los recuerdos, a diferencia de la pesadilla de la realidad boliviana digitada por los émulos de aquel Profesor Miseria, que privatiza los sueños de la gente. Sueños que compra a precio de gallina muerta y los revende al mejor postor...

*Periodista boliviano. Este artículo fue escrito en México en 1994. (ERBOL)

Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga
 Editor General: Jaime Humérez Saleme
 Jefe de Redacción: Juan Carlos Marañón Albarracín

La Paz, Bolivia, viernes 9 de agosto de 1996

Rumbo al desierto

Informes de la Liga de Defensa del Medio Ambiente (LIDEMA) señalan que el pasado año ocurrieron alrededor de 36 mil incendios en la Amazonia boliviana y en consecuencia quedaron afectados 18 mil kilómetros cuadrados; lo que en buenas cuentas significa que la deforestación en esa región continúa a un ritmo cada vez más acelerado.

Por supuesto que advertencias de este tipo caen en saco roto, pues se sigue creyendo que el daño que se ocasiona a la naturaleza se repara por sí mismo o, en todo caso, no constituye un exceso propio de seres irracionales. Otro es el punto de vista de los ecologistas: no se puede perjudicar el equilibrio de los ecosistemas sin comprometer el futuro de los seres humanos.

Ese equilibrio hace rato que está seriamente afectado. Basta echar una mirada a los informes de instituciones especializadas para darse cuenta de que los recursos naturales que encierra el territorio nacional van de mal en peor. Por ejemplo, el Foro Cochabambino del Medio Ambiente ha advertido que las áreas boscosas del país han mermado en un 3% en los últimos cinco años. Esa reducción es obra de las empresas madereras, lo sabe todo el mundo, pero se ha hecho muy poco para que esa actividad se sujete a las normas establecidas.

La agroindustria también tiene que ver con la deforestación. En Santa Cruz se acomete el desbosque sin reparar en que el 80% de las tierras de ese departamento no son aptas para la agricultura. Cochabamba y Beni también sufren en gran escala ese proceso, según lo revelaron recientes estudios satelitales de CUMAT. La reforestación con pinos y eucaliptos no ha dado los resultados esperados.

Y como lo uno trae lo otro, tenemos un escalofriante deterioro de los suelos. El diagnóstico de LIDEMA ha sido formulado con claridad: la erosión afecta actualmente al 41% del territorio nacional; algo así como 418 mil kilómetros cuadrados. En esta competencia por la ruina generalizada, Tarija lleva la delantera, puesto que el 75% de su superficie perdió sus nutrientes y prácticamente es estéril. En suma, el desierto seguirá avanzando como consecuencia del mal uso de las tierras, la ausencia de tecnología adecuada y también por la irresponsabilidad de quienes prefieren explotar los recursos naturales sin pensar en su renovación.

En estos días LIDEMA ha actualizado la necesidad de contar con una Ley de Conservación de la Biodiversidad y, por otra parte, dos empresas madereras -"Los Pinos" y "Bella Vista"- procuran diluir la acusación que sobre ellas pesa de haber realizado trabajos ilegales en la Reserva de la Biósfera y el Territorio Indígena Pilon Lajas. Vale decir, observamos una paradoja, porque mientras por un lado se tiende a establecer nuevos mecanismos de control, por el otro se intenta burlar las normas y esquivar las sanciones correspondientes.

Estas contradicciones nos demuestran que las leyes no bastan si no hay la voluntad de aplicarlas para sentar precedentes y disuadir a quienes buscan provecho personal o de grupo. No se trata de caer en extremos contrarios al sentido común. Consideramos que los recursos naturales deben ser explotados a condición de que prime el interés nacional, lo cual supone en unos casos renovar los de acuerdo a las recomendaciones técnicas y en otros respetar las áreas protegidas. Periódicamente surgen denuncias sobre hechos irregulares, levantan polvareda y muy luego retorna una sospechosa calma que favorece a los depredadores. Entre tanto, el desierto gana terreno y la actividad ilícita también. Así, pronto quedaremos con reglamentos muy avanzados y con el país despojado de sus bienes.

La Biblia en sus manos

El que quiera seguirme...

Entonces dijo Jesús a sus discípulos: "El que quiera seguirme, que renuncie a sí mismo, que cargue con su cruz y que me siga. Pues el que quiera asegurar su vida la perderá, pero el que pierda su vida por mí, la hallará. ¿De qué le servirá al hombre ganar el mundo entero si se pierde a sí mismo? Pues, ¿de dónde sacará como que rescatar su propia persona?"

Sepan que el Hijo del Hombre vendrá con la Gloria de su Padre, rodeado de sus ángeles; entonces recompensará a cada uno según su conducta.

En verdad les digo que algunos de ustedes morirán sin antes haber visto al Hijo del Hombre viniendo como rey". (Mateo 16, 24-28).

¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Conflicto de lealtades

El alcalde parece ando conflictuado entre dos lealtades: la que debe a la ciudad y a los vecinos que le votaron y la que su partido le reclama. Explico.

El municipio, en uso legítimo de su competencia y apoyado por su concejo, decidió dar de baja a un alto funcionario de la Alcaldía por razones del servicio. El partido, en este caso ADN, al que pertenecen tanto el propio alcalde como el cesado, demandan la reposición del despedido. Maclean se niega. Los adenistas insisten en exigir el retorno del funcionario. Se entabla una confrontación entre ambos extremos del conflicto.

He aquí un caso flagrante de contradicción entre intereses primarios y secundarios. ¿Cuál de las dos posiciones encontradas debe ser priorizada: los intereses de la ciudad o el favoritismo partidista? No me cabe la menor duda de que lo primero, aunque ADN patalee. Ante todo hay que servir bien a la ciudad, lo segundo, y sólo si es compatible con lo primero, complacer al partido. Es tan clara la opción disyuntiva que este artículo debería terminar aquí y punto final.

nal. No obstante, vale la pena aprovechar esta oportunidad para dejar sentados algunos principios elementales de ética política.

Quiénes dieron su voto en favor del actual alcalde lo hicieron más 'intuitu personae' -es decir, por las condiciones personales de Maclean que por su pertenencia a ADN. Se ha repetido hasta la saciedad que las elecciones municipales tienen un ingrediente mucho más personal que partidista. Las cualidades del candidato cuentan más que la sigla política que le auspicia.

En consecuencia, el alcalde tiene que dar cuenta más fiel a sus electores que al partido en que milita, aunque este hubiera contribuido al ascenso de su candidato al sillón municipal. Pero, una vez investido de su cargo, está obligado, en buena conciencia y por mandato popular, a impulsar el desarrollo y buen orden de la ciudad y no a complacer intereses políticos sectoriales. Lo inverso sería una burla al vecindario y a la mayoría del concejo que le hizo alcalde, y una mofa a las normas éticas más elementales.

Esta lógica incuestionable la

ha entendido Maclean, pero no los adenistas. Lo cual es una prueba más de la perversión en la que incurrir muchos políticos por demasiada frecuencia: posponer el interés público a las ventajillas de la militancia. Para colmo de desvergüenza, el partido va a sentar al alcalde en el banquillo de un tribunal de honor. ¿De qué honor: del de Maclean, el 'infel' por ser leal a su ciudad o el de los adenistas que se desahoran denunciando públicamente su propia ruindad?

Algo parecido ha ocurrido en las filas del MNR desde que el Presidente confió cargos de importancia nacional a algunos llamados 'independientes' en función de su idoneidad profesional. Los movimientistas de siempre lanzaron el grito al cielo porque se les estaba escamoteando su 'derecho' a ocupar aquellos cargos: "¡hay que movimentizar el gobierno!", han estado reclamando hasta enronquecer. Menos mal que no han citado a comparecer al Presidente a un tribunal.

Conclusión: primero la nación y la ciudad. Todo lo demás, y sólo si es legítimo y conveniente, mucho después.

La dimensión humana de Hernán Siles Zuazo

Por Jaime Urcullo Reyes*

C orría el año 1955. El Dr. Hernán Siles Zuazo desempeñaba el cargo de Vicepresidente Constitucional de la República. Yo hacía mis primeras armas de abogado en La Paz después de haberme titulado en Sucre, cumplir una beca en España y de ser retirado -como emergencia de una revolución universitaria- de Oruro. Por circunstancias del caso, iba a pie por la avenida que conduce a Obrajes y que casi exclusivamente es transitada por vehículos. Repentinamente se detiene un automóvil grande y nuevo al lado de la acera por donde yo caminaba y una voz amable me invita a pasar para llevarme a destino. Era el Dr. Hernán Siles, quien había ordenado a su chofer que se detuviera y me hiciera pasar, sin fer que yo necesitaba que yo necesitaba esa ayuda. Mi confusión fue mayor cuando me ubicó en el asiento trasero junto a él. Habló poco, tan sólo para preguntarme cordialmente quién era yo, en qué estaba ocupado y que era un placer haberme podido servir en algo. Me sentí engrandecido y feliz.

Desde entonces supe que aquello que se decía de este hombre público y negaban sus detractores: su sencillez, su calidad humana, su afabilidad, su empatía, su sinceridad, su valentía, su honradez, su lealtad, su solidaridad e interés por los demás, eran actitudes y sentimientos auténticos y de ninguna manera poses teatrales o afanes demagógicos. Era algo que brotaba de él naturalmente sin forzar o dirigir nada.

Sin ser yo un político ni haber estado en un partido -acaso por la desconianza que siempre me inspiraron los políticos nacionales-, sino solamente un observador de nuestra realidad social e integrante de grupos cívicos, pude corroborar y comprender posteriormente a esa pequeña historia, que la vocación de este hombre por el pueblo, por la democracia, y por los valores humanos era, como he dicho, real y profundamente sentida. Así, cuando el Dr. Siles Zuazo, como Presidente de la República, hizo huelgas de hambre; cuando se enfrentó a la pretendida dictadura sindical; cuando hacía consultas al pueblo; cuando decía que "si el

Estado no daba más era porque no tenía nada más"; cuando trataba de corregir los excesos de la revolución y evitar la creciente corrupción o enriquecimiento de ciertos poderosos; cuando hizo la desdolarización y distribución de divisas a cambios preferenciales, escuchando a sus consejeros y asesores que le decían que así se saqueaba a los más necesitados; pais y se favorecía a los más enjuiciados; cuando nos animaba a seguir con el enjuiciamiento a García Meza; cuando fue detenido y hostilizado para renunciar en una aventura golpista; cuando finalmente renunció y acordó su mandato, no estaba realizando nada que no correspondiera a su intrínseco carácter, a sus sentimientos profundos y a sus enraizadas convicciones, con sacrificio personal, para lograr mayor bienestar para el pueblo y para salvar la democracia difícilmente conseguida.

Lo importante es que él no se sentía abatido o amargado por tanta lucha, oposición y censura, sino que conservaba gran presencia de ánimo e infundía espíritu de lucha. Recuerdo que en alguna de esas reuniones a las que asistí como simpatizante de su causa, nos dijo estas palabras: "No se dejen llevar por los comentarios de la gente; ella siempre habla mal de uno".

Pero el pueblo, ese pueblo boliviano de corazón abierto, destacado entre los humildes, supo dar su respaldo sincero al Dr. Siles Zuazo. La prueba es que, sin hacer mayor propaganda, y estando en el exilio, lo eligió como a su Presidente, en dos votaciones posteriores a su primer mandato.

Tal vez lo único que hay que censurar al Dr. Siles Zuazo, es su excesiva confianza en las personas de sus amigos o adláteres cuando aquí la traición y la envidia son monedas corrientes de pago.

Ante el deceso de este gran luchador por la causa de la democracia, la justicia y los pobres, ocurrida el día martes en Montevideo, rindamos nuestro homenaje sincero al mejor hombre de la revolución de 1952.

*Abogado y doctor en Derecho, ex catedrático y autor de ensayos jurídicos y sociales. La Paz.

Ofensiva en favor del desarrollo social

Sindicatos llaman a democratizar la globalización

Delegados de centrales obreras de Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela examinaron en Caracas la situación de la subregión andina en tres frentes: democracia, desarrollo y el estado del movimiento sindical. "Hay muchos más pobres ahora que cuando en 1982 nos percatamos de la crisis de la deuda; el sector informal emplea 57% de la mano de obra y crecen la iniquidad, el desempleo, las enfermedades y la violencia urbana".

Por Humberto Márquez

S indicatos de América Latina lanzarán una ofensiva en reclamo de "democratizar la globalización", pues sostienen que sus países compiten de modo salvaje por sumarse al desarrollo económico y comercial, mas no al social.

"Nuestros países están inmersos en la vorágine de insertarse en la globalización con privilegio del comercio y de la economía de mercado", dijo el panameño Luis Anderson, secretario general de la Organización Regional Interamericana de Trabajadores (ORIT), al informar sobre la cita.

Sin embargo, "está ausente el desarrollo social, centrado en la persona humana, y por ello las democracias de América Latina exhiben sus instituciones representativas, pero son endeblas".

Las democracias "están amenazadas por la situación económica. El mayor esfuerzo de nuestros países ha sido por introducirse en las corrientes globales de apertura económica y comercial, cumpliendo de modo un tanto salvaje por disminuir los costos sociales", explicó Anderson a IPS.

Insistió en que se trata de un fenómeno regional, con similares consecuencias sociales en los distintos países, como mostró en julio un simposio sindical en el Cono Sur, reunido con el mismo propósito que el andino de Caracas.

Frente a ello, la ORIT esgrime como consigna hacia su 14 congreso, en abril de 1997 en Santo Domingo, "La alternativa: democratizar la globalización", y prepara sus tesis con reuniones sindicales subregionales como la de Caracas.

El conclave caraqueño identificó como males comunes el desempleo, la pérdida de la capacidad de compra de los salarios y el crecimiento de la informalidad, con prevalencia de la mujer en ese sector que crece carente de seguridad social.

El Comité de Mujeres Trabajadoras de la ORIT lleva a Santo Domingo sus propias consignas: contener la informalización del trabajo y el deterioro de la seguridad social, y fortalecer los espacios femeninos de participación en el movimiento sindical.

En Perú permanece como problema la ausencia de diálogo entre el Estado y los sindicatos, en Ecuador la falta de tradiciones en ese sentido, y en Venezuela la prioridad sindical está en la inflación, los magros salarios y la defensa del esquema tradicional de indemnizaciones al trabajador.

En Colombia, las preocupaciones van desde las fisuras que empresarios y Estado han hecho al pacto de productividad, precios y salarios de 1994-1996, hasta la violencia, que el martes cobró la vida de Elba Aguilera, sindicalista asesinada por sicarios.

Bolivia no participó en este conclave andino porque su unitaria central obrera, la COB, no se adhiere a la ORIT, socialdemócrata y populista, sino que ha integrado la Federación Sindical Mundial, ligada en el pasado a los partidos comunistas.

César Gil, de la Confederación de Trabajadores de Venezuela, planteó que "en los países andinos, como en toda la región, se está ante un proceso de deterioro de la cobertura social y de

abaratamiento constante de la fuerza de trabajo". "Si la situación continúa por ese camino, dentro de poco tiempo en la región prosperarán movimientos sociales violentos, porque no es posible que se deteriore sin fin la calidad de vida. Llega un momento en que los pueblos no resisten", dijo.

En su opinión, "así como el capital pretende retroceder, quitando conquistas sociales logradas en 50 o 60 años por los trabajadores, éstos también retrocederán y volverán a las luchas callejeras y violentas de comienzos de siglo".

En Venezuela "hay un proceso de deterioro de la cobertura social de los trabajadores", dijo Gil, mientras Anderson comentó que "desde Chile, los neoliberales exportan un modelo de fondos de pensiones que ha acumulado capitales pero todavía no se ha probado ante una masiva demanda de pensiones".

"Los teóricos ya dicen que para que el modelo de seguridad chileno funcione se necesitaría en nuestros países un crecimiento económico superior a siete puntos -del Producto Interno Bruto, PIB- y sostenido durante unos 25 años", añadió Anderson.

Juan Andrago, presidente de la Confederación Ecuatoriana de Organizaciones Sindicales Libres, expuso que en su país, "como en el resto de la región, las cifras macroeconómicas carecen de acompañamiento en los indicadores sociales".

Así, en Ecuador "hay 14 por ciento de desempleo abierto, 80 por ciento de la gente vive en pobreza, el ingreso de un tercio de los trabajadores apenas cubre 35 por ciento de la canasta básica y de todo el PIB sólo 12 por ciento va al trabajo".

En Perú, dijo Guillermo Pérez, de la Confederación Unitaria de Trabajadores, la lucha sindical "es por abrir espacios democráticos que se han cerrado. Desde hace seis años no hay diálogo".

En ese periodo, "con la excusa de vender 80 por ciento de las empresas públicas, por inefficientes, se achica al Estado, 180.000 personas perdieron sus empleos y fueron al sector informal, y el plan gubernamental es echar 100.000 más a la calle".

En Colombia, indicó Apécides Alviz, de la Confederación de Trabajadores, "entre otros muchos problemas está el de la violencia, que en menos de 10 años ha costado la vida a 1.600 sindicalistas".

Su compañero Carlos Torres llamó la atención sobre el pacto social que impulsó el presidente Ernesto Samper, con el que se convino a los salarios con un límite de 19 por ciento, mientras servicios públicos y privados rebasaban ampliamente esa meta de inflación en 1994-1996.

En conjunto, dijo Anderson, en América Latina "se insiste en que se sea como Corea, Taiwán o Singapur, pero gobiernos y empresarios se abstienen de hacer la sostenida inversión social que hicieron esos países, y si no se es socialmente competitivos no se lo será sólo con la economía".

(Caracas / Inter Press Service)

La lucha regional no terminó

Comenzó la batalla jurídica contra la pérdida de escaños

- La Universidad San Francisco Xavier presentó demanda de inconstitucionalidad contra parte de las reformas electorales.

SUCRE, (PRESENCIA).- La Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca interpuso ayer ante la Corte Suprema de Justicia una demanda de inconstitucionalidad contra una parte de la Ley de Aplicabilidad del artículo 60 de la Constitución Política del Estado.

El equipo jurídico de la superior casa de estudios se adelantó a la acción de senadores de Chuquisaca, Potosí y Pando que publicitaron, en pasados días, la defensa jurídica de escaños que ya perdieron sus regiones.

"Esta demanda la presentamos en nombre de los tres departamentos que han recibido un golpe por ser marginados y pobres. Tenemos fe en que la Corte Suprema sabrá actuar con justicia y legalidad", exclamó el rector Enrique Azurdury.

El asesor legal de San Francisco Xavier, Augusto Revilla Aldana, explicó que el recurso jurídico interpuesto es contra el artículo tercero de las reformas a la Ley Electoral y mediante el cual se le resta dos diputados a Chuquisaca, cuatro a Potosí y dos a Pando.

Dijo que la Ley de Aplicabilidad promulgada por el Poder Ejecutivo está viciada de nulidad porque fue aprobada en las Cámaras de Diputados y Senadores por simple mayoría y no con dos tercios de la votación.

"Una Ley Interpretativa de

la Constitución requiere de dos tercios de votos y una Ley Ordinaria tan sólo votación mayoritaria. Por lo tanto la Ley de Aplicabilidad es sólo una Ley Ordinaria y eso es inconstitucional", explicó Revilla Aldana.

Otro argumento apuntado por el jurista es que los parlamentarios aprobaron una ley sin tomar en cuenta "principios axiológicos de equidad y solidaridad". Dijo que Chuquisaca por lo menos debió haber mantenido el número de sus diputaciones.

Como la demanda es contra las reformas electorales, el presidente de la Corte Nacional Electoral, Huáscar Cajías, será citado por la Corte Suprema y desde ese momento quedará en suspenso el artículo cuestionado aseguró el demandante.

Mientras tanto, los senadores de Pando Leopoldo Fernández, de Potosí Gonzalo Valda y de Chuquisaca Gastón Encinas, hasta ahora no cumplieron con su promesa de presentar otra demanda.

El jurista chuquisaqueño Gabriel Pelaez vaticinó poco éxito a las demandas de inconstitucionalidad porque afirmó que las reformas electorales no violan preceptos de la Carta Magna.

Comentó que si la Suprema declara probada la demanda, el efecto sólo será para los demandantes (universidad) y no para todos los bolivianos.



Una vista panorámica del hemiciclo de la Cámara de Diputados que los pasados días fue escenario de la polémica por la reducción de escaños.

Parlamentarios no creen concluir su agenda

Muchos temas en el Congreso y poco tiempo para tratarlos

- El presidente de la Cámara de Diputados, George Prestel, explicó que el receso hasta el 26 de agosto tiene el objetivo de concertar criterios en torno a la Ley INRA, Ley de Pensiones y Reglamento de Debates, que son los temas de prioridad en esta legislatura.

El Congreso Ordinario que inició sus actividades el pasado 6 de agosto tiene varios temas pendientes de legislación y de fiscalización, pero los parlamentarios no están muy optimistas en agotar su agenda, porque el próximo año los partidos estarán en una fuerte carrera electoral y dejarán varios proyectos de ley en mesa.

El senador Wálter Zuleta, del MNR, dijo ayer que el Congreso tiene muy poco tiempo para tratar los temas de legislación y de fiscalización, debido a que el Parlamento podrá debatir sólo hasta diciembre, porque a partir de enero del 97 comienzan las campañas electorales.

De igual manera, el diputado y presidente de la Comisión de Economía de la Cámara de Diputados, Manuel Decormis, se mostró poco optimista en que se logre completar la agenda y criticó el receso parlamentario, que se prolongará hasta el 26 de agosto.

Sin embargo, el presidente de la Cámara de Diputados, George Prestel, explicó que se estableció el receso hasta el 26, para que los parlamentarios logren concertar criterios principalmente en torno a la Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA), la Ley de Pensiones y el Reglamento de Debates, que son los temas de prioridad en esta legislatura.

Por su parte, el diputado Hugo Carvajal, del MIR, se mostró convencido de que sólo con criterios de consenso se podría lograr agotar la agenda del Congreso Ordinario, de lo contrario quedarán varios temas sin resolver.

LOS TEMAS PENDIENTES

Según el diputado Decormis, los temas de legislación que aún quedan en la agenda del Congreso y que son fundamentales para la comisión que preside, son los siguientes: la Ley INRA, el proyecto de regulación de las Organizaciones No Gubernamentales (ONGs), Ley de Cargas, Proyecto de Ley de Juegos de Azar, Ley de Pensiones y reforma de la Ley 843 de Impuestos.

Por su parte, el senador Zuleta explicó que aún quedan las modificaciones a la Ley de Reforma Educativa, el Código de Minería y la designación de autoridades judiciales y del Banco Central de Bolivia.

Entre los temas de fiscalización -según Decormis-, se encuentra también el expediente de Manuel Vivado, que es una denuncia contra la Superintendencia de Bancos sobre un crédito que tuvo algunas irregularidades, y otros temas relacionados a la reformulación del presupuesto de este año, además de la definición del presupuesto para 1997.

Mirista acusa al Ministerio Público

Retardación de los "narcovínculos" tiene objetivos políticos



Hugo Carvajal, jefe de los diputados del MIR.

La retardación de los alegatos en el caso "narcovínculos" obedece al objetivo político del gobierno y del Ministerio Público de mantener detenido al dirigente del MIR Oscar Eid en la penitenciaría de San Pedro el mayor tiempo posible, dijo ayer el diputado mirista Hugo Carvajal.

"Ese es el objetivo de ellos, no quieren que Oscar Eid salga porque, indudablemente, desde el propio Presidente de la República hasta autoridades de gobierno que han conspirado para su encarcelamiento, en este momento, no tienen ninguna prueba", señaló Carvajal.

La fase de alegatos de los "narcovínculos" comenzará la próxima semana y, posteriormente, se llevará adelante la sentencia sobre el caso que tiene detenido al segundo hombre del MIR, Oscar Eid, por un año y siete meses en el Penal de San Pedro de La Paz.

RAMOS Y FERNÁNDEZ LAZCANO

Carvajal dijo que el fiscal antidroga Leopoldo Ramos se encuentra en entredicho por la manipulación que hizo del testigo Edgar Fernández Lazcano, ya que a éste lo sacó del país en complicidad con autoridades de Migración, "lo cual muestra un manejo irregular dirigido a desprestigiar al MIR y a penalizar a Eid Franco", agregó.

El fiscal demandó 15 años de cárcel para Oscar Eid, porque según Ramos, existen pruebas contundentes sobre la relación del dirigente mirista con el narcotraficante fallecido Isaac "Oso" Chavarría.

Edgar Fernández Lazcano, principal empleado de Chavarría, y de quien no se tienen datos exactos de su paradero, ofició como principal testigo en el caso de los "narcovínculos".

Goni viaja hoy a Ecuador

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada viaja hoy por la mañana a Ecuador para asistir a las ceremonias de asunción del Presidente Abdalá Bucaram.

Sánchez de Lozada será el primer mandatario en llegar a Quito, donde lo esperan las altas autoridades de gobierno. Tiene previsto una entrevista con el Presidente Sixto Durán Ballén y con el mandatario entrante.

Al margen celebrará reuniones protocolares con otros presidentes que se darán cita en Quito, entre ellos con los de Argentina, Paraguay y Panamá, indicó ayer el canciller Antonio Aramibar al aclarar que serán encuentros breves.

No está previsto que asistan ningún otro Presidente.

El Presidente Sánchez de Lozada en una carta al Congreso informó que su viaje más allá de lo protocolar pretende estrechar más los vínculos con Ecuador en el marco de la Comunidad Andina.

Los mandatarios de Bolivia y Ecuador hablarán de temas de la agenda bilateral, pero sobre todo de las decisiones que habrán de tomar en cuenta hacia adelante para fortalecer el acuerdo subregional de integración.

Canciller evita comentar variaciones chilenas

(ERBOL).- Chile reconoció en foros internacionales que tiene problemas históricos pendientes con Bolivia y ha ofrecido una franja marítima, sin reponer su soberanía, hecho que no es compatible con la política exterior ni las aspiraciones históricas nacionales.

En esos términos se resume la respuesta del ministerio de Relaciones Exteriores ante el cambio de dirección en la posición chilena sobre ese postergado conflicto.

Esta semana, el canciller de Chile, José Miguel Insulza volvió a retomar como iniciativa oficial el ofrecimiento de conceder una zona franca de 10 kilómetros de ancho en las costas de Arica, aunque pocos días atrás había rechazado la sugerencia del senador de su país, Sergio Bitar.

"Todas estas declaraciones han recibido cumplida respuesta en el comunicado que emitió la Cancillería, no veo necesario añadir nada más", dijo el ministro de Relaciones Exteriores, Antonio Aramibar.

El texto al que se remitió señala:

1.- Estamos convencidos de que la solución al problema del secular enclaustramiento geográfico de Bolivia sólo podrá darse con una salida útil y soberana al Océano Pacífico.

2.- Como es de conocimiento general, Bolivia y Chile tie-



El Gobierno del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada ya no quiere hacer más comentarios sobre las declaraciones de autoridades de Chile sobre el tema marítimo.

nen acordada una agenda bilateral en la cual no existen excepciones de ningún tipo.

3.- En esa dirección, consideramos que se ha dado un avance significativo porque Chile implícitamente ha reconocido, ante la Organización de Estados Americanos en la Asamblea recientemente realizada en Panamá, que existen temas pendientes con Bolivia que deben ser resueltos.

4.- Las Cancillerías de los dos países están trabajando

de cara a la actual realidad internacional, hacia una vinculación activa entre Bolivia y Chile. Dentro de ese contexto, obviamente, el tema del acceso de Bolivia al Pacífico es prioritario.

El gobierno ratifica que una de las prioridades mayor de la recuperación marítima, con soberanía, es a través de una negociación entre todos los actores de la Guerra de 1879, donde se incluye al Perú.

Para crear nuevos puestos militares

Ejército revisa estrategia de cobertura fronteriza

- El Comandante de esta Fuerza señaló que está en duda la creación de un puesto de avanzada en el Río Silala ubicado en la frontera con Chile.

El Comando del Ejército realiza una minuciosa evaluación de su estrategia de cobertura fronteriza con el objetivo de redistribuir los puestos militares y crear unos nuevos, afirmó ayer su comandante Gral. Hernán Aguilera Bianchi.

Explicó que actualmente la cobertura fronteriza del Ejército es buena, pero debe ser revisada permanentemente para mejorar y evitar así cualquier tipo de penetración extranjera o irregularidad.

Añadió que además esta evaluación permitirá saber cuáles son las necesidades de los puestos de avanzada para efectuar una dotación para un buen cumplimiento de su misión constitucional.

El plan del Ministerio de Defensa prevé la dotación de equipos de radio en todos los puestos fronterizos, para que estén comunicadas con sus comandos y alerten oportunamente sobre cualquier irregularidad como el presentado en el altiplano paceño.

Consultado sobre la instalación de un puesto de avanzada en el cerro Silala, señaló que no se definió aún este tema y que todavía está en duda debiendo definirse cuando termine el trabajo de evaluación.

"No puedo decirle en este momento si en el Silala va ser posible la instalación de un puesto, pero estamos haciendo un estudio más profundo", acotó.

La comisión que investigó las denuncias sobre el uso ilegal de Chile de las aguas del río Silala recomendó la creación de un puesto militar en esa región fronteriza del país para evitar este tipo de irregularidades.

Sin embargo esta recomendación continúa en estudio por la institución castrense que casi a desestimar la posibilidad de crear un puesto en esa región fronteriza del país.

Human Rights Wacht Americans

Sánchez Berzaín no usó su autoridad para evitar la violación de DD. HH.

Estados Unidos comparte la responsabilidad de las violaciones de los derechos constitucionales de los cocaleros.

El ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzaín, no ha usado su autoridad para evitar que se violen los derechos humanos en materia de lucha contra el narcotráfico, señala el informe de mayo de la Human Rights Wacht Americans.

"Las responsabilidades de estos abusos recaen esencialmente sobre el gobierno de Bolivia. El ministro Sánchez Berzaín no ha usado su autoridad para asegurar que la Policía boliviana y normas internacionales de derechos humanos ni para insistir en encontrar a los responsables de estos abusos", subraya el documento del organismo internacional.

Añade el informe "Bolivia Bajo la Presión", que los funcionarios

del Ministerio de Gobierno ordenaron y toleraron detenciones arbitrarias y trataron de sofocar protestas pacíficas con la violencia.

Unidos también que Estados Unidos comparte la responsabilidad de las violaciones de los derechos humanos de los cocaleros, porque tampoco utilizó su influencia para evitarlos.

Respaldó el emitido por la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, presidida por Juan del Granado, publicado a la conclusión de la gestión parlamentaria 95-96.

No obstante, el informe de la Human Rights Wacht Americans destaca el trabajo que se está realizando por eliminar la violación de los derechos humanos en la lucha antidroga.

"Las iniciativas del gobierno

boliviano con el restablecimiento de las oficinas de Derechos Humanos en el Chapare, así como las medidas tomadas por Estados Unidos proveyendo la identificación en los uniformes de los uniformes son los primeros pasos de los muchos que se tienen que tomar", señala.

Recomienda se reglamente el sistema de allanamiento y detenciones, se dé apoyo a las oficinas de Derechos Humanos, reforma de la Ley 1.008, se instruya a los fiscales antidroga cumplir bien sus responsabilidades.

A los Estados Unidos pide que condicione el funcionamiento de UMOFAR en el establecimiento de sistemas eficaces de investigación y amplíe su estudio de "certificación" a los efectos de la violación de los derechos humanos.



Volvió esta vez para quedarse

Los dos retornos a Bolivia del "Demócrata de América"

- El 8 de octubre de 1982, Hernán Siles Zuazo, volvió al país para restablecer la democracia. Ayer retornó para fortalecerla.

Martin Balcázar Martínez

El ex presidente Hernán Siles Zuazo, considerado el "Demócrata de América", volvió a su patria después de once años y permanecerá en ella alumbando, desde su morada, al fortalecimiento de la democracia restablecida en 1982 con su ascensión como Presidente Constitucional.

A las 15:30 horas del 8 de octubre de 1982, Hernán Siles Zuazo retornó al país de Lima, donde permaneció dos años exiliado, en el avión de la FAB-010, para asumir la Presidencia de la República.

Ese día fue recibido por una multitudinaria concentración en la Plaza San Francisco, donde en palabras de circunstancia planteó la construcción de una democracia sólida. "El gobierno que inauguramos será para todos los bolivianos", dijo victorioso Hernán Siles Zuazo.

Aunque no con la misma cantidad de gente que esa vez, pero con similar sentimiento, ayer fueron recibidos en el Aeropuerto de El Alto, los restos mortales del ex Presidente.

El avión FAB-073, que transportó el cuerpo de Hernán Siles Zuazo, arribó desde Montevideo, Uruguay, escoltado por cuatro aviones caza, a las 14:30 horas.

En la terminal aérea se encontraban el Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas; los ministros de Relaciones Exteriores, Antonio Araníbar; de la Presidencia, José Guillermo Justinián; de Defensa, Jorge Otasevic; el Prefecto de La Paz, Germán Quiroga; el alcalde paeño, Ronald Maclean; dirigentes políticos y familiares.

Una vez detenida la nave, los primeros en descender de ella fueron la esposa del ex Presidente, Teresa de Siles, sus hijas y familiares, además de la comitiva oficial que viajó a Montevideo.

Un grupo de militantes del

MNRI y ex ministros de Estado de la UDP, entre ellos Mario Roncal Antezana, Manuel Cárdenas, al pie del avión de la Fuerza Aérea Boliviana recibieron el féretro haciendo la "V" de la victoria con la mano izquierda, símbolo del partido liderizado por el dos veces Presidente de la República.

Fueron sus compañeros de partido y ex ministros quienes llevaron en sus hombros el ataúd hasta el carro fúnebre que se encontraba en la terminal aérea.

El carro fúnebre fue acompañado a pie por las autoridades de gobierno, familiares y amigos en un pequeño recorrido de 500 metros que se efectuó dentro del Aeropuerto Internacional de El Alto.

En medio de la gente se divisaba una pequeña bandera naranja con la sigla del MNRI y otra bandera del MIR además de la enseña patria.

La extensa caravana de vehículos se dirigió inmediatamente a la Plaza Murillo por la autopista El Alto-La Paz, como sucediera ese memorable 8 de octubre de 1982.

A las 15:40, ya en la ciudad de La Paz en la esquina de las calles Ingavi y Junín, en medio de un callejón humano, los restos del ex Presidente ingresaron en hombros a la Plaza Murillo.

La población concentrada en la Plaza Murillo le rindió su homenaje con aplausos y batiendo en alto pañuelos blancos y gritos de gloria y vivas.

Los restos de Siles Zuazo fueron recibidos a las 15:45 horas en la puerta de Palacio de Gobierno, por el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, quien dio el pésame a la esposa y familiares.

Hernán Siles Zuazo que dejó el país y la Presidencia en 1985, para fortalecer la democracia y evitar derramamiento de sangre, volvió ayer al país para quedarse definitivamente.

Por última vez

Hernán Siles Zuazo volvió al Palacio de Gobierno victorioso

- Goni: su renunciamiento permitió que vivamos en democracia y su ejemplo debe convocar a la unidad.

Hernán Siles Zuazo ingresó ayer a Palacio de Gobierno por última vez, victorioso como en los momentos más brillantes de su carrera política. Sus restos llegaron en hombros de los hombres que lo colaboraron, ministros, ex ministros, familiares y amigos personales.

Pasado el bullicio de los políticos el pueblo se agolpó a la capilla ardiente hasta altas horas de la noche a dar su adiós al ex Mandatario.

Dentro de Palacio el desorden era grande que el propio Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada bajó de su despacho a poner orden y fue él quien dio la orden para que ingrese la gente a rendir homenaje al hombre de la revolución y al reconquistador de la democracia, como se lo recordó ayer.

Con la voz entrecortada, Sánchez de Lozada dio en breve mensaje destacando que con gran renunciamiento, el ex Presidente permitió a los bolivianos consolidar la democracia.

"Nos toca recordar al hombre de acción que hizo posible la Revolución de 1952, que con tres victorias consecutivas nos lleva a la democracia y que finalmente con su renunciamiento nos permite a los bolivianos consolidar la democracia", dijo al señalar que la memoria del ex Presidente debería servir para "unir a la familia boliviana".

Sánchez de Lozada recordó que alguna vez le había comentado Siles Zuazo que la historia sería generoso con él mucho más que sus contemporáneos y, al ver ayer las muestras de cariño y de pesar de la gente, el mandatario dijo que las palabras del ex Presidente se estaban haciendo realidad.

Poco después sus camaradas y correligionarios lanzaron arengas: "Muera la roca, muera la oligarquía", gritaron algunos en pleno Palacio de Gobierno.



A la izquierda el pueblo congregado en el Palacio de Gobierno llorando la muerte del líder histórico de 1952. Abajo, en medio de una multitud, los restos del ex presidente hacen su ingreso victorioso al Palacio de Gobierno, por última vez. FOTO. Quentas



Foto Lumiere

SIEMPRE CON LOS TRABAJADORES

Un trabajador minero, con su viejo guardatojo en la cabeza, le dedicó un breve discurso: "estuviste siempre al lado de los trabajadores y vivirás para siempre en el corazón de tu pueblo".

Un benemérito lo recordó como soldado del Chaco cuando intervino en la retoma del fortín Altiplano y salió herido lo que le valió una condecoración.

Otro antiguo camarada lo recordó como combatiente en las calles de La Paz en la revolución de 1949 y de 1952.

Sus ex correligionarios del MNRI hicieron anoche una larga vigilia en las afueras del Palacio.

SILBARON A PAZ ZAMORA

El ex presidente Jaime Paz Zamora estuvo un buen momento cerca del féretro ante la

mirada un poco desconfiada de muchos políticos. Cuando Paz Zamora se disponía a ingresar al Palacio no faltaron las silbatazas. El líder mirista lo recordó como un hombre generoso, desprendido pero sobre todo muy sencillo y dijo que lo que más aprendió de él fue su humildad.

Este viernes serán inhumados los restos del ex presidente en el Cementerio Jardín de la zona sur.

Jaime Paz se lava las manos

"No abandoné a Siles Zuazo"

- El jefe del MIR alegó que su renuncia a la Vicepresidencia en el gobierno de la UDP se debió a un acuerdo nacional.

El exvicepresidente en el gobierno de la Unidad Democrática y Popular (UDP), Jaime Paz Zamora, pretendió ayer limpiar su imagen y la de su partido al señalar que nunca abandonó al exmandatario Hernán Siles Zuazo, cuando se constituyó en su principal aliado en 1982.

No hubo absolutamente ningún abandono, la UDP fue un gran proyecto amasado con mucho cariño y con mucho sacrificio por el MIR y por Hernán Siles Zuazo, más aún, diría que es un proyecto que tuve el honor de proponerle yo al doctor Siles en Caracas, en el barrio de Chacaito", afirmó.

Sin embargo, la historia política cuenta que Jaime Paz, junto a su partido el MIR, después que impulsó la desolatorización que contribuyó a la catástrofe de la

hiperinflación, abandonó a Siles renunciando a la Vicepresidencia de la República para habilitarse como candidato para las siguientes elecciones generales mediante un acuerdo político, vulnerando la Constitución Política del Estado, que no permitía esa opción.

Paz asistió ayer al homenaje póstumo a Siles Zuazo y en Palacio de Gobierno realizó una improvisada conferencia de prensa, en la cual leyó una carta de la Internacional Socialista que le expresa su condolencia por la muerte del exmandatario y luego se refirió a su alianza con el expresidente entre 1982-1985.

Explicó que al interior de la UDP se suscitó una serie de diferencias, debido a que ese frente político estaba constituido por

distintas corrientes autónomas, de manera que surgieron voces contrarias al MIR, que "se constituía en una fuerza de mucha importancia" dentro de la alianza.

"En el momento en que yo renuncié a la vicepresidencia, lo hago no por abandonar nada absolutamente", señaló al afirmar que si no tomaba esa decisión, no se cumplía el acuerdo nacional de disminuir un año el gobierno constitucional de la UDP.

Siles Zuazo se vio forzado a renunciar a la Presidencia en 1985, un año antes de que se cumpliera su mandato constitucional, principalmente por las presiones del MNR y de ADN, y por la hiperinflación que se desató en los dos últimos años de su gobierno.



La viuda del ex Presidente Teresa con Luis Adolfo Siles Salinas, un reencuentro de la familia en momentos de dolor. FOTO. Lumiere.

Testimonio de la hija:

La época más triste de mi padre fue 1982

LAPAZ, (EFE).- La época más triste de la vida del dos veces presidente Hernán Siles Zuazo fue cuando los dirigentes de diferentes instituciones no le dieron el apoyo que requería para gobernar en consenso con los trabajadores. En 1982, declaró ayer su hija Isabel Siles de Martín.

La hija tercera del ex Presidente de Bolivia, que con otros familiares acudió al Aeropuerto Internacional de El Alto para recibir de Montevideo sus restos mortales, recordó que su padre llegó al poder con un masivo voto al frente de la Unidad Democrática y Popular (UDP).

Siles Zuazo tuvo que acortar su mandato en un año, en 1985, debido a la crisis económica más grave de la historia de este país en medio de la incomprensión de los sindicatos, la intransigencia empresarial y la traición de algunos de sus aliados.



La consternación y la emoción estallan en un ciudadano que ve pasar los restos del ex Presidente. FOTO Lumiere.

El 6 de agosto

Fecha trágica y gloriosa para la familia Siles

Para la familia Siles, el 6 de agosto es una fecha trágica y gloriosa porque un día como ese nació Hernando Siles Reyes y murió su hijo Hernán Siles Zuazo, ambos presidentes de Bolivia.

"Un aspecto importante es que Hernán Siles muere el 6 de agosto, mi padre nació también el 6 de agosto, y fue también Presidente", dijo Luis Adolfo Siles Salinas, hermano del extinto ex presidente Hernán Siles Zuazo.

Luis Adolfo Siles Salinas que se encuentra delicado de salud por una enfermedad, visitó ayer el Palacio de Gobierno, donde se encuentran velando los restos de su hermano Hernán, quien falleció el 6 de agosto en Montevideo, Uruguay.

El también ex presidente boliviano y ministro de la Corte Suprema de Justicia, Luis Adolfo Siles, expresó su pe-

sar por el deceso de su hermano.

"Como ustedes comprenderán es grande el sentimiento de dolor, pero lo que nos fortalece es que en ese sentimiento nos acompaña el pueblo de Bolivia", dijo.

Añadió que el pueblo boliviano fue testigo de la clamorosa recepción que se le hizo a su hermano Hernán cuando sucediera cuando restableció la democracia en 1982.

"Hemos sido testigos hoy día, de una clamorosa recepción en su tierra y nos significa un gran consuelo", subrayó el ex Presidente, y hermano de Hernando Siles Zuazo.

Luis Adolfo recordó los momentos de gloria de su hermano afirmando que fue un hombre que siempre amó a la democracia y luchó porque ésta siempre esté vigente en el país.

Uruguay lo despidió como a uno de los suyos

El gobierno y el Congreso de Uruguay despidieron ayer los restos del ex presidente Hernán Siles Zuazo como si fuera uno de los suyos. A las 6 de mañana de ayer, con cero grados de temperatura, seis ministros del Presidente Julio Sanguinetti le rindieron homenaje y despidieron los restos, comentó el senador Javier Torrez Goitia, quien integró la comitiva que viajó a Montevideo a recoger los restos.

A nombre del gobierno uruguayo, el canciller Alvaro Ramos Trigo pronunció un discurso destacando las virtudes del ex Presidente que vivió en Montevideo desde fines de 1985.

"El gobierno y el pueblo uruguayo quieren despedir a este ilustre ciudadano de América que el Uruguay tuvo el honor de albergar hasta el día de hoy", dijo el Canciller al señalar que la muerte del ex Presidente marca un día de luto para el continente.

"Los pueblos de América Latina conocen una larga historia de heroicas luchas por la libertad, la plena vigencia de las instituciones democráticas y la justicia social. La vida de Hernán Siles estuvo indisolublemente ligada a las mismas", dijo.



El Presidente Sánchez de Lozada en el homenaje de ayer en el Palacio de Gobierno. FOTO Lumiere

Nadie lo pudo ver en los últimos seis años

Tras entregar el mando de la Nación, en agosto de 1985, a su sucesor, Víctor Paz Estenssoro, Hernán Siles, agotado al extremo, abandonó el país al día siguiente con destino a Uruguay donde se agravó su salud. En los últimos seis años nadie pudo verlo ni siquiera sus colaboradores más cercanos, según se pudo conocer ayer.

El senador Javier Torrez Goitia, amigo personal y colaborador estrecho del exmandatario, reveló ayer que ni siquiera él pudo verlo en sus últimos años de vida, debido a la quebrantada salud del ex presidente.

"Estaba agotado por la enfermedad, la osteoporosis, la arteriosclerosis minaron su salud, al punto que en los últimos seis años ya no tenía comunicación con nadie de afuera y vivía rodeado sólo por sus hijas y nietos, su memoria era muy frágil, estaba muy enfermo", comentó Torrez Goitia.

El propio Jaime Paz Zamora dijo que tampoco pudo verlo cuando hace varios años viajó a Montevideo para asistir a la anterior toma de mando del Presidente Julio María Sanguinetti y la familia le indicó que la salud de Siles Zuazo se había agravado.



El Ministro Jorge Otasevic le pide precisiones a Jaime Paz.

Polémica sobre las FF. AA.

Otasevic: Jaime Paz debe ser preciso en lo que dice

- El gobierno está haciendo todo su esfuerzo para fortalecer a las Fuerzas Armadas, aseguró el ministro de Defensa frente a las declaraciones del jefe del MIR, en sentido de que esa institución está abandonada del poder central. El expresidente respondió inmediatamente y emplazó a los jefes militares a ser honestos y reconocer sus problemas.



Jaime Paz dice que el gobierno debe ser honesto con las FF. AA.



Siles, Marcela, Carlos y Ana María Gerke Siles, María Isabel e Ignacio Martín; los sobrinos y demás familia de:

Don HERNAN SILES ZUAZO (Q.E.P.D.)

ex Presidente Constitucional de la República, invitan a la misa de cuerpo presente, que se celebrará en la Catedral Metropolitana el día de hoy, viernes 9 de agosto, a Hrs. 10:30 a.m., y al posterior traslado de sus restos mortales al Cementerio Jardín.

La Paz, 9 de agosto de 1996



Compañía Minera La Barca S.A., expresa su profundo pesar por el fallecimiento del que en vida fue:

Dr. HERNAN SILES ZUAZO (Q.D.D.G.)

padre político de nuestro dilecto amigo Dr. Carlos Gerke.

La Paz, agosto de 1996



JOSE ORTIZ MERCADO, ESPOSA E HIJOS, EXPRESAN SU MAS PROFUNDO PESAR A LA SEÑORA TERESA ORMA-
CHEA DE SILES E HIJAS, POR LA MUERTE DE SU QUERI-
DO AMIGO:

DON HERNAN SILES ZUAZO Q.E.P.D.

CON QUIEN COMPARTIMOS IDEALES Y LA LUCHA POR EL RETORNO A LA DEMOCRACIA, PAZ EN SU TUMBA Y QUE DIOS BENDIGA A SU FAMILIA.



La Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A.
Bolivian Power Company Limited, lamenta comunicar el sensible falle-
cimiento de la que en vida fue:

Sra. BARBARA A. COBEN Q.E.P.D.

Madre de nuestro ejecutivo principal, Sr. Lawrence Coben, acaecido en la ciudad de New York.

La Paz, agosto de 1996



EDITORIA PRESENCIA S.R.L.

El Presidente del Directorio, miembros del Directorio, Direc-
tor, Gerente General y personal,
se adhieren al dolor de la familia
del que en vida fue:

Dr. LUIS GUTIERREZ DAMS Q.E.P.D.

Director del periódico El Día de Santa Cruz,
y hacen llegar su sentimiento de condolen-
cia y cristiana resignación a su distinguida
familia y personal del periódico.



COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA

El Directorio del Colegio Médico de Bolivia, personal
administrativo y comunidad médica del país, se adhieren
al dolor de la familia del que en vida fue:

Dr. LUIS GUTIERREZ DAMS (Q.E.P.D.)

Primo hermano del Dr. Vicente Gutiérrez Gutiérrez, presidente del
Colegio Médico de Bolivia y expresan su más sentida condolencia a su
distinguida familia, pidiendo cristiana resignación por esta irreparable
pérdida.

Santa Cruz, agosto de 1996

Gerente general de BSC

Los bancos deben profundizar mecanismos de autocontrol

Es muy importante que los bancos del sistema financiero nacional cuenten con un proceso de autocontrol interno, además de someterse a la vigilancia de la Superintendencia de Bancos, recomendó el gerente general del Banco Santa Cruz, Fernando Kempff.

Si bien el control bancario a nivel general ha mejorado, comentó Kempff, es preciso que haya un proceso de autocontrol complementario y paralelo al que realiza la Superintendencia, para evitar los problemas que se sucedieron tiempo atrás cuando dos bancos quebraron y otros se vieron en serios problemas.

Hace unas semanas, el sector agroindustrial del país había indicado que los rigurosos análisis crediticios (establecidos luego de la quiebra de las entidades financieras) que los bancos realizaban al momento de conceder créditos, constituían un obstáculo para el desembolso de recursos.

En ese sentido, el representante del Directorio del Banco Santa Cruz, Hugo Castellanos, expresó que no sería conveniente flexibilizar el régimen legal

✓ No todo está en manos de la Superintendencia, dice Fernando Kempff.

✓ ¿Una buena nueva? La clientela comenzará a sentir la bajada de tasas de interés, según avizoran los banqueros.

que el gobierno estableció recientemente. "Hay que aplicar la ley para dar las garantías necesarias al gobierno, a los usuarios y a los bancos sobre el buen funcionamiento del sistema", comentó.

¿CUANDO BAJARAN LAS TASAS DE INTERES?
Según Kempff, ese es un proceso de adecuación que se dará en los próximos meses. "La clientela sentirá la bajada de tasas, porque habiendo bajado el Banco Central las suyas, así como el Tesoro, disminuirán también las tasas de la banca privada", explicó.

Hugo Castellanos enfatizó en que todos los sectores económicos tienen acceso a recursos. "El problema es que se requieren nuevos proyectos productivos en el área industrial, de minería y

de servicios, de manera que se pueda prestar atención a quienes llevan buenos proyectos al banco".

NO PREOCUPARSE POR LA MORA

A su turno, Castellanos indicó que la mora bancaria todavía es un problema dinámico, "hay veces que crece y luego se corrige. Ahora ese problema se maneja dentro de los marcos adecuados".

Por otra parte, al ser consultado sobre el dictamen reciente de la Contraloría en contra del exsuperintendente de Bancos, comentó que es prudente esperar las conclusiones sobre el caso. "Hay que esperar a ver cómo se fundamenta ese dictamen, obviamente que el proceso de cierre de una enti-



Fernando Kempff apuesta por la baja de tasas de interés...

dad financiera es bien delicado", dijo.



No podemos negar que las reformas introducen cambios en beneficio del país, lo lamentable es que los mismos bolivianos no nos estemos dando cuenta"

Guillermo Morales, presidente de la Cámara Nacional de Comercio

En el marco de su nueva estrategia BBA inauguró nueva agencia en el centro de La Paz

El Banco Boliviano Americano (BBA), en el marco de su estrategia de localización urbana, inauguró ayer una nueva sucursal en la avenida Mariscal Santa Cruz de la ciudad de La Paz con el objetivo de ampliar su mercado de acción, institución, Ricardo Vargas.

La nueva infraestructura, explicó, tiene la particularidad de centrar sus actividades en dos áreas de negocios: la banca de servicios y la banca de consumo, dijo a tiempo de

informar que lo que busca la estrategia de localización del banco es dotar a cada infraestructura de atención al público un área especializada en función al mercado que se pretende atender.

Explicó que las áreas de atención al público serán distinguidas por el cliente mediante colores específicos: el color rojo identificará la banca de servicios; el amarillo a la banca de consumo; el verde a la banca de personas y banca de servicios empresariales con el color azul.



El presidente de BBA, David Blanco, durante la inauguración agradeció a las autoridades del FONDESIF por el apoyo prestado no sólo al BBA, sino a todo el sistema bancario nacional.

En pleno corazón de Sopocachi

Banco Santa Cruz inauguró agencia N° 11 en La Paz

El elegante barrio paceño de Sopocachi ya cuenta con una sucursal bancaria en el corazón de la zona. El Banco Santa Cruz inauguró ayer una nueva sucursal en el Edificio Arguedas de la plaza Avaroa.

El gerente general del Banco Santa Cruz, Fernando Kempff, juntamente con otras autoridades de la institución bancaria, inauguró la sucursal número 11 en la ciudad de La Paz y aseguró que cubrirá las necesidades de una zona tan dinámica como Sopocachi.

Anunció que dentro de la política de expansión del banco se construyen dos agencias propias en la ciudad de La Paz, una de ellas en la avenida Arce, que ofrecerá el servicio de autobanco. La otra agencia funcionará en Calacoto y también contará

con dicho servicio.

"De esa manera el Banco Santa Cruz se suma a otorgar un novedoso servicio que hasta el momento no existía y estamos seguros que el público disfrutará de las comodidades que ofrecemos", aseguró.

En el acto de inauguración, la representante de la Superintendencia de Bancos entregó formalmente la resolución y autorización respectiva para la apertura de la agencia al gerente de la institución.

EL PRIMER BANCO DEL PAIS

Según Kempff, el Banco Santa Cruz es el primero del país y tiene una participación en el sistema de aproximadamente 21%, un patrimonio del orden de 50 millones de dólares y cuenta con una cartera que ha so-

brepasado los mil millones de dólares.

Informó que la institución bancaria estableció 14 sucursales en la ciudad de La Paz y 14

en Santa Cruz. Destacó también que tiene una agencia en la ciudad de Miami y agencias rurales en Camiri, Portachuelo y otras poblaciones.



CORTE NACIONAL ELECTORAL BOLIVIA

La Corte Nacional Electoral se adhiere al sentimiento de pesar por el fallecimiento del que fuera ex Presidente Constitucional de la República y defensor de la democracia

Dr. Hernán Siles Zuazo

Q.D.D.G.

y hace llegar su más sentida condolencia a la señora Teresa Ormachea de Siles, sus hijas y familiares.

La Paz, 8 de agosto de 1996



Presidencia de la República BOLIVIA

EL PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA, su esposa Ximena Iturralde de Sánchez de Lozada e hijos, comparten el dolor de la familia de:


Don LUIS GUTIERREZ DAMS

(Q.E.P.D.)

querido amigo, destacado profesional y gran periodista y hacen llegar a su esposa Doña Nancy Eklund de Gutiérrez y a sus hijos su profundo sentimiento de pesar.

La Paz, 8 de agosto de 1996

ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS		
JARDIN		
FECHA DE ENTIERRO		
9/8/87	JUAN MARIO SARMIENTO SANCHEZ	11 AÑOS
9/8/89	ALEX NAVARRO U.	7 AÑOS
9/8/90	LIDIA R. VDA. DE VACA ROCA	6 AÑOS
9/8/93	OCTAVIO DE URIOSTE FERNANDEZ	3 AÑOS
9/8/93	EDUARDO GUZMAN DEHEZA	3 AÑOS
9/8/95	GREGORIA TORRELO ANOSTRE	1 AÑO



Por el sensible fallecimiento del

Dr. HERNAN SILES ZUAZO

Q.E.P.D.

Ex-Presidente de la República de Bolivia

El ciudadano Ascencio Iturralde Tito llora su desenlace, porque en vida el Doctor supo reconocer a los más imposibilitados como ser a los mutilados de la Guerra del Chaco y hace llegar sus sentidas condolencias a la familia Siles-Ormachea. (Tel. 814129)

El Alto, 9 de agosto de 1996

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

Guadalupe Quino Chambi
Christa Gertrude von Allworden de Humérez
Nelly Eguino Vda. de Eguino
Rita Arancibia de Mamani
Felicidad Guarachi de Lima
Julio Loza Saliez
Cleto Choque Tarqui Huayta
Marlene Camacho Paz
Martina Flores Corani
Concepción Lazcano Vda. de Monje
Marcelino Pedro Páco Rocha
Julia Reyes Escudero de Tórrez
Jesús Machaca
Ana María Humire Condori
Francisco Rodríguez Poma
Clotilde Rodríguez Vda. de Gonzales
Macías de Limos Francisca

+

Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General

Experto en bolsa Marcelo Montero:

Financiamiento tradicional por banca llegó a su límite

Las altas deudas de las empresas y las estrictas reglas que a los bancos se les impone, hacen ver que urge un nuevo tipo de financiamiento para las empresas. Con la llegada de las AFPs es necesario canalizar en Bolivia el ahorro interno.

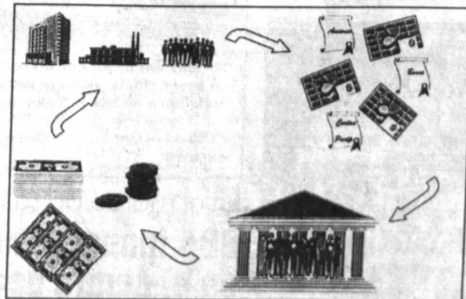
El financiamiento tradicional, al parecer, ha llegado a su límite, según señala el experto en bolsa Marcelo Montero.

Desde su punto de vista, tanto el sistema financiero como las empresas productivas habrían llegado al límite de los márgenes de financiamiento permisible, debido a los niveles de deuda acumulada por las empresas y las estrictas relaciones de apalancamiento y previsiones impuestas a los bancos.

Por ello, Montero en su análisis sobre "Securitización a Titularización" insiste en que es vital para el desarrollo de las empresas, el poder acceder a financiamiento de mediano y largo plazo, a través de los procesos de titularización.

La titularización o "securitización" consiste en lograr que aquellos activos tradicionalmente ilíquidos (maquinarias, proyectos, bienes) puedan ser objeto de transacción en las bolsas de valores y generar nuevos recursos para atender proyectos productivos, que de otra manera se verían postergados.

La posibilidad de realizar procesos de titularización en Bolivia es verdaderamente importante, pues permitirá atender la importante demanda de títulos-valores que requerirán los inversionistas institucionales con que contará el mercado a partir del funcionamiento de las AFPs (administradoras de fondos de pensiones), siendo importante tomar las previsiones del caso en el Proyecto de Ley del Mercado de



Valores a presentar al Congreso.

Montero sostiene que el poder aplicar procesos de titularización en el país, podría llegar a representar una importante ampliación y diversificación de títulos-valores, coadyuvando a romper la rigidez actual y la escasa participación de emisores.

Señala que ese proceso beneficiará a la economía en su conjunto, al acrecentar el acervo de recursos financieros disponibles para inversión productiva, canalizando a través de un mecanismo eficiente de asignación de recursos, como lo es el mercado de valores, beneficiando así a los empresarios y al mismo tiempo brindando mayores oportunidades de ahorro ren-

table a los inversionistas, y estimulándolos por este medio a incrementarlos.

Contar con variedad de empresas y títulos valores de participación de contenido crediticio y mixtos, que profundicen y le den una sólida base de sustentación al mercado, brindará opciones reales de inversión a las AFPs y a los inversionistas nacionales y extranjeros, añade.

Ello permitirá que el ahorro interno-generado por la reforma de la seguridad social, no sea canalizado al exterior. Al contrario, afirma, haría posible atraer ahorro externo para acelerar el desarrollo.

Montero concluye que "profundizar los mecanismos de mercado es uno de los desafíos que debemos enfrentar como país".

Un año positivo

Cámara de Comercio apuesta al 6% de crecimiento

La Cámara Nacional de Comercio tiene una visión optimista para el presente año, luego de los resultados, "más positivos que negativos", alcanzados por el actual gobierno. Por ello apuesta a un crecimiento del seis por ciento para esta gestión.

En un comunicado, el presidente de la organización empresarial, Guillermo Morales, afirma que si bien subsisten las quejas, "no podemos negar que las reformas son medidas que a corto, mediano y largo plazo introducen mejoras en beneficio del país".

A diferencia de la Cámara de Comercio, otros sectores empresariales señalaron que no ven claro el futuro de su sector, ya que el gobierno, al dedicar mucho tiempo a las reformas, dejó en el olvido la atención de los problemas del día a día. También mostraron su preocupación por la cercanía de las elecciones.

En cambio, Morales añade que el aspecto lamentable es que los mismos bolivianos no se dan cuenta de los beneficios de los cambios y del rumbo que ahora toma Bolivia.

"Evidentemente subsisten problemas", como la pobreza, el desempleo, el analfabetismo y los altos índices de mortalidad infantil; sin embargo, sostiene, existen aspectos que deben ser reconocidos.

En el comunicado resalta como algo positivo que ahora el Tesoro General de la Nación maneje el 25% de los ingresos y que la población tenga la posibilidad de hacerse cargo del 75% gracias a la participación popular.

Preocupadas

Las zonas francas piden una renegociación con el Mercosur

Los clientes comienzan a retirarse de las zonas francas industriales.

La Asociación Nacional de Concesionarios de Zonas Francas (Ancozofra) pidió al gobierno la renegociación del acuerdo suscrito con el Mercado Común del Sur (Mercosur), ya que éste, afirma, niega a su sector las posibilidades de expansión y representa un cambio en las reglas con las que ellas invirtieron y se instalaron.

En una carta enviada al ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, la organización de zonas francas planteó su posición y recordó al gobierno que ese sector invirtió en el país aproximadamente 15 millones de dólares en infraestructura.

En la carta también menciona el retiro de la empresa Diamante MTC S.A. de la zona franca industrial de La Paz, debido a la nueva situación planteada.

En el acuerdo suscrito se establece que se aplicará el arancel externo común vigente para terceros países a todas las mercaderías elaboradas en las zonas francas, lo que afecta directamente a las zonas francas industriales, ya que lo que allí se produzca será tomado en cuenta como proveniente de un país extraño al acuerdo.

Es un cambio de reglas establecidas en Bolivia para las zonas francas industriales, ya que ocasionará el per-



Angustia en la zona...

der la posibilidad de un desarrollo industrial en uno de los mercados más importantes que es el Mercosur", indica la carta.

En Bolivia las zonas francas tienen la posibilidad de instalarse como comerciales inicialmente y posteriormente ser industriales.

Las zonas francas, "por constituirse en una fuente potencial de ingresos para el país como alternativa de diversificación de las actividades productivas, con los consecuentes beneficios de generación de empleo, divisas y transferencia de tecnología, merecen seguir contando con el apoyo gubernamental acorde con la política actual de captación de inversiones", añade el documento.

La Ancozofra pide al gobierno la renegociación con el Mercosur y propone que se condicione el ingreso de la producción proveniente de las zonas francas, a la calificación de origen también acordada.



CONDOLENCIA

El Directorio de Gravetal Bolivia S.A., se adhiere al profundo sentimiento de pesar que embarga a la familia de quien en vida fue:



DR. LUIS GUTIERREZ DAMS
(Q.E.P.D.)

Director y amigo entrañable de nuestra empresa.

Santa Cruz, agosto de 1996



CONDOLENCIA

Ejecutivos y empleados de Gravetal Bolivia S.A., se adhieren al profundo sentimiento de pesar que embarga a la familia de quien en vida fue:



Dr. LUIS GUTIERREZ DAMS
(Q.E.P.D.)

Director y amigo entrañable de nuestra empresa.

Santa Cruz, agosto de 199

Bucaram debe enfrentar el reto de reactivar la economía ecuatoriana

QUITO, (REUTER). El gobierno entrante de Ecuador recibirá una economía más ordenada pero con el gran reto de reactivar el crecimiento y evitar hundirse en el clásico populismo, dijeron analistas.

Los economistas aguardan ahora las medidas que tomará el presidente electo, Abdalá Bucaram, especialmente de la corrección que realice al tipo de cambio y los mecanismos que utilice para bajar las tasas de interés.

"El mayor peligro que ven los agentes económicos es entrar en una fase de un gobierno populista, destinado a hacer crecer la economía vía emisión monetaria y crear programas sociales sin sustento económico", dijo el

analista económico Walter Spurrier.

Spurrier consideró que de caer en dicho esquema se propiciarían desequilibrios financieros y se desalentaría la confianza necesaria para atraer la inversión foránea.

El gobierno saliente del presidente Sixto Durán se comprometió a entregar un déficit fiscal del uno por ciento del Producto Interior Bruto (PIB), calculado para 1996 en 17.850 millones de dólares, pero analistas calculan que se ubicaría entre el dos y tres por ciento.

Si bien el actual gobierno bajó sustancialmente la inflación, elevó las reservas internacionales, insertó al país en el sistema financiero internacional tras la

renegociación de la deuda externa y logró una disciplina fiscal, la economía aún tiene puntos débiles.

A pesar del retroceso de la inflación, el acumulado anual todavía ronda el 24 por ciento y las tasas de interés se mantienen desde hace 18 meses en niveles considerados "asfixiantes" para el aparato productivo.

Bajar las tasas y revertir la debilidad del sistema financiero tras la crisis de liquidez de fines de 1995 y una recesión son los grandes retos en la gestión que despliegue Bucaram desde el 10 de agosto, según los expertos.


"El elemento más vulnerable en la transición económica son las altas tasas

de interés. En la medida que éstas se mantengan altas, el sistema financiero puede entrar en una etapa muy difícil", dijo a Reuters el director de estudios económicos de la Corporación de Estudios para el Desarrollo (CORDES), Luis Jácome.

Las tasas pasivas están 21 puntos por encima de la inflación, mientras que el margen de los tipos activos es de 36 puntos.

El ingreso per cápita en 1995 fue de 1.571 dólares. Bucaram anunció el lunes en Nueva York que el país crecerá en 1997 entre el cinco y seis por ciento basado en un incremento de la producción y la rehabilitación de la construcción.

Farmacias de turno 327245

PIZARRA ECONOMICA - La Paz 8 de Agosto de 1996			
	DOLAR	Anteriores cotizaciones	
	Bs. 5,12	17 de Julio de 1996	5,10
	SUBIO	23 de Julio de 1996	5,11
Infografía ANF Fuente: BCB BBV			

PAIS	MONEDA	SUS/UNID	BOLSA	INDICE	PUNTOS	%
ARGENTINA	Peso	1,00	NY	dow jones	5.713,49	(-0,9)
BRASIL	Real	1,010	TOKIO	nikkei	20.731,31	(-1,2)
COLOMBIA	Peso	1.015,00	PARIS	cac	1.997,42	(+0,03)
CHILE	Peso	410,00	LONDRES	footse	3.811,40	(+0,3)
ECUADOR	Sucre	3.150,00	LIBOR			
MEXICO	N. Peso	7,52	TASA DE INTERES			
PERU	N. Sol	2,43	1 semana	5 38	%	
VENEZUELA	Bolivar	471,00	1 mes	5 1332	%	
			3 meses	5 1732	%	
			6 meses	5 1176	%	
			1 año	5 78	%	
			PRIME RATE	825	%	

METALES		SUS
O.T. ORO		387,60
O.T. PLATA		5,04
T.M. COBRE		1.950,00
T.M. ESTAÑO		6.190,00
T.M. PLOMO		827,00
T.M. ZINC		1.044,00
COMMODITIES		
NEW YORK		
OCT 0,1135		0,7025
DIC -		0,7075
MAR 0,1113		0,7235
CAFE		
SEP 1.590,00		1.008,00
NOV 1.568,00		1.021,00
ENE 1.522,00		
MAIZ		
SEP 3.5400		1,9575
DIC 3.2700		1,9325
MAR 3,3525		1,9850
TASAS ME		
D.E.G.		SUS 1,45801
ECU		SUS 1,26380
NEGOCIADO		
DIA		2.514,236,84
SEM.		5.249,034,54
MES		14.595,225,13
AÑO		527.575.044,70
DIA		8,50 8,50
SEM.		8,50 8,50
MES		8,50 8,50
AÑO		8,50 8,50

Anunciar en
PRESENCIA
es anunciar en todo el País

SISTEMA BANCARIO			
Indicadores semanales Base: Dic. de 1995			
(Cifras: en millones de dólares)			
RUBROS	DIC. 95	JULIO (7) 96	JULIO (28) 96
Total captaciones sector privado	2.238,26	8,7%	12,7%
Encaje legal excedente (deficiencia)	(28,85)	15,55	18,60
Total cartera directa	2.746,11	(0,6%)	(0,2%)
		2.715,93	2.740,20
Total Mora	174,20	220,01	272,18

Fuente: Carta Informativa Semanal de la Superintendencia de Bancos

PRODUCTOS DEMANDADOS EN EL EXTERIOR	
INFORMACION PROPORCIONADA POR REPRESENTANTES COMERCIALES DE BOLIVIA	
EMPRESA / PAIS	PRODUCTO(S)
Mirage Comercial S.A. / Perú	ZUNCHO O FLEJE DE POLIPROPILENO
Rioca S.A. / Costa Rica	SOLDADURAS DE ESTAÑO
Corpushierro S.A. / Ecuador	ALAMBRE DE ESTAÑO PARA SOLDADURA ACEITE DE SOYA REFINADO
Cottonlink / Italia	ALGODON
Rhumveld Food B.V. / Holanda	MANI
Unidex B.V. / Holanda	MIEL DE ABEJA
Industria Nal. de Conservas S.A. / Colombia	ACEITE DE SOYA REFINADO

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO
SUBSECRETARIA DE PROMOCION ECONOMICA
DIRECCION DE PROMOCION DE EXPORTACIONES

Fax 371803 Telf. 367468 E-MAIL: spemree@Wara.bolnet.bo

Consultas a título gratuito en:


-CAMEX: 02-341220
-CADEX: 03-362030
-CADEXCO: 042-57223

-INPEX: 02-378000
-Prefectura Sucre: 064-53107
-Prefectura Tarija: 066-44397

+ Fernando Aguirre B., Marta Urioste de Aguirre y familia, así como el personal del BUFETE AGUIRRE se adhieren a las muestras de pesar por el sensible fallecimiento de quien en vida fue Presidente Constitucional de la República.

DR. HERNAN SILES ZUAZO
(Q.D.D.G.)

La Paz, agosto de 1996

+  **PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO PANDO**
COBIJA-BOLIVIA

EL PREFECTO Y COMANDANTE GENERAL DEL DEPARTAMENTO PANDO, LIC. JUAN CARLOS RISS CECIN, SU ESPOSA DARLENE CAMPOS DE RISS Y FAMILIA, SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

DR. HERNAN SILES ZUAZO
Q.E.P.D.

EX PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA, FUNDADOR DEL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO. CONDUCTOR DE LA REVOLUCION NACIONAL DE 1952 E INCANSABLE LUCHADOR POR LA LIBERTAD Y DEMOCRACIA DEL PUEBLO BOLIVIANO.

Cobija, 7 de agosto de 1996

+ Los familiares de: JORGE BALDIVIESO MENACHO, GONZALO BARRON RENDON, ARTEMIO CAMARGO CRESPO, ARCIL MENACHO LOAYZA, RICARDO NAVARRO MOGRO, JOSE REYES CARVAJAL, LUIS SUAREZ GUZMAN Y RAMIRO VELASCO ARCE -MARTINEZ POR LA DEMOCRACIA, se adhieren al dolor que embarga al pueblo boliviano y a la familia del infatigable compañero de nuestros seres queridos, en el rechazo y resistencia a ser gobernados por la fuerza.

DR. HERNAN SILES ZUAZO
Q.E.P.D.

Quien a lo largo de su vida demostró valentía y generosidad, constituyéndose en un baluarte para la recuperación de la democracia, luego de largas y funestas dictaduras.

La Paz, 8 de agosto de 1996

+  **UNIVERSIDAD NACIONAL SIGLO XX**

A LA MEMORIA DEL

Dr. HERNAN SILES ZUAZO

QUIEN FUE BALUARTE EN LA CREACION CONSOLIDACION DE LA UNIVERSIDAD MINERA. PAZ EN SU TUMBA RESIGNACION PARA LOS OPRIMIDOS.

Llallagua, 8 de agosto de 1996

Ley de Hidrocarburos ya tiene tres reglamentos y Mapa de Bolivia

- ✓ Territorio nacional se divide en zona tradicional y no tradicional.
- ✓ Para las áreas de exploración mayores a 10 parcelas, el titular de un contrato de riesgo compartido deberá devolver al Estado paulatinamente aquel excedente que no haya sido explorado.
- ✓ El titular deberá invertir mínimamente por parcela \$us50.000 anuales
- ✓ Cada parcela tiene una extensión de 2.500 hectáreas.
- ✓ Las actividades del sector de hidrocarburos se regulan según la Ley del Medio Ambiente y disposiciones específicas.

Tres reglamentos para la Ley de Hidrocarburos y el Mapa de Bolivia con las Áreas de Interés Petrolero, fueron aprobados mediante la promulgación de los decretos supremos 24335 y 24336 respectivamente.

El D.S. 24335 aprueba los reglamentos de Devolución y Retención de Áreas, en 8 capítulos y 53 artículos; Unidades de Trabajo para la Exploración, 9 capítulos y 25 artículos y el Ambiental para el sector de Hidrocarburos que consta de 3 títulos, 128 artículos y 6 anexos.

El DS 24336 determina la división del territorio nacional en zonas tradicional y no tradicional para fines de prospección y explotación de hidrocarburos. La división se realizó a través de los vértices en coordenadas de la Proyección Universal y Transversa de Mercator (UTM).

DEVOLUCION Y RETENCION DE AREAS

De acuerdo a las nuevas normas para las áreas de exploración mayores a 10 parcelas, el titular de un contrato de riesgo compartido deberá devolver al Estado paulatinamente aquel excedente que no haya sido explorado. En caso que el titular no hubiese declarado ningún descubrimiento comercial deberá devolver hasta el cien por ciento del área que sobrepase las diez parcelas.

Si el área es de una extensión menor, el titular devolverá las parcelas en su totalidad, solo al concluir el período de exploración que tiene una duración de 10 años.

La inversión mínima anual por parcela no podrá ser menor a \$us50 mil, monto que no incluye gastos efectuados antes de la selección del área, costos de exploración o desarrollo y administración, ni pago de patentes.

Los campos potencialmente rentables, que puedan ser objeto de un período de retención, deben tener, por lo menos un pozo "descubridor" de hidrocarburos. Además, información que compruebe una producción regular de los reservorios, mapas y estudios que identi-



fiquen la extensión de los reservorios y la evidencia de volumen de producción según escalas de profundidad. El área de retención no podrá sobrepasar las 10 parcelas.

Las actuales operadoras, para la devolución de áreas, deberán convertir a parcelas el total de hectáreas, aplicando el factor de 2.500 Ha. por parcela.

UNIDADES DE TRABAJO PARA EXPLORACION

Son Unidades de Trabajo para Exploración UTE, las categorías de trabajos sísmicos, magnetométricos, de gravimetría, pozos exploratorios y pozos estratificados.

A fin de establecer la garantía de cumplimiento de contrato, las UTE se valorizarán en \$us5.000, monto que será reajustado anualmente por la Secretaría Nacional de Energía. Las obligaciones mínimas se consignarán en el contrato de riesgo compartido y de incumplirse, en cualquier fase, el titular deberá devolver el total del área de exploración, además de una sanción económica equivalente al valor de la garantía.

Según la cantidad de parcelas se determina el número de UTEs mínimas con una escala diferenciada para las zonas tradicional y no tradicional. A mayor cantidad de parcelas, mayores UTEs y por tanto mayor pago de garantías.

Ninguna devolución voluntaria, de parte o la totalidad de las parcelas, estarán exentas del cumplimiento de las obligaciones de las UTE.

REGLAMENTO AMBIENTAL

En cumplimiento a las disposiciones contenidas en la Ley del Medio Ambiente, se establecen los marcos precisos para el desenvolvimiento de las actividades hidrocarburi-feras, en las fases de prospección superficial; perforación, terminación e intervención; explotación, transporte, industrialización, mercadeo y distribución.

Se regulan también las actividades de apoyo del sector de hidrocarburos y los planes de contingencia para derrames de petróleo, derivados de hidrocarburos, agua de producción y químicos.

La Ficha Ambiental inicia el proceso del Estudio de Impacto Ambiental para proyectos, obras o actividades y el Manifiesto Ambiental es el documento necesario para los campos que se encuentran en ejecución, operación o abandono.



Hacia mayores destinos.

El LAB incrementará frecuencia de vuelos al exterior

El Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) incrementará la frecuencia de vuelos al exterior, según confirmó ayer el asesor de la línea aérea, Gilberto Villarroel.

En el plan de apertura figurar no sólo ciudades del Brasil, sino Jujuy, Bogotá, reforzar Salta, Quito, Panamá, Caracas, Miami, Los Angeles; así como ampliar rutas hacia Chile.

Cabe señalar que varias denuncias llegaron a este matutino, en sentido de que la línea bandera estaría pretendiendo dedicarse casi con exclusividad a la atención de vuelos internacionales, en desmedro de los servicios al interior del país.

En ese sentido, señaló que si bien no han salido hasta ahora los nuevos itinerarios del LAB, es necesario incrementar las frecuencias en regiones donde el servicio es insuficiente, tal el caso de Trinidad y Sucre.

ALAS VIAJERAS

Villarroel mencionó que la competencia internacional es fuerte y que en ese marco se

pretende reforzar el servicio aéreo, de manera que no sea el cliente el que tenga que adecuarse a los horarios, sino que pueda contar con ventajillas que le permitan trasladarse de acuerdo con sus requerimientos.

Sin embargo, los nuevos itinerarios del LAB, que se había previsto dar a conocer el primero de septiembre, se retrasarán hasta finales del mismo mes, debido a que es muy complejo adecuar la capacidad de flota y los aspectos financieros a los requerimientos de cada ruta.

Al explicar las rutas hacia el exterior, señaló que en el Brasil el LAB tiene el apoyo de VASP, mientras que en Chile "que es base fuerte del Lloyd" se reforzarán las operaciones de VASP Ecuatoriana.

"Existe una sinergia entre las empresas, que permite un trabajo conjunto de varios componentes, de manera que se puedan hacer óptimos los recursos existentes para el Lloyd, Ecuatoriana y VASP. Está en estudio", señaló.

Superintendencia reitera que no autorizó alza de tarifas eléctricas

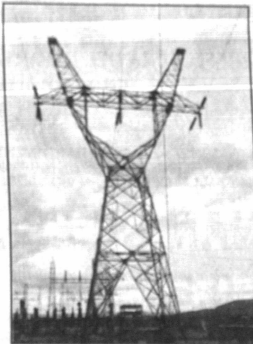
(JATHA). - El superintendente de Electricidad, Orlando Joffré, reiteró ayer la decisión de no otorgar permiso para incrementar tarifas eléctricas y aclaró que sólo rige una "indexación" a las variaciones de la cotización del dólar.

"La población debe estar tranquila", dijo la autoridad al negar el aumento del 30 por ciento solicitado por la generadora COBEE y la comercializadora ELECTROPAZ. Joffré dijo que ha quedado sin efecto la petición de las empresas y que la indexación, en lo que va del presente año, cubre las alzas de costos.

"En la presente gestión no se justificaría un incremento tarifario y en ese sentido se emitió la Resolución que es de conocimiento de la población", dijo Joffré. Con relación a ELECTROPAZ, indicó se concluyó la revisión y se presenta la misma situación que COBEE por lo cual las empresas podrán atender el servicio sin necesidad de hacer algún ajuste financiero.

Recordó que en todo el país se tiene una fórmula de "indexación" aprobada por la autoridad que establece mecanismos automáticos de ajuste tarifario con relación al dólar.

Existen planteamientos para elevar el sistema tarifario por el servicio de energía eléctrica en otros distritos del país, y se los está analizando para dar una respuesta inmediatamente que termine el estudio, agregó.



Sin reajustes tarifarios.

En el Collseo Cerrado "Bolivia y sus Manos" del productor al consumidor

Se inaugura hoy oficialmente la feria nacional "Bolivia y sus Manos", de la artesanía y el sector productivo, que en su primera versión se realiza en el collseo cerrado Julio Borelli con más de 400 expositores que llegaron de todo el país.

El Centro de Investigación Técnica, organizador de la exposición, señaló que "Bolivia y sus Manos" busca fomentar el comercio entre productores y consumidores, viabilizar el intercambio de tecnología y co-operación económica entre los participantes y fomentar las exportaciones.

De acuerdo a las expectativas, esta feria contará con altos niveles de ventas debido a que los precios de los productos serán menores a los del mercado porque van directamente del productor al consumidor.

La producción ofrecida es básicamente artesanía de tipo utilitario, cultural y decorativa, artística y de servicios.

La Superintendencia actúa en Santa Cruz Son dos los canales de TV suspendidos por piratería

- ✓ Los canales cruceños 5 y 11 son los afectados. Estos afirman que existen intereses políticos y económicos en su contra
- ✓ A temblar: el superintendente anuncia investigaciones en La Paz, Cochabamba, Tarija y Trinidad

(PRESENCIA Y JATHA).- La Superintendencia de Telecomunicaciones confirmó ayer que suspendió las emisiones de los canales 5 y 11 de televisión de Santa Cruz, por piratería de películas de largo metraje.

La información fue proporcionada por el superintendente Carlos Saravia, quien indicó que las sanciones a esos canales son de 48 horas, por haber realizado una emisión de programas sin contar con los correspondientes derechos de emisión. El canal 11, de la universidad cruceña, se pronunció ayer para afirmar que detrás de la pretensión de suspender sus emisiones están grupos de poder político y económico interesados, por lo que reclamó su derecho a seguir emitiendo.

Afirmó que es el Consejo Nacional del Cine (CONACINE) y la Dirección Nacional de Derechos de Autor, que por ley deben determinar si existe o no delito de piratería.

La Superintendencia de Te-



lecomunicaciones sostuvo, por su parte, que la suspensión fue hecha luego que el canal 11

emitió la película "Filadelfia". El superintendente recordó que cada uno de los programas de televisión tiene su propietario y lo que se requiere es adquirir ese derecho para emitirlos en la televisión abierta. Y eso es algo que no han demostrado los canales 5 y 11 de Santa Cruz, que emitieron cuatro películas.

Aclaró que aparte de la Superintendencia de Telecomunicaciones existen otros organismos para controlar la emisión de programas de los canales de televisión y están vinculados a las asociaciones de derechos de autor, como el caso del CONACINE, que vela por la emisión de películas de largo metraje. Saravia observó que existen varias denuncias en contra de diferentes canales, por lo cual se realizan las investigaciones del caso.

Anunció que se han iniciado otras indagaciones en las ciudades de Cochabamba, Tarija y Santa Cruz, y este mes se hará lo mismo en La Paz y Trinidad.

08003001

RESERVAS Y RECONFIRMACIONES
24 HRS. AL DIA, 365 DIAS AL AÑO

La llamada gratuita del LAB.

LAB
BOLIVIAN AIRLINES

Etnias celebran decenio indígena reclamando viejas demandas

La invasión de sus tierras, el rechazo a consolidar los territorios indígenas y la discriminación política, cultural y social, siguen siendo las barreras insuperables para los pueblos indígenas.

Por Maggy Talavera

SANTA CRUZ, (EFE). - A dos años de la Declaración del Decenio Indígena de la UNESCO y a uno de la adhesión del gobierno boliviano, las etnias continúan sufriendo la postergación de sus principales demandas, según evaluó la organización indígena nacional.

La invasión de sus tierras, el sistemático rechazo oficial a consolidar los territorios indígenas reconocidos mediante decretos supremos en 1990 y la discriminación política, cultural y social siguen siendo barreras insuperables para los pueblos indígenas, dijo a EFE el líder nativo Marcial Fabricano.

Fabricano, presidente de la Confederación de Pueblos Indígenas del Oriente, Chaco y Amazonia Boliviana (CIBO), dijo que ni los decretos ni las leyes dictadas a favor de las comunidades originarias han sido suficientes para asegurar en la práctica la vigencia del mandato de igualdad contemplado por la Constitución.

Señaló que este es el caso de los tsimanes, sirionós, movimas, yuracares y moxenos pobladores del Territorio Multietnico y del Parque Nacional Isiboro-Sécure, ubicados en el departamento del Beni, que pese al reconocimiento por decreto de los cuatro territorios que suman una extensión total aproximada de 1,8 millones de hectáreas, no han logrado consolidarlos hasta hoy.

"En 1990 logramos la aprobación de decretos tras nuestra Marcha por la Dignidad y el Territorio, pero a 1996 no tenemos los títulos comunitarios que nos ase-

guren nuestro derecho sobre estas tierras", afirmó a su vez el presidente de la Central de Pueblos Indígenas del Beni, José Gabriel Guasebe.

Otras seis demandas, planteadas al actual Gobierno, "duermen el sueño de los justos", añadió Guasebe al citar los territorios indígenas movima, itonama, cayubaba, moré, baure y joaquiniano que suman en total alrededor de un millón de hectáreas, también en Beni.

La situación es similar en el caso de Santa Cruz, donde los chiquitanos, guaraníes, ayoreos y guarayos continúan reclamando el saneamiento de sus territorios, una tarea que el Gobierno posterga favoreciendo un continuo avasallamiento de las tierras comunitarias por parte de empresarios que han recurrido, incluso, a la violencia.

En igual o peor situación están los guaraníes que viven en Chuquisaca; los yuquis y yuracares que habitan en Cochabamba; y los que sobreviven en Pando, entre los cuales figuran los yaminahua, paca-huaras, machineris, arao-nas, takanas, esse ejías, cavineros y chácobos, citó por su parte Lucas Durán, de la Central Indígena de la Región Amazónica de Bolivia (CIRABO).

"Bolivia fue el primer país en ratificar el 8 de agosto de 1995 la declaración de Decenio Indígena hecha por la UNESCO el 8 de agosto de 1994, algo meritorio pero insuficiente si se queda sólo como un enunciado bonito y de impacto internacional", remarcó a su vez Fabricano.

Iglesia y DD.HH. denuncian

Hacendados creen ser dioses y esclavizan a los guaraníes

Pese a que legalmente está prohibida la esclavitud, en Chuquisaca hay insensibles patronos que explotan a adultos, jóvenes y niños.

SUCRE, (PRESENCIA). - La Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Chuquisaca y el párroco de Huacareta, provincia Hernando Siles, R.P. Joseph Sttöffel, denunciaron que hay hacendados que están seguros de ser dioses y por ello esclavizan a los pobres guaraníes.

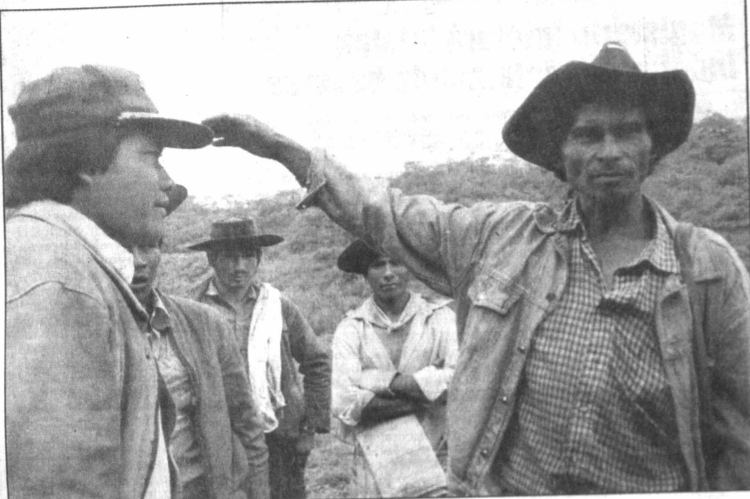
Durante una conferencia de prensa ofrecida ayer se relataron casos dramáticos sobre los sufrimientos de adultos, jóvenes y niños que viven en el Chaco chuquisaqueño, a más de 500 kilómetros de Sucre donde ninguna ley es respetada.

Los guaraníes no sólo carecen de tierra, sino soportan el dolor del maltrato, del abuso, de la explotación inmisericorde por parte de terratenientes que se jactan de ser propietarios de haciendas, animales, plantas, ríos y personas.

No es la primera vez que surgen denuncias sobre los derechos humanos pisoteados de gente que no tiene acceso a la defensa de la policía o de la justicia ordinaria. Muchas veces han estallado gritos desesperados pero casi nadie escucha.

Sólo la Iglesia, a través de la parroquia de Huacareta, y la Asamblea de Derechos Humanos, dirigida por el periodista Ricardo Díaz, han tenido la iniciativa de abrir una oficina en Monteagudo (capital de Hernando Siles) para defender la dignidad de los guaraníes.

Pese a la Ley de Reforma Agraria, las leyes impulsadas por el ministro de Justicia, René Blattmann, los con-



El capitán guaraní de Ipati del Ingre en la provincia Luis Calvo de Chuquisaca, Marcelino Tardío, reclamando por los derechos de su pueblo. (Foto archivo)

venios internacionales, etc., los miles de indígenas del Chaco siguen cargando la cruz de la miseria, de la marginación y del olvido.

El R.P. Sttöffel relató que hay patronos acostumbrados a abusar de familias enteras. El esposo de un humilde hogar guaraní es enviado a trabajar lejos de la casa de hacienda y la mujer es obligada a ser la cocinera.

Los hijos, especialmente las hijas, son "alquiladas" o "prestadas" a hogares citadinos donde ejercen el pa-

pel de empleadas domésticas.

Hay muchos casos en los que esos jovencitos o jovencitas nunca más han vuelto a su hogar, han desaparecido y cuando los papás reclaman la presencia de sus hijos, los patronos les contestan que se han perdido.

Tanto las mujeres como los hombres sometidos a trabajos prolongados no reciben un salario permanente ni justo. Los terratenientes creen que con la alimentación han pagado todo. No les dan dinero para ropa, medi-

cinas y otros objetos necesarios que requiere un ser humano normal.

El presidente de los derechos humanos relató que muchos campesinos han reiterado graves denuncias contra el papá del diputado Morgan López (MIR), el señor Luis López Bernal.

Ese ciudadano, propietario de una extensa hacienda, estaría acostumbrado a balear a los animales de los campesinos que logran penetrar su cercado y a no pagar jornales a quienes bajan para él.

Medio millón de niños trabaja "de cualquier cosa" en Bolivia

Los empresarios, preocupados, decidieron capacitarlos.

COCHABAMBA, (PRESENCIA). - Expulsados hacia las calles en busca de sustento propio o ante la necesidad de sostener a sus familias, alrededor de medio millón de niños trabaja de "cualquier cosa" en Bolivia, constituyendo un cuadro preocupante y hasta dramático.

De acuerdo a los datos de la Federación de Empresarios Privados de Cochabamba (FEPC), los menores trabajadores realizan un importante aporte a la economía nacional, no obstante, las condiciones en las que se desenvuelven.

"Este grupo humano no puede ser considerado sólo en el aspecto social de por sí dramático y estigmatizante, sino que es indudable su aporte", motivo por el que la Federación decidió llevar a cabo un programa destinado a mejorar las condiciones de vida de los niños de la calle.

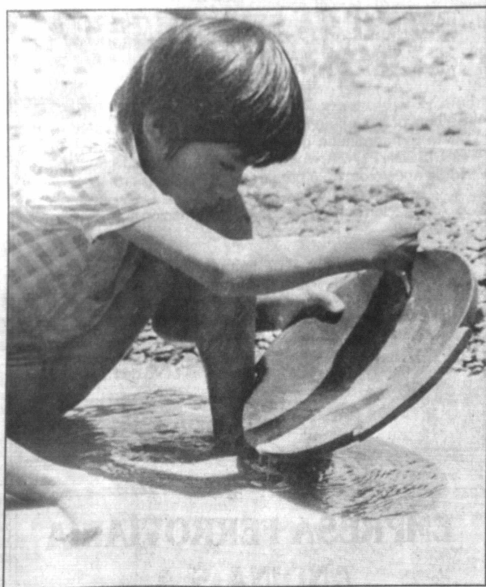
El proyecto tiene como base un centro piloto de capacitación básica que ejecutó la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB) mediante el Instituto de Formación y Capacitación Laboral (INFOCAL) en Santa Cruz, oportunidad en la que se capacitó a unos 500 me-

nores en materias como carpintería, metal-mecánica, electricidad, mecánica automotriz y otras.

MEJORAR LA VIDA

De acuerdo a la información, dado el éxito alcanzado, el programa tendrá vigencia permanente con la finalidad de mejorar las expectativas de trabajo y lograr mejores condiciones de vida, pero además alejar a la mayor cantidad posible de menores de los riesgos de la calle donde están expuestos a la delincuencia, a la drogadicción, al alcoholismo y a la explotación.

Se quiere, asimismo, atender de manera integral las condiciones psico-sociales de los menores involucrando, si es posible, a su entorno familiar; brindar a los menores la oportunidad de adquirir habilidades y conocimientos que les permita convivir con el medio que lo rodea; insertar a los menores capacitados en el mercado laboral, respetando siempre las leyes y fomentando la escolaridad; y ofrecer a las empresas, jóvenes trabajadores con capacitación puntual y específica de acuerdo a sus requerimientos.



Para sobrevivir se tiene que trabajar a cualquier edad. (Foto archivo)

Huanuni

Explosión de dinamita mató a una persona

HUANUNI, (PRESENCIA). - Aproximadamente a las 9 de la mañana de ayer, en uno de los parajes de interior mina se produjo una fuerte explosión de dinamita, provocando la muerte del joven de 23 años Pablo Chiri, además de causar heridas graves en Walter Baleido, quien está internado en el hospital Santa Elena. Resultó ileso una persona, que estuvo junto a los dos afectados.

Los tres ciudadanos que entraron clandestinamente a la mina no se percataron de los trabajos que cumplían los obreros regulares y por eso fueron sorprendidos por la explosión de la carga de dinamita.

Estos accidentes son permanentes en los diversos parajes de interior mina, del cerro de Posokoni, donde la empresa tiene sus principales socavones para extraer estaño.

Con la finalidad de extraer este mineral, grupos de jucas (ladrones de minerales) invaden permanentemente los parajes de explotación, pese a la fuerte vigilancia policial, que es insuficiente para controlarlos.

Este último accidente ha causado consternación entre los obreros y la población, que consideran que los jóvenes se dedican al juquepo por

la falta de fuentes de trabajo, lo que debe ser resuelto para evitar mayores conflictos sociales en las familias mineras.

Pablo Chiri será trasladado a Uncía para su entierro respectivo, en tanto el herido continuará recibiendo las atenciones necesarias y las autoridades de la empresa y de la Policía han ordenado la investigación de este fatal accidente.

Instituciones locales buscan recursos

Trinidad necesita \$us 50.000 para tener agua temporalmente

Los vecinos están haciendo perforaciones artesanales en sus viviendas con la esperanza de encontrar agua. La situación es desesperante. COATRI pide paciencia hasta diciembre de 1998, cuando se concluya la perforación de cinco nuevos pozos.

TRINIDAD, (PRESENCIA). - Las principales instituciones locales, encabezadas por el Comité Cívico de Trinidad, conformaron ayer un comité interinstitucional que estará encargado de ayudar a realizar gestiones para conseguir recursos que permitan a la Cooperativa de Agua de Trinidad (COATRI) perforar más pozos y rehabilitar los ya existentes.

Con esto se pretende dar solución al desabastecimiento de agua que está sufriendo gran parte de la población desde hace más de dos meses.

El presidente del Comité Cívico de Trinidad, Johnny Bello, dijo que COATRI requiere de por lo menos 50.000 dólares para la perforación de dos pozos que podrían solucionar temporalmente el problema de la falta del líquido elemento en la zona central y la urbanización Cipriano Barce, barrios más afectados.

Explicó que el nuevo ente organizado tendrá la tarea de dialogar con los encargados de saneamiento básico del gobierno departamental y de la Alcaldía con el fin de que una de las dos instituciones pueda facilitar dinero para salir de la emergencia.

Aseguró que COATRI no tiene los fondos para responder la demanda de la población, pero aseguró que la Prefectura tiene la predisposición de destinar algunos recursos y apoyar a la cooperativa.

LA COATRI PIDE ESPERAR HASTA DICIEMBRE DE 1998

El gerente de la cooperativa, Rubén Darío Velasco, anunció que este problema se solucionará cuando se concluya la perforación de cinco nuevos pozos programados en el proyecto de construcción del al-

cantarillado y agua potable para la ciudad, que será en diciembre de 1998.

Entre tanto, pidió paciencia a los socios. Dijo que se tiene que "aguantar esta situación, porque nosotros no habíamos previsto que la sequía comience desde muy temprano y ello ha provocado que nuestros pozos disminuyan su producción y la presión ha bajado lo que hace que muchas familias se queden sin agua".

Velasco dijo que tratando de solucionar temporalmente el problema en la zona central, se comenzó a perforar desde este lunes un pozo al final de la calle 18 de Noviembre, el mismo que tendrá más de 100 metros de profundidad hasta encontrar un buen caudal.

Indicó que este pozo demandará un gasto de \$US 20.000. Al ser consultado si se harán trabajos de rehabilitación de algunos pozos que han disminuido su producción, anunció que se están haciendo los trámites para la rehabilitación de 7 pozos.

Explicó que por lo menos hasta diciembre de este año se podrá concluir con la presentación de informes que son exigidos para el desembolso de recursos. Por ello, dijo, que en esos meses se podría comenzar a rehabilitar algunos pozos.

Manifestó que el desabastecimiento se siente más en las zona central, El Carmen y la Urbanización Cipriano Barce, porque los pozos que abastecen a esos barrios han dejado de funcionar.

Agregó que para dotar temporalmente de agua, la cooperativa está haciendo excavaciones domiciliarias tratando de alcanzar la presión de este líquido elemento y así paliar la sentida necesidad.

Incrementó en forma alarmante el índice delincriminal en Oruro

ORURO, (PRESENCIA). - El índice de hechos delictivos en el distrito de Oruro se incrementó en un cien por ciento durante la presente gestión, en relación a igual período del pasado año. El informe que causa alarma, fue ofrecido por el Cnl. Edgar Alcócer Mayorga, director de la Policía Técnica Judicial (PTJ).

Alcócer Mayorga, refirió que los registros de los siete meses del presente año, muestran un elevado número de casos que sobrepasan los que se atendieron en igual período de 1995. "Este hecho nos alarma y nos obliga a redoblar esfuerzos para detener acciones que afectan a la sociedad, indicó el jefe policial.

Señaló también que el problema es más delicado, si se toma en cuenta que la mayoría de los actos delincuenciales de este año, tuvieron como víctimas por efecto del empleo de la violencia, con armas contundentes, armas blancas y disparos, además del crecimiento de pandillas que actúan contra la ciudadanía.

El coronel Alcócer informó que se han adoptado las medidas del caso, para atacar estos hechos negativos y restablecer la tranquilidad y seguridad ciudadana. Comprometió una mayor labor de control utilizando todos los medios y su alcance, y el material que ahora dispone el Comando Departamental de Policía. Puntualizó también que trabajará de manera coordinada con otras instituciones para frenar la delincuencia.

Recordó también el dirigente que "existe un convenio que establece el día 8 de cada mes como tope para que se paguen haberes del mes anterior, hasta el momento ni siquiera hay aviso del envío de las planillas y cheques, y menos de la remesa", argumentó el ejecutivo sindical, señalando que por esa circunstancia se ha determinado el inicio de la huelga indefinida a partir de este viernes en todos los establecimientos fiscales de la ciudad y el área rural.

LIBROS

Al comentar sobre el caso de los libros observados, señaló que se ha instruido a los directores y agentes sindicales en cada establecimiento el decomiso de los libros observados, material que será reunido hasta la próxima semana cuando se produzca un acto de desagravio al maestro y se proceda a quemar ese material.

Es una instrucción de orden sindical superior y se cumplirá allí donde se hayan distribuido esos libros y donde se los decomise, apuntó Nicanor Gutiérrez, reiterando que se trata de una "verdadera ofensa a los educadores y a los alumnos".

Con 6 mujeres beneficiadas En el Beni ya funciona seguro materno-infantil

TRINIDAD, (PRESENCIA). - Ayer fue inaugurado oficialmente el seguro materno-infantil mediante el cual se pretende prestar atención médica a más de 100.000 mujeres en período de gestación y a niños menores de cinco años.

Este programa fue puesto en marcha el pasado sábado y hasta ayer se han logrado beneficiar seis madres, a quienes se les ha prestado, principalmente, atención del parto.

En acto especial realizado en el Hospital Materno-Infantil, el alcalde de Tado Ribera dijo, que el apoyo del municipio para poner en marcha este programa ha sido importante, y por ello pidió a los encargados la ejecución de este seguro con mayor empeño para que los resultados sean los mejores.

Indicó que la Alcaldía destinará el 3% de los recursos de la coparticipación tributaria con el propósito de que todas las mujeres en período de gestación y los niños menores de cinco años sean asegu-

rados y reciban la atención que requieren.

A su vez, el director del Hospital Materno-Infantil, Jesús Vargas, afirmó que este seguro hará que dicho nosocomio amplíe su atención gratuita del 30 al 80% de sus pacientes.

Manifestó que para garantizar una buena atención a la madre y al niño se requiere de más personas que esté dedicadas las 24 horas del día y para ello se necesitará mayor apoyo económico.

En encargado de poner en marcha este programa fue el prefecto Antonio Mañuf, quien ponderó las facilidades y beneficios del seguro. Hizo un detalle de todo el material educativo y equipos que llegaron de la sede de gobierno para poner en marcha este programa en Trinidad.

Mañuf insistió que todas las mujeres embarazadas tendrán que ser aseguradas, al igual que sus hijos menores, para que reciban gratuitamente la atención médica.

Más de 60 grupos participarán en la entrada folclórica de Urkupiña

COCHABAMBA, (PRESENCIA). - Algo más de 60 fraternidades de este departamento y del interior del país participarán en la entrada folclórica de la Fiesta de la Virgen de Urkupiña que se realizará el miércoles 14, en el inicio de los actos más importantes de la denominada Fiesta de la Integración Nacional, que se celebra en Quillacollo, 14 kilómetros al oeste de esta ciudad.

El Comité Organizador y la Asociación de Fraternidades Folclóricas Virgen de Urkupiña, en varias reuniones y una asamblea general, acordaron superar todos los problemas que se presentan anualmente en el paso de los aproximadamente 5.000 danzantes y sus músicos, debido a que este año la televisora estatal, Canal 7, transmitirá todo el espectáculo vía satélite a los países americanos.

Para la demostración folclórica, considerada una de las más importantes del país, han sido invitados el Presidente y el Vicepresidente de la República, ministros de Estado, parlamentarios, los alcaldes de La Paz y Santa Cruz y, sobre todo, los embajadores de Francia, Bélgica, Japón, España y otra decena de representantes diplomáticos, según informó Carlos Vargas Flores, director de Cultura de la Alcaldía quillacolense.

TODOS ESTÁN PREPARADOS

De acuerdo a la información, el presidente del directorio de la Asociación, Gerardo Gonzales, dijo a conocer que todo está preparado para la presentación de los grupos folclóricos a partir de las 08:30 horas del día 14, desde la esquina de las calles Cochabamba y Soruco.

Los danzantes recorrerán algo más de 4 kilómetros, a lo largo se ubicarán alrededor de 100.000 personas procedentes de todo el territorio departamental y también de otras regiones de Bolivia, las tres Américas y Europa.

Según los datos, 45 fraternidades están inscritas en la Asociación de Fraternidades Folclóricas Virgen de Urkupiña. Se estima que 17 o más llegarán, sobre todo, de La Paz, Oruro, Chuquisaca y Potosí para participar en la entrada.

El desfile de las agrupaciones se prolonga por más de 10 horas para mostrar el ritmo, la belleza y colorido de las variadas danzas que se practican en las distintas regiones del territorio nacional, así como la vestimenta típica.

Alcalde de Cochabamba: El problema número uno ya no es el agua, es el medio ambiente

COCHABAMBA, (PRESENCIA). - El agua dejó de ser el problema número uno de esta ciudad debido a que ya se ejecuta la primera fase de la primera etapa del proyecto Misticuni y dio paso al medio ambiente, que a partir de ahora se constituye en la prioridad más importante de la Alcaldía Municipal.

El alcalde, Manfred Reyes Villa Basigalupi, dijo que por ese motivo solicitó y obtuvo la cooperación de la ciudad de Nantes, Francia, que permitirá llevar adelante el Plan Maestro de Preservación del Medio Ambiente, que se complementará con otros, como el Plan Maestro de Desagües Pluviales.

Señaló que durante su último viaje de relacionamiento internacional, logró "bastante cooperación" no solo técnica, sino también económica y, entre otros, trajo aprobado el protocolo de cooperación Nantes, que posibilitará la ejecución de los proyectos mencionados.

En Israel, de otra parte, comprometió la instalación de un sistema piloto de riego por goteo y aspersión (rocío) para el cultivo de maíz.

La ayuda contempla la llegada de un científico y se ampliará a las provincias, además de involucrar a las universidades donde se multiplicarán los monitores para su aplicación.

SEIS MISIONES DE FRANCIA

Reyes Villa, anunció que en lo que queda del año llegarán a esta ciudad seis misiones técnicas desde Nantes.

Una, en septiembre, trabajará con el Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (SEMAPA) y las cinco restantes -con todos los gastos pagados por el municipio de la mencionada ciudad francesa- se ocuparán de elaborar un diagnóstico del medio ambiente de esta capital.

"El convenio no solo está



Cochabamba tiene ahora como mayor preocupación la contaminación del medio ambiente.

previsto este año, sino hasta terminar todo el Plan Maestro", indicó a tiempo de dar cuenta que el costo asciende a unos 2 millones de dólares.

De otra parte, la instalación del sistema de riego por goteo y aspersión tendrá un costo aproximado de 230.000 dólares por hectárea, sin embargo, lo más importante es la parte

técnica, no la económica", observó.

Recordó, finalmente, que Israel es un país donde el agua escasea, sin embargo, cuenta con inmensos cultivos agrícolas por los sistemas modernos de irrigación que le permiten aprovechar la tierra en las mejores condiciones, que es también lo que se quiere para Cochabamba.

Entrega de equipo pesado a comuna cochabambina puede sufrir postergación

El FNDR pide al municipio valluno cumplir varios requisitos técnicos, pues urge entregar la donación japonesa de \$US 4,4 millones en equipos y maquinaria destinada a la mantención de la infraestructura urbana.

Una donación japonesa de aproximadamente \$US 4,4 millones, consistente en maquinaria pesada y equipos destinados a la mantención de la infraestructura urbana de Cochabamba, podría sufrir postergación si a la brevedad el

gobierno edil no cumple algunos requisitos exigidos por el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR).

Su presidente, Oscar Arrien, advirtió que si hasta la primera semana de septiembre próximo el municipio valluno no recibe la maquinaria, la población cochabambina tendrá que preocuparse por la proximidad de la época de lluvias.

Aclaró que las instituciones locales no tienen que dudar del proyecto porque está en curso a la espera del cumplimiento de ciertos trámites y tareas por parte del municipio.

A su parecer el alcalde de Cochabamba, Manfred Reyes Villa, "está mal informado por parte de sus asesores y técnicos", cuando dice que el FNDR posterga dicha entrega.

REQUISITOS INCUMPLIDOS

Recordó que en una carta enviada el 19 de junio de 1996, el FNDR le pidió al alcalde Reyes Villa acreditar "la incorporación del presupuesto del proyecto en el presupuesto anual de la Alcaldía".

También se exigió al municipio "establecer un sistema de costos unitarios con indexación automática que cubra los gastos de operación, mantenimiento, administración, depreciación de maquinaria y la emisión de una Ordenanza Municipal que pon-

ga en vigencia dicho sistema". Arrien reiteró que el gobierno municipal está incumpliendo estos requisitos previos a la entrega de la maquinaria y de acuerdo a un cronograma establecido. En ese sentido, informó que prevía a la entrega se llenen que cumplir una serie de 13 trámites, que corre desde junio pasado: Desde traslado de los equipos, extensión tributaria, desaduanización de los equipos, entrega de pólizas de importación y otros.

MAGNANIMA PESADA

El objetivo es crear un organismo descentralizado de la comuna valluna, que cuente con infraestructura, equipo y maquinaria necesaria con capacidad de realizar trabajos de mantenimiento de la infraestructura urbana y de prevención de riesgos naturales.

Los equipos pesados son aproximadamente 53:

Tractores de Oruga 3, chancadora de dos etapas, cargador frontal, volquetas 12, vibrador compactador, compactador de rodillo liso, compactador de plaza, cisterna, motoniveladora, retroexcavadora, camiones, compresores de aire, bombas de agua, grupo generador, tractor camión, camión engrasador, compresor con rompepavimentos y cortadoras de césped.

Tractores de Oruga 3, chancadora de dos etapas, cargador frontal, volquetas 12, vibrador compactador, compactador de rodillo liso, compactador de plaza, cisterna, motoniveladora, retroexcavadora, camiones, compresores de aire, bombas de agua, grupo generador, tractor camión, camión engrasador, compresor con rompepavimentos y cortadoras de césped.

Tractores de Oruga 3, chancadora de dos etapas, cargador frontal, volquetas 12, vibrador compactador, compactador de rodillo liso, compactador de plaza, cisterna, motoniveladora, retroexcavadora, camiones, compresores de aire, bombas de agua, grupo generador, tractor camión, camión engrasador, compresor con rompepavimentos y cortadoras de césped.



CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

INVITACION DIRECTA CGR/GDI/001/96 PRIMERA CONVOCATORIA

La Contraloría General de la República en conformidad a las normas contenidas en el Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Contraloría General de la República, aprobado mediante Resolución Administrativa Nro. CGR-1/007/96, invita a las firmas legalmente establecidas a presentar sus propuestas para la:

PROVISION DE EQUIPOS DE COMPUTACION Y SOFTWARE

Los pliegos de información y condiciones podrán ser adquiridos, a un costo de Bs 300,- en las oficinas de la Gerencia Nacional de Administración y Finanzas de la Contraloría General de la República, ubicada en la calle Colón esquina Indaburo de la ciudad de La Paz, a partir del día 7 de agosto de 1996.

Las propuestas se recibirán hasta el día martes 15 del mes de octubre de 1996 hasta las Hrs. 18:00 en oficinas de la Secretaría General de la Contraloría General de la República, piso 5to, procediéndose a la apertura de las propuestas a Hrs. 18:15 del citado día.

La Paz, agosto de 1996

EMPRESA FERROVIARIA ANDINA S.A.

Se convoca a los señores Accionistas de la sociedad a la Junta Extraordinaria que se llevará a cabo en el HOTEL RADISSON PLAZA, ciudad de La Paz, a horas 18:30 del día 16 de agosto de 1996 para tratar el siguiente orden del día:

- Aprobación del Balance de Transformación al 14 de marzo de 1996.
- Ratificación del Acta de la Junta Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas de fecha 12 de marzo de 1996, del Acta de Directorio del 15 de marzo de 1996 y de los Estatutos de la Empresa Ferroviaria Andina Sociedad Anónima. (FCA.S.A.) (Los señores Accionistas para poder participar en la Junta deberán tener sus correspondientes títulos accionarios y nombres debidamente inscritos en el Libro de Registro de Acciones).

EL DIRECTORIO.

EMPRESA FERROVIARIA ANDINA S.A.

Se convoca a los señores Accionistas de la sociedad a la Junta Ordinaria que se llevará a cabo en el HOTEL RADISSON PLAZA, ciudad de La Paz, a horas 17:00 del día 16 de agosto de 1996 para tratar el siguiente orden del día:

- Memoria Anual e informe de los síndicos.
- Balance General y Estado de Resultados al 31 de diciembre de 1995.
- Distribución de las utilidades o, en su caso, el tratamiento de las pérdidas.
- Nombramiento parcial de los directores por parte del accionista Ferrocarri Andino S.A., fijación de dietas y fianza.
- Nombramiento de los auditores externos.

(Los señores Accionistas para poder participar en la Junta deberán tener sus correspondientes títulos accionarios y nombres debidamente inscritos en el Libro de Registro de Acciones).

EL DIRECTORIO



FONDO COMPLEMENTARIO DE SEGURIDAD SOCIAL FABRIL

CONVOCATORIA N° 02/96

REF.: AUDITORIA TECNICA OBRA CONSTRUCCION EDIFICIO EN SANTA CRUZ

SE CONVOCA A EMPRESAS CONSTRUCTORA LEGALMENTE CONSTITUIDAS EN EL PAIS, A PRESENTAR PROPUESAS PARA EL TRABAJO DE:

AUDITORIA TECNICA DE LAS OBRAS DE CONSTRUCCION DEL EDIFICIO PROPIO DE LA INSTITUCION EN LA CIUDAD DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA.

LAS PROPUESAS SERAN RECIBIDAS HASTA EL LUNES 19 DE AGOSTO DE 1996, HORAS 18:30 EN LA SECRETARIA DE LA GERENCIA GENERAL, CALLE CHACABO Nº 1035 ZONA CRISTO REY DE ESTA CIUDAD.

LOS PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES SERAN RECADADOS POR LOS INTERESADOS, EN LA MISMA DIRECCION.

LA PAZ, 9 DE AGOSTO DE 1996

RELACIONES PUBLICAS F.C.S.S.F.



CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

LICITACION PUBLICA CGR/GAF/001/96 SEGUNDA CONVOCATORIA

Habiéndose declarado desierta la primera convocatoria de la licitación pública Nro. CGR/GAF/001/96, la Contraloría General de la República en conformidad a las normas contenidas en el Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Contraloría General de la República, aprobado mediante Resolución Administrativa Nro. CGR-1/007/96, invita a las Empresas Constructoras del país legalmente establecidas a presentar sus propuestas para la:

CONSTRUCCION DE OFICINAS DE LA CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA EN LA CIUDAD DE COBISA

El documento de Licitación CGR/GAF/001/96, segunda convocatoria, podrá ser adquirido a un costo de Bs 500,- en las oficinas de la Gerencia Nacional de Administración y Finanzas de la Contraloría General de la República, ubicada en la calle Colón esquina Indaburo de la ciudad de La Paz, y oficinas Departamentales de la Contraloría General de la República en todas las ciudades capitales de cada Departamento, a partir del 7 de agosto de 1996. Las propuestas se recibirán hasta el día martes 17 de septiembre 1996 hasta las Hrs. 18:00 en oficinas de la Secretaría General, 5to. Piso de la Contraloría General de la República, procediéndose a la apertura de las propuestas a Hrs. 18:15 del citado día.

La Paz, agosto de 1996

COTES puso en marcha servicio especial de telefonía digital

SUCRE, (PRESENCIA).- Sin ningún acto especial, sin bombos ni platillos y con mucha orientación técnica, la Cooperativa de Teléfonos Automáticos Sucre (COTES) puso en marcha ayer en Sucre los servicios especiales de la telefonía digital.

Los usuarios del sistema telefónico digital, es decir aquellos que cuentan con líneas telefónicas cuyos dígitos iniciales son el 4, el 5 y el 6 ahora pueden gozar de la moderna tecnología de intercomunicación.

El primer servicio adicional es la conferencia tripartita que consiste en que tres personas ubicadas en lugares diferentes pueden conversar al mismo tiempo.

Por ejemplo, el abonado A llama al Japon donde está el abonado B. Una vez lograda la comunicación entre ambos, cualquiera de los dos puede apretar un botón para dejar en línea al otro y empezar a discar a una tercera persona, abonado C.

Ya los tres en línea se puede dialogar abiertamente, con nitidez y sin ninguna variación en el volumen de las voces. Este sistema es excelente para los medios de comunicación que pueden realizar entrevistas o debates especiales.

El segundo servicio adicional es la llamada en espera que consiste en que mientras dialogan dos personas, cualquiera de ellas puede detectar (oir) mediante un "bip" que alguien está llamando a su teléfono y por lo tanto debe atenderle.

Es decir que el teléfono no aparece ocupado por más que el teléfono esté siendo utilizado.

El tercer servicio adicional de la telefonía digital de COTES es el desvío de llamada, adecuados para ejecutivos y autoridades. Si un usuario no va a estar en su casa puede programar en el teléfono suyo que todas las llamadas a su domicilio sean transferidas automáticamente a su trabajo o al revés.

Un cuarto servicio adicional es la identificación de llamadas anónimas con insultos, amenazas y otro tipo de molestias. Una central computarizada de COTES registra el número, el lugar y la persona propietaria del teléfono desde donde se hizo la llamada.

Los cuatro servicios adicionales son gratuitos y sólo funcionan en el sistema digital en el analógico (dígitos 2 y 3). Para los próximos cuatro meses el gerente de COTES, Mirko Gardiche, prometió otros cuatro nuevos servicios.

Por corrupción

Maestros de Casarabe exigen destitución de director distrital

TRINIDAD, (PRESENCIA).- Los maestros afiliados al Núcleo Escolar de Casarabe, que se encuentra sobre la carretera a Santa Cruz, exigen la destitución del director distrital de San Javier, Nicolás Menacho Flores, a quien acusan de cometer actos de despotismo y corrupción.

Los maestros de este núcleo comenzaron ayer a tomar sus medidas de presión con la paralización de actividades por 48 horas exigiendo el cambio inmediato de la autoridad, a quien consideran "indigno" de estar en esas funciones.

El Sindicato del Núcleo Escolar de Casarabe hizo público un voto resolutivo, en el que manifiestan su preocupación porque hasta el momento las autoridades educativas del departamento no han escuchado esta exigencia, pese a haberseles presentado pruebas de los actos que han sido denunciados.

Aunque los dirigentes de este sindicato no dieron detalles sobre las denuncias, se puso en duda la honorabilidad del actual director distrital.

"Hemos esperado pacientemente la solución de parte de nuestras autoridades, en vista de iniciarse los respectivos cambios no vemos en la necesidad de radicalizar nuestras medidas de presión y si hasta este viernes no se da una solución, el próximo lunes 12 de agosto ingresaremos en huelga de hambre", expresan los dirigentes en un voto resolutivo.

Por ello, están pidiendo la solidaridad de sus demás colegas para lograr la atención a sus demandas "con el propósito de salvar los valores morales de los profesores y de nuestros alumnos".

El Núcleo Escolar de Casarabe que engloba a esta comunidad, al Ibiato, entre otras están con sus labores educativas paralizadas y a esta medida de protesta podrían unirse las mismas poblaciones que se sienten afectadas por lo que han considerado una conducta inmoral.

En medio de especulaciones

Corte Suprema tendrá hoy nuevo presidente

El mandato de la nueva autoridad durará 2 años. - Lo más probable es que el MNR imponga "su candidato", ya que ADN y los "independientes" no logran los votos necesarios.

SUCRE, (PRESENCIA).- Una sala plena a realizarse en horas de la tarde en la Capital de la República, elegirá al nuevo presidente de la Corte Suprema por un periodo constitucional de 2 años.

De los 12 magistrados que tiene el Supremo Tribunal sólo 10 acudirán a la cita porque uno, Hugo César Cadima (Oruro), se encuentra enfermo y otro aún no fue designado por la Cámara de Diputados.

Como era de esperar surgieron muchas versiones sobre quién será el jefe de la justicia boliviana. Legalmente todos los ministros tienen posibilidades de ser elegidos.

Sin embargo, se impondrán los acuerdos políticos tal como ocurrió en casos anteriores. No es secreto que en la Corte Suprema existen magistrados con militancia partidaria e independientes.

Por una parte están los allegados al MNR: Kenny Prieto, Eduardo Terrazas Luis Alberto Alpáiz y Freddy Reynolds. Por otra se encuentran los cercanos a ADN: Hugo Dellien y Carlos Azad.

Entre los independientes se identifica a Hugo Poppe, Oscar Hassenteufel, Guillermo Arancibia, Hugo César Cadima y Antonio Salazar.

Fuentes de la Corte Suprema informaron que el MNR

apoyaría a Kenny Prieto y Freddy Reynolds mientras que ADN a Hugo Dellien.

Varios juristas locales comentaron que lo mejor sería que el nuevo presidente del Supremo Tribunal sea un independiente para evitar que el Poder Ejecutivo o el Poder Legislativo se inmiscuya en el Poder Judicial.

El anterior presidente de la Corte Suprema, el cruceño Edgar Rosales (ADN) fue elegido con los votos de magistrados próximos al MNR. Los independientes no pudieron hacer nada ante un pacto entre adennistas y movimentistas.

De acuerdo a la Ley de Organización Judicial y a la Constitución Política del Estado, la presidencia de la Suprema se ejerce por dos años.

El Art. 117 de la Carta Magna establece que el presidente del Tribunal Supremo debe ser elegido con dos tercios de votos del total de sus miembros.

Los actuales magistrados son: Hugo Dellien (Bent), Antonio Salazar (Cochabamba), Hugo César Cadima (Oruro), Guillermo Arancibia (Tarija), Carlos Azad (Pando).

Oscar Hassenteufel y Hugo Poppe (Chuquisaca), Freddy Reynolds (La Paz), Eduardo Terrazas (Cochabamba), Kenny Prieto (Potosí) y Luis Alberto Alpáiz (La Paz).

En el lugar se realizan trabajos paralelos

Tarija pide aclarar interposición de dos proyectos en río Bermejo

TARIJA, (PRESENCIA).- El Consejo Departamental convocó formalmente al secretario nacional de Transportes, Alfonso Kreidler, y a un representante de la Cancillería, probablemente a Eduardo Trigo, para que expliquen la interposición de dos proyectos que se ejecutan en la cuenca del río Bermejo.

El consejero Ricardo Collipari, representante de Bermejo, dijo que lo que sucede en esta cuenca es motivo de gran preocupación y se aguarda la presencia de las autoridades para el 15 de agosto.

Explicó que hasta risible lo que se observa en Bermejo, por cuanto los trabajadores de la consultora encargada del diseño del camino, que será asfaltado por la Quirós Galvao Terra, desarrollan sus actividades paralelamente a los técnicos argentinos que efectúan estudios de geotecnia y geología para la construcción de represas en esta cuenca.

Por efecto de estas presas, que se ejecutarán a mediano plazo, de acuerdo al anuncio de las autoridades argentinas, que son las más empujadas en el proyecto, se inundará casi todo el tramo caminero que comienza a ser trabajado para su asfaltado posterior.

El consejero dijo que tanto Kreidler y Trigo, si este último llega, tienen que explicar las razones de la interposición, pese a los anuncios de representantes argentinos de la necesidad de una variante para impedir que se as-

falte un camino que posteriormente será inundado.

"Es un tema de gran preocupación para los bermejenses y sobre todo para quienes somos autoridades", dijo Collipari al reiterar que la construcción y asfaltado del tramo Km 19-Deseemboque es de altísima prioridad no sólo por la deseada integración entre Tarija y Bermejo, sino la incorporación de extensas zonas productivas a los mercados de la zona fronteriza.

Anunció que la construcción de las presas en las zonas denominadas Las Pavas y Arrazaval es muy importante por la regulación de las aguas y que beneficiará el riesgo, la producción de energía hidroeléctrica e incluso la producción leñícola.

Collipari dijo que no se comprende el silencio de las autoridades bolivianas sobre un tema en el cual los argentinos enfatizan mucho y permanentemente se difunden informaciones en los diarios, como El Tribuno de Salta, de que las presas se ejecutarán a mediano plazo.

Hace poco la corresponsalía de PRESENCIA en las proximidades de Bermejo observó a los técnicos de la consultora tratada por la comisión binacional efectuar trabajos en la zona rocosa donde se prevé construir las presas y en las proximidades sobre el camino otros trabajadores realizaban mediciones en la carretera.

Santa Cruz

Obispo castrense celebra sus bodas de oro sacerdotales

SANTA CRUZ, (PRESENCIA).- Monseñor Mario Lezana Vaca, actual Obispo Castrense de las Fuerzas Armadas de la Nación y de la Policía Boliviana, celebra sus Bodas de Oro Sacerdotales el domingo 11 de este mes. Las órdenes sacerdotales las recibió en Tarija, su tierra natal en 1946.

Al presente -desde hace 3 años- está radicado en esta ciudad y ostenta el grado de General de Brigada. Es responsable de la Parroquia Castrense Señor de los Milagros, ubicada en el barrio Urbani; allí el próximo domingo celebrará la santa eucaristía con motivo de sus Bodas de Oro Sacerdotales.

Este prelado de la Iglesia Católica está vinculado con la vida castrense nacional desde 1953 y es el primer Obispo Castrense de Bolivia. Ha prestado servicios religiosos en diferentes unidades de las Fuerzas Armadas de la Nación como de la Policía Boliviana. Su primer grado militar fue de subteniente en el regimiento Ayacucho de Tarija.

SACERDOTE Y DOCENTE
Monseñor Lezana Vaca, según declaró a PRESENCIA, se consagró a la actividad castrense motivado por la inquietud de los jóvenes conscriptos: A ellos -desde su función castrense- orienta, los forma y los conduce por los caminos del bien y de la constante superación.

Esta su vocación de servicio marcha paralelamente a su consagración a la docencia fis-



Monseñor Mario Lezana Vaca en momento de imponer la confirmación a reclutas de la Fuerza Aérea de Bolivia en Santa Cruz.

cal: Es profesor de Literatura y Castellano, con estudios realizados en la Normal Superior de La Paz. Por espacio de 25 años puso sus conocimientos al servicio de la juventud de diferentes establecimientos educativos fiscales.

En la ciudad de La Paz ha radicado durante 44 años; ha sido párroco de San Pedro y también ha ejercido funciones religiosas en los templos San Juan de Dios y Nuestra Señora del Carmen de dicha ciudad.

LABOR CASTRENSE
Monseñor Lezana a nivel nacional, es el responsable de la pastoral castrense. Trabaja junto con el obispo coadjutor Manuel Revollo, que tiene el grado de teniente coronel. En el

país hay un total de 56 capellanes: Fuera de llevar la palabra de Dios y los sacramentos a los reclutas y policías, también se encarga de velar por los valores ético-religiosos de los jefes, oficiales y las esposas de éstos.

La dedicación a la labor sacerdotal castrense demanda una preparación adecuada. En este sentido, tanto en seminarios del país como del exterior, se están preparando 26 futuros sacerdotes conforme a los requerimientos especiales de la pastoral castrense. Uno de esos seminaristas, que está en vísperas de concluir sus estudios, es un ex conscripto de la Fuerza Aérea Boliviana, con asiento en El Alto. Se trata de Magno Huanto.

Autoridades cuestionan sanción contra Canal 11

SANTA CRUZ, (EFE).- La decisión de la Superintendencia de Telecomunicaciones, de sancionar con 6 meses de suspensión a la teledifusora universitaria Canal 11, por presunta piratería, fue cuestionada ayer por las autoridades de la Universidad Autónoma Gabriel René Moreno y otros medios de información local.

El rector de la Universidad, Jorge Orellana, calificó de abusiva y malintencionada la decisión "porque no se ha sustentado en ninguna consideración técnica y legal seria", y los decanos y dirigentes estudiantiles agregaron que responde a intereses particulares de otros canales privados.

El representante de la Superintendencia de Telecomunicaciones, Ramiro Ergueta, no logró aclarar la medida, alimentando más bien las dudas de la comunidad universitaria al reconocer que la sanción fue resultado de una decisión tomada "al sorteo".

"Sorteamos los canales para ver cuál será sometido al control y salió el 11, sobre cuya programación hicimos un monitoreo", dijo Ergueta quien tampoco logró desmentir una denuncia contra el

Canal Universitario por el presidente de la Federación de Medios Privados de Comunicación, Erwin Gasser.

"Nosotros tenemos constancia que Gasser dirigió la denuncia, ejerciendo como juez y parte, ya que además de ser gerente de un canal privado como es el 13 Red Uno, se arroga atribuciones como agente de la Superintendencia", afirmó el editorial del Canal 11 leído en el informativo de este mediodía.

La carta firmada por Gasser fue también mostrada por otros canales de televisión privada que cuestionaron al accionar "selectivo y por sorteo" de la Superintendencia.

Las autoridades universitarias resolvieron no acatar la sanción de la Superintendencia, anunciando la adopción de medidas legales en resguardo a los derechos del Canal 11 "cuya frecuencia está en la mira de intereses particulares y privados".

El Canal 11 Universitario fue el primero en incursionar en Santa Cruz en la transmisión televisiva hace más de dos décadas y es considerado hoy el único canal alternativo entre los nueve canales locales que se disputan la teleaudiencia cruceña.

Falleció el director del matutino "El Día"

SANTA CRUZ, (PRESENCIA).- El doctor Luis Gutiérrez Dams, director del diario local El Día, falleció ayer aquí tras una larga dolencia incurable. Desde el primer número del matutino, editado el 13 de octubre de 1987, asumió su dirección. Sus editoriales se caracterizaron por la defensa intransigente de los derechos e intereses de Bolivia, pero, en forma especial, de Santa Cruz, su tierra natal.

El desaparecido abogado-periodista nació el 3 de julio de 1947 en la localidad de Boyuibe, provincia Cordillera de este departamento. Realizó estudios profesionales en la ciudad de La Plata, Argentina. Por espacio de algunos años se consagró a la cátedra universitaria tanto en la Universidad Autónoma Gabriel René Moreno como en la Universidad Privada de Santa Cruz.

Desde muy joven sobresaló por su espíritu de luchador. Fue presidente de la Confederación de Estudiantes de Secundaria de Bolivia; presidente de la Federación Departamental de Profesionales de Santa Cruz y la Corporación de Desarrollo de Santa Cruz. Actualmente, fuera de ocupar la dirección del periódico El Día, prestaba servicios profesionales a diferentes instituciones y empresas; también, era vocal de la Corte Departamental Electoral.

Guía PROFESIONAL

INTERNISTAS

Dr. RAUL PINTO, FACE, FACP.
MEDICINA INTERNA - ENDOCRINOLOGIA

Board certified in Internal Medicine and Endocrinology (U.S.)
Fellow of the American College of Endocrinology
Fellow of the American College of Physicians
Atiende en su consultorio de la Av. Arce # 2342.
Telef. 322058 Urgencias 220303

¿Tiene terrenos en venta?
Anuncie en los
SUPERECONOMICOS

DE PRESENCIA

CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero N° 52 Tels. 321943 - 341185

Medicina General:
Dr. Victor H. Gassan Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
Dr. Juan C. Gassan Hs. 15:00 a 17:00 CEMEP
Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP
Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
B.P. 390222

Medicina Interna:
Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP
Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. Saenz Tel. 343379

Neurología:
Dr. Alex Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP
B.P. 388163

Endocrinología:
Dr. Luis Nistahuz Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP
Dr. Jorge Orellana Hs. 17:30 a 19:00 CEMEP
Dr. Alfonso Méndez Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP
Dr. Rolando Mejía Hs. 17:00 a 20:00 Ed. Cándor Piso 4 Tel. 367419

Reumatología:
Wilfredo Rojas Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP

Cardiología:
Dr. Adhemar Olivares Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Ginecología:
Dr. Juan Burgoa Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
Dr. Orlando Torricos Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tel. 374395

Oftalmología:
Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monte Campero P. 1

Urología:
Dr. Jaime Zaballos Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP
Dr. Elizabeth Escobar CEMEP Hs. 15:00 a 19:30
Dr. Raúl Lara Hs. 16:00 a 20:00 Av. Camacho 1468 Tel. 389123

Odonatología:
Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Dermatología:
Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. Junín P. 1 Tel. 350461 (martes y viernes)

Grupos: Ginec. y Laparoscopia:
Dr. Miriam López Hs. 17:00 a 20:00 CEMEP

Pediatría:
Dr. Erich Rada Ed. Petrolero Tel. 392978

Ecografía:
Dr. Emilio Loayza Ed. Cámara de Comercio 01 Tel. 390222

Radiología:
Dr. Orlando Paniagua, Clínica Soc. Corazón Av. Busch 1924 Tel. 326595

Lab. Clínicos:
Doroteo Bustamante Hs. 9:00 a 12:00 Plaza I. La Católica
Dr. Jaime Aguilar Hs. 17:30 a 20:00 Ed. Montevideo P. 2 Tel. 323975

Fisioterapia:
Inyectables, sueros, curaciones - CEMEP

Proctología:
Atención a afiliados y público en general.

Farmacología-Enfermería:

BREVES DE EL ALTO

Homenaje a Siles Zuazo

Los vecinos de Villa Santa Rosa, situada en la parte sur de la ciudad de El Alto, pedirán al Concejo Municipal aprobar una ordenanza para que la plaza principal de esa villa lleve el nombre del expresidente Hernán Siles Zuazo, quien falleció recientemente en la ciudad de Montevideo, Uruguay.

De acuerdo con el informe del presidente de la junta de vecinos de Villa Santa Rosa, Gonzalo Mollerión, muchos de los que tienen sus viviendas en esa zona, las obtuvieron gracias a la sensibilidad social del exmandatario.

Dio cuenta que en esa zona viven, por ejemplo, quienes fueron exsoldados del Regimiento Waldo Ballivián, Policía Nacional y Regimiento Estenssoro en las gestiones de 1956 a 1960.

Ratifican decisiones

La reunión de los miembros de los comités de vigilancia de los siete distritos municipales de la ciudad de El Alto, ratificó la decisión de alejar de la presidencia al dirigente gremial Hugo Asunción y ratificó como nuevo presidente a Julián Torrico. En tanto que Andrés Ortega y Olga Flores de Mujica fueron ratificados como vicepresidente y secretaria, respectivamente, en el directorio del Comité de Vigilancia de El Alto.

Además, la reunión designó como representantes a la Dirección Local de Salud (Dilos), a Andrés Ortega e Ignacio Martínez. Como delegados al directorio del Hospital 20 de Octubre fueron designados Martín Espejo y Abraham Condori. Hugo Laruta y Cruz Mamani serán representantes ante la Dirección de Educación y, finalmente, Juan Rodríguez y Lucas Yujra serán delegados ante la Comisión del Medio Ambiente.

Actualización en gastroenterología

La Sociedad Boliviana de Gastroenterología, el Colegio Médico de El Alto y el Proyecto de Fortalecimiento de la Atención Primaria en el Distrito II de la ciudad de El Alto realizarán un curso de actualización en gastroenterología.

El curso comenzará a desarrollarse a partir de hoy en la mañana, en el Salón Rojo de la alcaldía municipal.

El primer día del curso se ha establecido el desarrollo de los temas de endoscopia digestiva, ecografía diagnóstica, diagnóstico diferencial de colitis, diagnóstico diferencial de colitis, hernia de hiato, obstrucción intestinal, lesiones caústicas del tubo digestivo, cáncer de vesícula biliar, fiebre tifoidea y salmonelosis.

Campaña en favor de los ancianos

Con la finalidad de mejorar la calidad de vida de los ancianos, comenzó en la ciudad de El Alto la campaña para que el Parlamento nacional apruebe una ley en favor de personas de la tercera edad.

Con ese propósito, la Dirección de Desarrollo Social de la comuna alteña coordinará actividades con la organización no gubernamental "Help Age International", cuya representante regional en el país es Valerie Mealla.

Ese organismo internacional, de acuerdo con las explicaciones de su representante, es una red de instituciones que desarrollan labores en varios países, en busca de mejorar las condiciones de vida de los ancianos.

Anunciaron que el próximo 26 de agosto se realizará una marcha hasta la plaza Murillo, donde se desarrollará un acto para exigir que se apruebe la indicada ley.

Insólito

Alcalde alteño dirige la comuna desde su domicilio

Ayer su gabinete se reunió en su casa, según informe de los concejales. El actual alcalde sufrió un accidente de quemadura y se vio impedido de asistir a su despacho. Representantes condepeistas consideraron que no es necesaria la elección de un alcalde interino mientras el titular se restablezca.

Por primera vez en la ciudad de El Alto, el alcalde Alberto Jiménez dirigió la administración de la comuna desde su domicilio, en vista de que un accidente que sufrió el pasado viernes le impide constituirse a su despacho.

Según el informe del secretario del Concejo, Teófilo Choque, y una carta enviada por Jiménez, ayer firmó documentos y algunos trámites administrativos para que sigan su curso. Además en la mañana convocó a sus colaboradores a su domicilio para que se desarrollara la reunión de su gabinete.

De acuerdo con el informe de sus allegados, el viernes en la tarde el alcalde asistió a un acto del Departamento de Mecanizados, que se desarrolló en las afueras del radio urbano de El Alto. En esa ocasión, Jiménez al echar alcohol a los palos que ardían consumiendo dulces, feto de llama y otros productos que se utilizan para efectuar una ofrenda a la Pachamama (madre tierra) en esta época, fue alcanzado por las llamas que quemaron sus ropas y parte de su cuerpo y rostro. Por la seriedad de las quemaduras, el médico aconsejó que guarde por lo menos una semana de reposo.



El alcalde dirige la comuna a control remoto.

SESION MUNICIPAL

Ayer en la mañana, a solicitud de los concejales del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) y del Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR), se trató el caso del alcalde a fin de nombrar uno interino por el tiempo en que demandará la recuperación de Jiménez. La propuesta fue desestimada por la mayoría de los concejales que tiene Conciencia de Patria (CONDEPA), quienes

alegaron que no hay necesidad de elegir un alcalde interino, en vista de que Jiménez se reincorporará en las próximas horas.

ARGUMENTOS

De acuerdo con el criterio del secretario del Concejo y representante condepeista, Teófilo Choque, no es procedente la elección de un alcalde interino, en vista de que el titular no ha salido de la jurisdicción y no está impedido de ejercer.

Criticó la posición de los opositores a CONDEPA, que al no lograr su propósito de elegir un alcalde interino, abandonaron la sesión del organismo fiscalizador de la comuna.

Para el concejal del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), Arsenio Alegria, era necesaria la elección del alcalde interino, ya que el titular está impedido por el accidente que sufrió y se debe dar cumplimiento al Art. 21 de la Ley Orgánica de Municipalidades.

Dijo que no es un buen antecedente que el alcalde realice sus funciones en su domicilio. "No quisiera pensar que de aquí a un tiempo las oficinas del alcalde se trasladen a su domicilio. No se puede manejar a control remoto", dijo.

Mientras haya trato prepotente

Trabajadores alteños no participarán en reuniones convocadas por alcalde

La Central Obrera Regional de El Alto no participará en ninguna reunión donde se trate la ampliación de la Ley de Emergencia, mientras no les incluyan en el directorio del Consejo de Emergencia.

Mientras exista un trato de prepotencia y una actitud de soberbia por parte del actual alcalde de la ciudad de El Alto, Alberto Jiménez, los representantes de la Central Obrera Regional (COR) no participarán en ninguna reunión convocada por esa autoridad.

Esa actitud, según un informe de dicha organización, fue adoptada en vista de que en una reunión anterior convocada por Jiménez, donde asistieron los representantes de la Brigada Parlamentaria Pacea, los dirigentes de la COR no fueron tomados en cuenta para hacer uso de la palabra.

En esa reunión se trató la ampliación de vigencia de la ley que declara en emergencia a El Alto, así como otras reivindicaciones que demandan las organizaciones alteñas.

LA LEY DE EMERGENCIA

De acuerdo con la explicación de los dirigentes de ese organismo sindical, la ley que declara en emergencia a El Alto por cinco años para que resuelva sus principales problemas, fue aprobada el 10 de septiembre de 1991, después de una serie de medidas de

presión que ejecutaron las organizaciones vivas de la ciudad.

Esa disposición legal quedará sin efecto el 10 de septiembre de este año, por lo cual se pide al Parlamento que disponga la ampliación de su vigencia.

A juicio de los dirigentes de la COR alteña, la ley no cumplió con su objetivo central, en vista de que el Consejo de Emergencia elegido no tuvo el interés de trabajar por el desarrollo de El Alto.

Desmintieron la afirmación de que esa ley no se cumplió por falta de recursos, ya que desde 1991 los organismos internacionales desembolsaron cuantiosos recursos en favor de las organizaciones no gubernamentales que trabajan en esa ciudad.

PARTICIPACION DE LA COR

La COR exige formalmente que en la ampliación por otros cinco años de esa ley, se incluya al organismo sindical de los trabajadores alteños con voz y con voto en la composición del Consejo.

Anunciaron que la COR convocará a un ampliado en los próximos días, con la finalidad de adoptar medidas en defensa de los intereses de los trabajadores y de la ciudad de El Alto.

El Alto

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, viernes 9 de agosto de 1996



Los impuestos no aumentarán.

Alcaldía alteña cobrará impuestos sobre inmuebles cuando se publiquen tablas de zonificación

Los impuestos no sufrirán aumentos. La alcaldía pretende recaudar más de 4.000.000 de bolivianos.

Una vez que el Ministerio de Finanzas, a través de la Dirección de Impuestos Internos (DGII), publique las tablas de zonificación, la Alcaldía de la ciudad de El Alto podrá comenzar a cobrar los impuestos sobre bienes inmuebles a partir del 12 de este mes, es decir con una semana de retraso.

El anuncio corresponde al director de Ingresos de la comuna alteña, Frank Quintana, quien manifestó que las autoridades del gobierno central no obraron con responsabilidad, en vista de que no cumplieron con la disposición de la Resolución Suprema 216775, en la cual se establece que el cobro sobre los inmuebles se efectuará a partir del 1º de agosto.

A juicio de la autoridad, la falta de conocimiento de la tabla de zonificación impide que la población comience a pagar sus impuestos sobre los bienes inmuebles. Si este domingo se publican esas tablas en los medios de comunicación escrita, los contribuyentes ya tendrán conocimiento sobre el monto a pagar desde el próximo lunes.

SIN ALTERACIONES

El director de Ingresos de la alcaldía aseguró que en la presente gestión no se incrementarán los impuestos de los inmuebles, por lo cual no sufrirá ninguna variación lo pagado por ese concepto el año pasado.

En caso de que se registre un incremento, según Quintana, será por disposición del Ministerio de Hacienda.

PLAZOS Y DESCUENTOS
Los contribuyentes podrán cumplir con sus obligaciones tributarias hasta mediados de septiembre, según las disposiciones de la DGII. Quienes paguen dentro de ese plazo podrán beneficiarse con el descuento del 10% sobre el monto total a pagar por el inmueble. Una vez fenecido el plazo, los evasores descubiertos tendrán la obligación de pagar sus impuestos con recargos y multas, de acuerdo con la ley.

CUATRO MILLONES
Durante la presente gestión la Alcaldía de El Alto pretende recaudar Bs 4.500.000, de alrededor 115.000 contribuyentes, éstos se incrementaron con respecto a la gestión anterior. Aclaró que los depósitos de dinero se efectuarán en los mismos bancos, que atenderán adecuadamente y en forma eficiente.



Prefectura del Departamento

La Paz - Bolivia

4ta. REUNION DEL CONSEJO DEPARTAMENTAL DE LA PAZ

El Prefecto del Departamento Lic. Germán Quiroga Gómez, convoca a la 4ta. Sesión Ordinaria del Consejo Departamental a realizarse el día viernes 16 de agosto a horas 9:00 en la población de Pucarán, capital de la provincia Los Andes.

ORDEN DEL DIA

- 1.- Lectura del Acta anterior.
- 2.- Informe de comisiones.
- 3.- Consideración de convenios.
- 4.- Correspondencia.
- 5.- Asuntos varios.

La Paz, 8 de agosto de 1996



COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA

CONGRESO NACIONAL ORDINARIO

VOTO RESOLUTIVO

CONSIDERANDO:

- Que, mediante las leyes N° 1551 de Participación Popular y N° 1654 de Descentralización Administrativa, y del D.S. N° 33943, que reglamenta los aspectos económicos y patrimoniales de la Ley de Participación Popular, determinan una nueva distribución de competencias en el campo de la salud.

- Que, esta nueva ejecución de responsabilidades en el sector salud representan dualidad de mando entre los niveles nacional y municipal, lo que ha creado confusión y debilitamiento en las funciones médicas por incapacidad de coordinación entre dichos estamentos gubernamentales.

- Que, esta nueva delegación de funciones perjudican el buen desenvolvimiento de la atención en sus diferentes niveles, hecho que repercute en la salud de la población boliviana.

RESUELVE:

Artículo 1.- Rechazar la actual modalidad de distribución de competencias de la salud, por lo que se ve necesario rediseñar una nueva forma en la delegación de responsabilidades entre el nivel central y municipal, mediante modificaciones del marco jurídico correspondiente.

Artículo 2.- El Colegio Médico de Bolivia conformará una comisión permanente de análisis y seguimiento de las políticas nacionales de salud, quien a la brevedad posible debe convocar a un evento nacional para tomar pautas al respecto.

Artículo 3.- Exigir a los Poderes Legislativo y Ejecutivo, otorgar mayor participación al Colegio Médico de Bolivia, por cuanto una de sus atribuciones es "Asesorar, orientar y participar activamente en la planificación y ejecución de las políticas de salud".

Es dado en la ciudad de Santa Cruz, en el IX CONGRESO NACIONAL ORDINARIO, a los 07 días del mes de junio de 1996.

Santa Cruz, 9 de agosto de 1996.



COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA

CONGRESO NACIONAL ORDINARIO

VOTO RESOLUTIVO

CONSIDERANDO:

- Que, la inédita situación surgida en el seno del Colegio Médico de Bolivia por la renuncia colectiva de la directiva en momentos de difíciles negociaciones con autoridades de gobierno, acerca del incremento salarial, escalafón médico, entre otros.

- Que, la crisis actual cuando renuncia el directorio del Colegio Médico de Bolivia, los médicos del país estamos conscientes de reconocer nuestra gran responsabilidad en todas estas situaciones, por la facilidad e indiferencia con que hemos permitido que suceda, motivado seguramente, en muchos casos, por el temor a represalias que se han ejercido claramente en contra de los médicos de base.

- Que, habiendo existido una escalada de renuncias de directivos colegiados, primero individualmente para acceder a cargos patronales, dejando la función directiva para la que habían sido elegidos sin ninguna consideración a los mandantes, los médicos de Bolivia debemos recuperar nuestra dignidad de colegiados y hacer frente a estos atropellos.

RESUELVE:

Artículo 1.- Repudiar públicamente a nivel nacional a todos los directivos renunciantes que han traicionado a la familia médica.

Artículo 2.- Los mismos que deberán pasar al Tribunal de Honor Nacional, en concordancia con el artículo 55 del capítulo 6 del Código de Ética Médica.

Artículo 3.- Reglamentar la obligación de directivos nacionales y departamentales de cumplir su mandato, salvo en casos excepcionales absolutamente justificados.

Artículo 4.- Reglamentar sanciones específicas por renuncias individuales o colectivas de los directivos nacionales y departamentales.

Artículo 5.- Se instruye a la directiva del Colegio Médico de Bolivia publicar y hacer conocer los nombres de los directivos renunciantes.

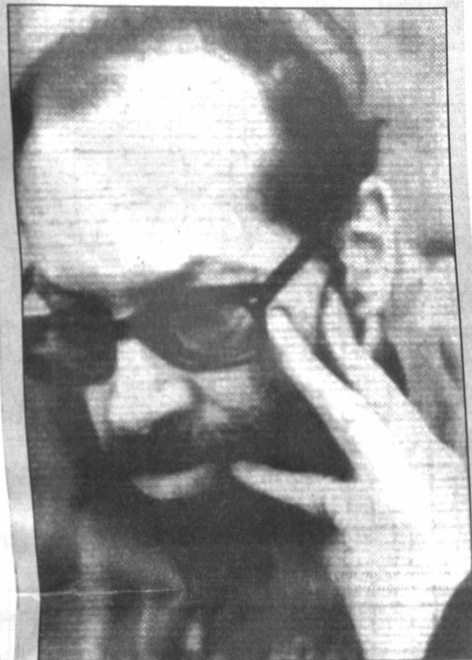
Es dado en la ciudad de Santa Cruz, en el IX CONGRESO NACIONAL ORDINARIO, a los 7 días del mes de junio de 1996.

Santa Cruz, 9 de agosto de 1996

En Cochabamba

Hoy se presenta un libro del escritor Jaime Saenz

"Obras inéditas" es el título del volumen que recoge dos relatos y un poema extenso de Jaime Saenz. A diez años de su muerte, la edición de este libro es un homenaje al gran escritor paceño. El viernes 16 el libro será presentado en el Espacio Simón I. Patiño de La Paz.



El escritor Jaime Saenz (1921-1986).

Bajo el título de "Obras inéditas", el Centro Simón I. Patiño de Cochabamba presentará hoy un libro con tres trabajos del escritor paceño Jaime Saenz, a diez años de su muerte.

"Recoger en un volumen tres obras inéditas de Jaime Saenz -dice la presentación del volumen- es sin lugar a dudas un acontecimiento. Los relatos 'El señor Balboa' y 'Santiago de Machaca' acabados poco antes de morir y cuyo manuscrito incluye las previsiones para una posible publicación; el poema 'Carta de amor' escrito con toda probabilidad el año 1960. El poema anduvo clandestino durante muchos años, y lo que mejor lo define es el mismo epígrafe: 'la historia de amor ha muerto / en cuanto ha vivido la historia / del amor que me causas tú'.

"Los relatos son 'páginas de vida' articuladas en forma de cuentos. 'El señor Balboa' narra los últimos años de Manuel Balboa, un personaje atrapado, se diría, entre la sumisión y la rebeldía familiares, inquieto por cualquier señal de sentido para su vida y persona. En 'Santiago de Machaca', por medio de encuentros con el narrador, sobre todo, e interpolación de testimonios, Saenz diseña un esquivo personaje marginal, parte ciudad y parte Altiplano, de esos que, como su célebre aparapita, habitan la extrema noche paceña. En ambos, libros la narración explora

las posibilidades de lo grotesco para entreverar, sin fronteras, lo banal con lo trascendente y, en el camino, nombrar los resquicios cotidianos que confunden vidas y muertes".

La presentación de "Obras inéditas" tendrá lugar en salón principal del Centro Patiño de Cochabamba a horas 19:30 y estará a cargo de Blanca Wietuchter y Luis H. Antezana J., dos críticos que se han ocupado extensa y profundamente de la obra de Saenz.

HOMENAJE

Jaime Saenz nació en La Paz el 8 de octubre de 1921 y murió en la misma ciudad el 16 de agosto de 1986. "A diez años de su muerte" es el título del seminario homenaje que se realizará en el Centro Patiño de Cochabamba hoy, viernes, de horas 9:00 a 12:30. En el mismo participarán Luis H. Antezana, Blanca Wietuchter, Jaime Tabor y Mauricio Gil.

La semana próxima en Puraduralubia y en el Espacio Simón I. Patiño de La Paz también se ha previsto un ciclo de homenaje al desaparecido poeta y narrador, que incluye la presentación de sus "Obras inéditas".

Con la publicación de este libro quedan muy pocas obras de Saenz por editarse: "Tecnolencias" volumen de relatos, "La noche del viernes", pieza teatral, y "Perdido viajero", libreto de ópera.

En la galería de la Fundación BHN

"Ángeles y demonios", una exposición del artista orureño Marcelo Suaznabar

Desde anoche la galería BHN presenta una veintena de óleos de Marcelo Suaznabar. Su arte, según la crítica, compagina "el milenarismo indígena con ciertos rasgos de la pintura colonial". Suaznabar es uno de los representantes de las nuevas generaciones de artistas plásticos bolivianos.

"Me dedico de lleno a la pintura. Desde que empecé, en 1988, prácticamente es la única actividad que tengo", dice el joven artista Marcelo Suaznabar que inauguró anoche su exposición "Ángeles y demonios" en las salas de la galería de la Fundación Cultural BHN (calle Belisario Salinas 516, Sopocachi).

Nacido en oruro en 1970, Suaznabar, de formación autodidacta, ha recorrido ya un significativo camino en el arte. Caracterizando la temática de su trabajo pictórico, el crítico Gerard Teuliere escribió: "compaginando el milenarismo indígena con ciertos rasgos de la pintura colonial, la temática desarrollada por Suaznabar entronca en una corriente más lejana aún: la del arte moralizante o apocalíptico europeo de finales de la Edad Media, esencialmente. Técnicamente, combina en forma curiosa al Bosco, Brueghel, a veces Cranach, con simplicidad de la pintura naïve".

Pero la gran influencia del artista, como él mismo lo reconoce en declaraciones a PRESENCIA es la obra de Melchor Pérez de Holguín, máximo representante de la pintura colonial. Junto a Pérez de Holguín para el joven pintor también es significativa la obra de Arturo Borda.

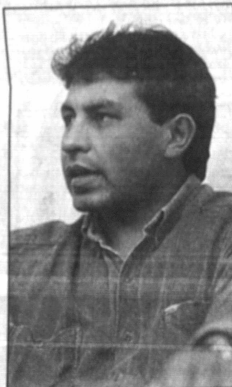
Su primera exposición -de manera colectiva- la realizó en Oruro en 1988, y la primera individual en 1990 en la Alianza Francesa de la misma ciudad. Posteriormente visitó con su arte Sucre y La Paz. En 1992 expuso en galerías de Santiago de Chile, visita que se repitió en 1994. Ese mismo año ocupa de manera individual, en diferentes fechas, galerías de Oruro, La Paz y Cochabamba. Este año formó parte de la Semana Cultural de Bolivia en Lima, e integró la muestra "Tres Artistas" en el Fine Art Gallery de Washington, en los Estados Unidos.

LOS ÁNGELES

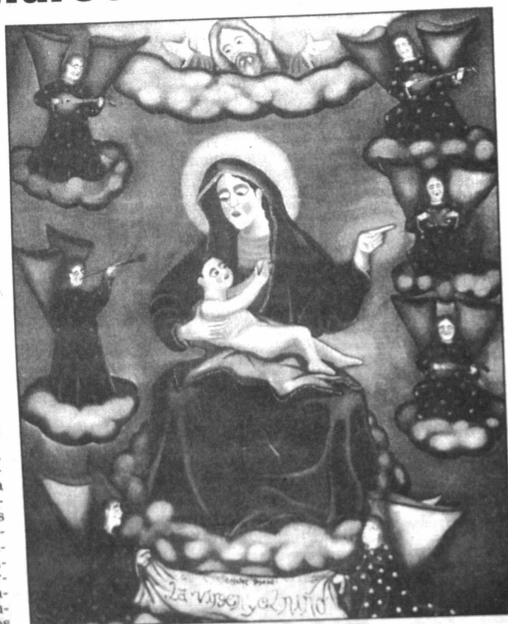
Interrogado sobre el senti-

do que tiene para él el arte, Suaznabar afirma: "Creo que el arte es la forma más directa y sencilla de expresar con belleza lo que uno siente. El arte es esa libertad, y para mí en este momento es el lenguaje más directo para comunicarme".

Sobre la temática que ha desarrollado con particular fidelidad desde que se inició en la pintura, aspecto que en algunos de los casos es determinante para la valoración del artista, explica: "Rescato algunos elementos barrocos de la pintura colonial: los detalles, por ejemplo, en los trajes de las vírgenes o de los ángeles. En esta exposición estoy presentando cuatro arcaísmos totalmente barrocos pero con algunos aportes míos: son los ángeles profanos que están jugando y tentando a los ángeles. Estos elementos barrocos han entrado a mi pintura desde un principio, desde la primera serie que realicé en 1988. Por cinco



MARCELO SUAZNABAR.- Joven artista orureño que ya ha recorrido un significativo camino en el arte. Ha expuesto en el país y en el exterior.



LA VIRGEN Y EL NIÑO.- Una de las obras que integran la exposición "Ángeles y demonios" de Marcelo Suaznabar en la galería de la Fundación BHN.

años he mantenido estos elementos, pero a fines de 1992 comencé a dar una vuelta, es decir a pintar junto a los ángeles también las tentaciones y a cambiar los colores y la estructura de los cuadros, a introducir entre los santos y las vírgenes al hombre y a los ángeles caídos. Pero todo gira en torno al hombre, es el punto de las miradas, tanto de los ángeles caídos como de los celestiales".

En relación a la técnica, el sustento para poder plasmar sus ideas, explica el pintor orureño: "He tratado de practicar todas las técnicas. Desde pequeño usaba acuarelas, témperas y todo el material que podía; pero el material que más me atrae es sin duda el óleo. Me parece que me realzo mucho más con el óleo, generalmente en el soporte clásico que es la tela, pero también he pintado sobre madera, metal, vidrio, venesta y papel".

LA RELIGION

Luego de observar algunos

de los cuadros de la serie que ha Suaznabar ha denominado "Ángeles y demonios", salta la interrogante de las motivaciones religiosas o dogmas que podrían motivar sus creaciones. Entonces le planteamos: ¿Pertenece a alguna religión? Responde el pintor: "Esa es una gran pregunta, porque al ver un cuadro mío uno se pregunta: ¿es religioso? ¿el artista es realmente una persona muy espiritual? ¿pertenece a alguna secta? Pero la verdad es que no. Lo que pasa es que yo creo en Dios, soy católico, pero no profundizo mucho en ese tema, es decir, trato que de las cuatro paredes de mi taller salga todo. Tengo a Dios en mi taller, creo en Dios y trato de verlo con imágenes -que no son propias sino universales-, pero con cierto hermetismo que es propio de mi pintura. Pienso que Dios existe, y esto me impulsa a pintar esos dos polos opuestos, el bien y el mal, y las cosas terrenales".



FOTOGRAFÍAS DE KENNING Y URIOSTE.- Esta es una de las fotografías que Willy Kenning expone a partir de la próxima semana en el Espacio Simón I. Patiño. La exposición es compartida con Armando J. de Urioste. Ambos son reconocidos fotógrafos de nuestro medio, merced a su larga trayectoria. Ellos estarán presentes en la inauguración de la muestra, prevista para el lunes 12 a Hrs. 19:00, y que estará abierta hasta el 13 de septiembre. El Espacio Patiño queda en la Av. Ecuador 2503, Edificio Guayaquil (mezzanine).

▼ Entrevista con un periodista del "Die Zeit" p.2

▼ Hoy se estrena "La pasión de Cristo según San Lucas" p.2

▼ Caja de Resonancia p.3

▼ "Misión imposible" causa polémica en Alemania p.4

Christof Siemes, del semanario "Die Zeit"

Crónicas de un viaje a Alemania

"Latinoamérica interesa siempre que se hable de violencia, pobreza o medio ambiente"

Impreso en Hamburgo, el "Die Zeit" es el principal semanario de Alemania. El medio millón de ejemplares que publica cada jueves, es leído -de acuerdo a estadísticas-, por intelectuales y universitarios que lo eligen por el profundo tratamiento que da a los temas.

Nadya Gutiérrez Aldayuz

Irónico, con bastante sentido del humor especialmente cuando le toca hablar de su fuente de trabajo el semanario "Die Zeit" -el más grande de Alemania-, Christof Siemes nos confirmó que Bolivia y Latinoamérica en general interesan como temas a los medios de comunicación, cuando se menciona la pobreza, violencia, medio ambiente o cuando existen elecciones presidenciales o algunos escándalos. "Son estereotipos, pero que llaman la atención del lector común. El pensar que en este continente vive gente feliz, no interesa a nadie", aseguró al tiempo de mencionar que también hacen noticia temas vinculados de alguna manera a Alemania.

De acuerdo a Siemes, Alemania vive alrededor de sus propios problemas: Europa, la reunificación, los países vecinos, ejes que no les permiten mirar hacia otra dirección.

Efectivamente, son estos los que acaparan el contenido de publicaciones e informativos en Alemania, y llenan las páginas de un semanario como el "Die Zeit", caracterizado por su espíritu crítico hacia la política

vigente y un tratamiento profundo y analítico de los temas que elige cada siete días.

EL "DIE ZEIT"

Este semanario identificado políticamente con la izquierda liberal, se publica los jueves y tiene un tiraje de medio millón de ejemplares. Su contenido se divide en siete distintas secciones dedicadas a la política, la cultura, economía, turismo y viajes, etc. Trabajan en él 120 redactores y tres directores, uno de ellos es el ex canciller Helmut Smith.

Hasta hace poco el "Die Zeit" se mantenía como el único medio escrito (entre periódicos y semanarios) que no era propiedad de una editorial. "No podíamos existir más, así que hace un mes se vendió el semanario a una casa", agregó.

El "Die Zeit" empezó a funcionar hace cincuenta años, con una pequeña edición que incluía 8 páginas. Ahora son cerca de 80 las que se ponen a disposición del público; un tercio de ellas está dedicada a la cultura.

El semanario es leído por un público en concreto, intelectuales, universitarios, profesores, etc. "Según las esta-

DIE ZEIT.

Christof Siemes, periodista del "Die Zeit" -semanario alemán que llega cada jueves a medio millón de lectores- con un ejemplar de PRESENCIA en la mano.



dísticas el lector del 'Die Zeit' es hombre, tiene un nivel profesional alto y gana un sueldo apetecible. La edad es muy difícil de definir, en su mayoría está comprendida entre gente que nos sigue desde hace cincuenta años y jóvenes. Cubrir a esos dos públicos es todo un problema", asegura.

LA VIGENCIA DE UN SEMANARIO

Existirán semanarios los próximos treinta años, porque la cantidad de texto escrito que ofrecemos no se puede tener en una pantalla ni de televisión ni del internet", afirma Siemes cuando aclara que ellos nunca podrán ser competencia de los diarios o canales que están sobre lo del día.

Para este periodista se combate esta desventaja publicando informaciones de fondo, análisis, investigaciones profun-

das. "Por ello la exigencia en cuanto a los periodistas que trabajan en este medio, es bastante alta. Se dice -rie- que son los más inteligentes y los que piensan más también, que son los que pueden comprender y analizar todo", agrega.

EL PERIODISTA EN ALEMANIA

De acuerdo a Siemes, la imagen del periodista en Alemania, varía. Por un lado están los muy conocidos, generalmente profesionales que trabajan en la televisión, que son muy bien vistos. "Por otro lado se piensa que son unos puercos, que se meten en todo y no de una forma muy limpia", dice.

Aunque el prestigio no es muy alto, los sueldos que ganan los periodistas en este país europeo son de lo mejor. Por dar un ejemplo, las personas que realizan prácticas en un medio de comunicación reciben mensualmente 2.800 marcos (Susl. 917). En los canales públicos el sueldo fluctúa entre 14.000 marcos o más. Los directores, en los periódicos más grandes canales, perciben hasta medio millón de marcos al año.

Una visión contemporánea de "La pasión de Cristo" en danza, desde hoy

Hoy se estrenará en el Teatro Municipal, "La pasión de Cristo según San Lucas", espectáculo de música y danza llevado al escenario por el Taller experimental de danza de la Universidad Católica Boliviana, en base a la propuesta coreográfica de Norma Quintana. La temporada concluirá el domingo.

Erika Ayala, Susana del Río, Harold Mendoza, Cristian Mercado, Elsa Ponce, Jesús Rojas, Elizabeth Santalla, Fernando Sosa, Alejandra Wilson, Mónica Andrade entre otros, se encargarán de la puesta en escena, que además presentará el trabajo de María La Placa en el diseño de vestuario. El montaje escenográfico corresponde a Juan Andrés Gavilano y a estudiantes de la carrera de Arquitectura de la UMSA.

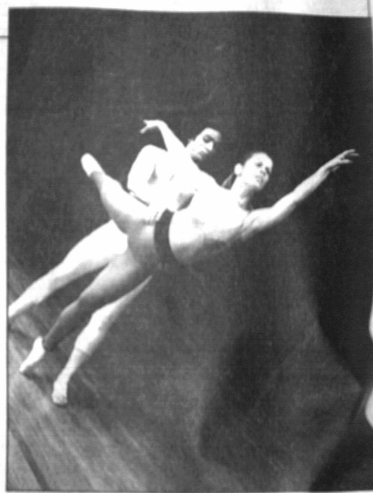
LA OBRA

"De toda la literatura, narraciones, películas, pinturas y esculturas que sirvieron para 'La pasión de Cristo', este comentario es el que más explica mi idea: Cristo es el Salvador porque es víctima. Cristo reúne en su persona todas las humillaciones de los indefensos, de los expulsados, de las víctimas sobre las cuales se descarga la violencia ciega de los pueblos", asegura Quintana.

La conocida artista dijo que en la obra no existen personajes constantes, y que todo son parte de la misma humanidad. "Algunas veces son Judas, Pedro o Judas y otras tantas el mismo Cristo. Esto porque todos hemos participado en la Pasión de Cristo y lo seguimos haciendo hasta hoy".

El Taller experimental de danza comenzó a funcionar en 1992. Desde ese año, fueron representadas: "La casa de Bernarda Alba", "Madame Butterfly" y "El tres de juego".

Este espacio, según una nota de prensa, trabaja en la búsqueda experimental de lenguajes de danza.



Dos de los bailarines que esta noche se presentarán en el Municipal, en la obra "La pasión de Cristo" según San Marcos", dirigida por Norma Quintana. (Foto Manuel Benavente).

"Cuestión de fe" en competencia Gramado escogerá hoy a la mejor película de la región

Gramado (Brasil), ago (EFE).- El jurado internacional del XXIV Festival Latinoamericano de Cine de Gramado se reúne a partir de hoy para escoger, en esta ciudad de la sierra gaucha brasileña, el mejor largometraje del continente durante el último año. Informaron representantes cercanos al festival.

Un total de diez producciones latinoamericanas, consideradas como la mejor del cine regional en la actualidad, disputarán los ocho premios "Kikito" que distribuyen los jurados del citado festival, que se ha convertido en uno de los más importantes de la región tras adquirir, en 1991, carácter internacional. Hasta entonces sólo premiaba producciones brasileñas.

El jurado del XXIV Festival de Gramado, que tendrá nueve días para ver todos los largometrajes seleccionados por los organizadores y escoger los vencedores, está compuesto por personalidades regionales del cine como el productor argentino José Antonio Martínez Suárez, director de películas como "La Salamandra" y productor de cerca de 20 filmes en toda Latinoamérica.

Entre los miembros del jurado también figuran la directora uruguayo Beatriz Flores Silva, merecedora de numerosos premios internacionales por su película "La historia de Pepita la pistolera"; el animador cultural puertorriqueño Ramón Almodovar, y el director cubano Pastor Torres Vega, premiado internacionalmente por películas como "Retratos de Teresa" y "Habana".

Los otros dos miembros del jurado internacional serán la fotógrafa sueca y productora de medimétrajes Nitzka Kukoseos y el director brasileño Ruy Guerra, considerado como uno de los fundadores del llamado "Cinema Novo" por sus producciones como "Os Cafajestes" y "Os Fuzis".

El festival de este año, que tendrá como invitada especial a la actriz estadounidense Faye Dunaway, deberá ofrecer sus tradicionales premios, los "Kikito", a la mejor película latinoamericana del año, así como a la mejor dirección, actriz, actor, música, montaje, fotografía y guión. Entre las producciones que disputarán los premios figuran "Casas de fuego", del argentino Juan Bautista Stagnaro y que trata sobre la lucha de un médico por erradicar la enfermedad de Chagas; y "Mi último hombre", de la chilena Tatiana Gaviola y que cuenta una historia de amor durante el régimen militar de su país.

También concursarán "Edipo alcalde", del director colombiano Jorge Ali Triana ("Tiempo de morir") y con guión del Premio Nobel de Literatura 1982, Gabriel García Márquez; "Guantanamo", del fallecido cubano Tomás Gutiérrez Alea y Juan Carlos Tabío (los mismos de "Fresa y chocolate").

Otro fuerte aspirante a los premios en Gramado es "Cuestión de fe", del director boliviano Marcos Loayza.

Entre las películas que participarán en la muestra de exhibición figuran las españolas "Libertarias", de Vicente Aranda y que trata sobre las mujeres que participaron en la Guerra Civil española (será proyectada en el acto de clausura del festival) y "Tesis", de Alejandro Amenábar, considerada como un ensayo sobre la violencia.



UNA MUESTRA.- La portada del "Die Zeit", correspondiente al 5 de julio del presente año.

ATB RED NACIONAL, PRESENTA LA PELICULA:

CAMBIOS

CINE ATB
DOMINGO 11 DE AGOSTO
HRS. 20:00

EN EL CICLO: LO MEJOR DE DANIELLE STEELS

CON: Cheryl Ladd Michael Nouri

ELLA DIO LA OPORTUNIDAD DE UNA VIDA NUEVA PARA EL HOMBRE QUE AMO.

LA RED MAS IMPORTANTE DEL PAIS
LIDER INDISCUTIBLE!



ZULMA YUGAR.- La empresa argentina "Arte producciones" firmó un contrato con Zulma Yugar para realizar una gira por diferentes ciudades de Argentina. Acompañan a la conocida artista seis intérpretes, un arreglista, un técnico de sonido e iluminación. Queda pendiente, hasta su retorno previsto para mediados de este mes, la grabación de su último disco y cassette en el que se registran composiciones de Yuri Ortuño, Gerardo Arias, Godofredo Nuñez, Carmelo Guzmán, entre otros.



MONJE CAMPERO
Tel. 323333
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: LA BUSQUEDA - THE QUEST.

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: TORNADO.

6 DE AGOSTO
Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: LA ROCA.

CINEMATECA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: LA MARCA DE LA PANTERA y El Mundo al Instante.

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: LA ROCA.

LA PAZ
Tel. 325533
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30 Teatro nacional: QUIEN MATO AL MATUTO CHOQUE.

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 21:00: MISSION IMPOSIBLE.

MADRID
Matinée Hs. 14:45: DURO DE ESPÍAR y EL JOROBADO DE NOTRE DAME Tanda Hs.

18:45: DURO DE ESPÍAR- EL JOROBADO DE NOTRE DAME y SOLO LOS FUERTES SOBREVIVEN.

ESMERALDA
Funciones continuadas desde las 14:30: LAMASCARA-BABE y EL CHANCHITO VALENTE. EL MUNDO SEGUN WAYNE 2.

MANFER Comercio 847
Funciones continuadas a partir de Hs. 14:30: DURO DE ESPÍAR y EL JOROBADO DE NOTRE DAME.

PLAZA
Funciones continuadas a partir de Hs. 15:00: BABE, EL PUERQUITO VALENTE y MISSION IMPOSIBLE.

Hoy y mañana

"El curso del amor", obra de teatro en el Centro Boliviano Americano

TEATRO.-
Una escena de "El curso del amor".



Bajo la dirección de Alexis González, hoy viernes 9 y mañana sábado 10 de agosto, a horas 19:30, se presentará la obra teatral "El curso del amor" del dramaturgo estadounidense A. R. Gurney en el auditorio del Centro Boliviano Americano (parque Zenón Iturralde 121).

Alexis González es profesor de la Universidad Loyola de New Orleans, Louisiana, EE.UU., y se encuentra en el país con el auspicio de Radio San Gabriel y el Servicio Cultural e Informativo de la Embajada de Estados Unidos en Bolivia.

Los actores que participarán en la puesta en

escena de "El curso del amor" son: Anibal Aguilar Cuba, Luigi César Antezana Martínez, Manuela Arnal, Antonio Cota Soto, María Isabel Fernholz Soto, Rodrigo Patiño Sanjinés y Mónica Reyes.

Alexis González cuenta con una larga trayectoria como educador y productor de cine y teatro. En 1985 ofició como jurado del Festival Internacional de Berlín y del Festival Internacional de Cine de San Sebastián. Es fundador del Teatro Experimental y del Instituto de Cinema Buñós de Loyola University y productor y director del Antonian Creative Theatre de San Antonio Texas.

Santa Cruz, elegida sede nacional del Festival de cine "Llama de Plata"

SANTA CRUZ, PRESENCIA.- Esta ciudad, del 21 al 27 del mes en curso, será sede nacional del XXIV Festival Cinematográfico "Llama de Plata", según informaron voceros de la Organización Católica Internacional del Cine, OCIC-Bolivia. Durante el festival se proyectarán en la Casa Municipal de Cultura "Raúl Otero Reich" las siete mejores películas comerciales exhibidas en nuestro país en la anterior gestión.

Las películas seleccionadas son: **Corazón valiente** de Mel Gibson; **Antes del amanecer** de Richard Linklater; **Cuatro bodas y un funeral** de Mike Apted; **Forrest Gump** de Robert Zemeckis; **Fresa y chocolate** de Tomás Gutiérrez Alea

y Juan Carlos Tabío; y **Los puentes de Madison** de Clint Eastwood.

La calificación de la película ganadora de esta nueva versión del Festival "Llama de Plata", surgirá del pronunciamiento de dos jurados calificadoros. Días atrás terminó la primera fase de este festival en La Paz, en las próximas semanas, aquí, se cumplirá la segunda. El puntaje emitido por los jurados de ambas ciudades será promediado para otorgar el primer lugar a la mejor producción cinematográfica.

La ceremonia de premiación se cumplirá en esta capital; en la oportunidad se hará entrega de las respectivas estatuillas de "Llama de Plata" tanto a la firma distribuidora como a las salas cinematográficas que proyectaron la película ganadora.

Para la calificación del caso se tiene en cuenta varios aspectos de las películas preseleccionadas: deben testimoniar nitidamente la interrelación cine-hombre y cine-sociedad, asimismo, deben manifestar un profundo mensaje de solidaridad con los requerimientos humanos y una permanente búsqueda de solución a los mismos. También se toma en cuenta el análisis de la problemática enfocada y la expresión comunicativa del tema central de la película.

Aquí, el anuncio de que Santa Cruz de la Sierra será sede nacional del XXIV Festival Cinematográfico "Llama de Plata", ha creado gran expectativa entre los amantes del buen cine.

Caja de Resonancia

Contra Sonora Música

Concierto barroco con artistas locales

Una velada digna de recordarse, es la que ofrecieron en el Museo eclesástico de la Catedral de La Paz, los violinistas Fredy Céspedes, Oscar Carreras y Marlene Mercado, el violoncelista Rudolph Pasch, la contrabajista María Eugenia Céspedes y la pianista Grace Rodríguez.

En el Museo eclesástico de la Catedral de La Paz se realizó en días pasados un recital con obras del período barroco con la participación de los violinistas Fredy Céspedes y Oscar Carreras, la violinista Marlene Mercado, el violoncelista Rudolph Pasch, la contrabajista María Eugenia Céspedes y la pianista Grace Rodríguez, que en esta oportunidad se estrenó como clavecinista.

No es la primera vez que este recinto alberga eventos musicales, especialmente cuando se trata de programas de música antigua. Ciertamente que las dimensiones reducidas de la sala mayor del museo apenas si pueden aceptar ochenta personas, por lo que los músicos actuantes con relativa facilidad pueden ver colmada la platea. De otro lado no deja de producir cierta zozobra la presencia de los cuadros coloniales que conforman los fondos de exposición del museo que en el estrecho espacio de circulación podrían ser rozados.

Pesea todas esas preocupaciones, todo transcurrió en perfecta normalidad y la velada constituyó un excelente evento que satisfizo a todos los asistentes. Veamos por qué.

Rudolph Pasch apoya desde hace varios años a nuestra vida musical con sus aportaciones tanto en música de cámara como reforzando a la Orquesta Sinfónica Nacional. Destaca en su toque un muy claro sentido del "tempo", por lo que sus interpretaciones impresionan por el discurso "brioso" que les imprime. Al compositor Dalla Bella apenas si se le conoce por la presencia de algunas obras suyas en diversos archivos. El nuevo cultivo del arte barroco ha ido desenterrando las producciones de muchos maestros, desmarcando a los aficionados de esos parámetros a los que el romántico culto a la personalidad tenía acostumbrados. Hoy ya podemos aceptar escuchar obras musicales donde el nombre del compositor no es más que una referencia sin ninguna información biográfica. La sonata que nos ofrecieron Pasch y Rodríguez resultó ser una deliciosa obra no exenta de originalidad y muy adecuada para destacar un instrumento como el violoncello que por aquellos años balbucía un protagonismo como sucesor de la viola de bajo. Difícil precisar cual de los dos instrumentos fue el pensado por el compositor pero la versión en el moderno violoncello sirvió sin duda para cono-

cer los valores absolutos de esta obra, especialmente por la correcta versión que nos ofrecieron los solistas.

Pisando el terreno más firme de uno de los más conocidos maestros de la época, los violinistas Céspedes y Carreras apoyados por el continuo a cargo de Rodríguez y Pasch nos ofrecieron una sonata de Georg Friedrich Handel, obra que incluye algún material utilizado por el gran maestro de Halle en otras obras suyas. Los "contrafacta", o reutilizaciones de material propio o ajeno fueron comunes y normales hasta fines del siglo XVIII e incluso más tarde, situación que no debe sorprendernos. La versión que nos ofreció el grupo fue muy correcta y cabe destacar el acuerdo en el que siempre trabajan los dos violinistas, realidad que hemos comprobado una y otra vez y corresponde ponderar.

El recital concluyó en forma brillante con el Concierto No. 1 para clave y cuerdas de J. S. Bach, donde participó en el solo Grace Rodríguez. Este comentarista está largamente vinculado con esta concertista, desde sus primeros pasos de estudiante. Temperamento y seguridad han sido su permanente característica y su evidente idoneidad ha otorgado a todas sus actuaciones de niveles de invariable calidad. Rodríguez conoce muy bien a Bach, sin duda guiada certeramente por su maestra Sarah Ismael, pero en el pasado el vehículo normal era el piano. Trasladándose al clave ha sabido obtener de esta otra sonoridad, más planiforme y carente de las "nuances" del instrumento moderno una versión rica mediante un exuberante juego de registros. Los movimientos correctamente digitados gran exigencia técnica que centelleante en el clave y estos característicos fue vertida por Rodríguez con toda puerilidad. El hermoso solo del adagio central se finió en un delicado registro de solo que destacó emergentemente sobre un delicado tapiz de acompañamiento en estilo coral del resto del conjunto.

En suma podemos decir que la velada logró muy buen nivel de parte de los músicos actuantes y significó un marcado éxito para los auspiciantes, la Secretaría Nacional de Cultura y la delegación boliviana de la Unión Latina.

Luego de la experiencia de la Ruta Quetzal

La UNESCO impulsará proyectos de apoyo a la cultura boliviana

Santa Cruz, ago (EFE).- La UNESCO impulsará proyectos de apoyo a las culturas y de promoción de centros de atracción turística en Bolivia, identificados por la Ruta Quetzal, en la Chiquitania, en el Lago Titicaca y otras poblaciones que recorrió la expedición desde junio pasado.

El representante de la UNESCO (organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura) en Bolivia, Ives de la Goublaye de Ménorval, confirmó en pesados días que el organismo "ha aprobado tres programas como continuidad al proyecto cultural Ruta Quetzal".

En la Ruta participaron más de 300 estudiantes y una centena de profesionales de 39 países, en su mayoría de Iberoamérica.

Los jóvenes recorrieron en un curso itinerante una ruta desde la Amazonia a los Andes bolivianos en una expedición auspiciada por el grupo empresarial español Argentaria y que recibe desde hace 12 años el apoyo de la UNESCO, que la declaró de interés universal por ser un aporte a la construcción de la paz.

"UNESCO y Argentaria han llegado a un acuerdo para dar continuidad a la Ruta Quetzal, una de las mejores expediciones realizadas hasta hoy", añadió Ménorval.



EXPEDICION RUTA QUETZAL.- En la foto algunos de los más de 320 becarios de varios países que visitaron, entre otros lugares, las ruinas de Tíwanaku el pasado mes de julio.

El primer proyecto de apoyo a las culturas bolivianas contempla la creación y el funcionamiento de la Escuela de Música de Moxos en la que se formará y capacitará mano de obra local para la confección de instrumentos musicales tanto en Beni, como en Santa Cruz, al este y suroeste de La Paz.

En ese proyecto se incluye un trabajo de investigación sobre la música de Moxos, que será presentado en el Segundo Festival Internacional de Mús-

ica Barroca y Renacentista a realizarse en 1998.

El segundo proyecto prevé la realización de un trabajo de investigación completo sobre el barroco en Bolivia, incluyendo las manifestaciones musicales, en pintura y otras expresiones vivas.

El tercer y último proyecto surgió a raíz de la Ruta Quetzal beneficiará a la Isla del Sol del Lago Titicaca, donde la UNESCO promoverá un trabajo único para la iluminación del área utilizando sistemas de energía solar.

En Santa Cruz

Obras de Román reinauguran galería de la Casa de la Cultura

SANTA CRUZ, (PRESENCIA).- La galería de arte de la Casa Municipal de Cultura "Raúl Otero Reich" de esta capital, será reinaugurada el próximo 4 de septiembre con la exposición plástica del artista Heberth Román.

El escritor Homero Carvalho Oliva, al referirse a la creación de Román, ha señalado: "Sus óleos son poemas iluminados que narran nuestras vidas, descubriendo cuerpos que no obsesionan. Sus imágenes se sienten; se escuchan a sus músicos, sus bañistas trascienden el desnudo, si hasta dan ganas de volverse color e insertarse en sus óleos".

"Ante sus cuadros nadie puede sentirse indiferente, transmiten esa fuerza telúrica de la que estamos hechos los habitantes de esta comarca del universo y poseen la fuerza iluminadora del talento".

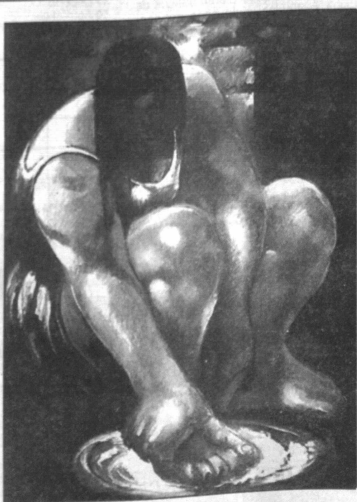
Por su parte el crítico de arte Juan Ignacio Pita, en relación a las obras de Heberth Román afirma que en éstas la "tradición y figurativismo se convierten en una pintura cuyo valor reside en algo completamente ajeno a sus cargas: la composición. Composiciones intuitivas que probablemente son las más complejas que se pueden encontrar en Santa Cruz".

Los permanentes juegos de ritmos temáticos -agrega- con los ángulos y vértices de los triángulos que generan, engarzan con ondulaciones, óvalos y movimientos rotativos en una intrínseca perfecta de la tridimensionalidad, al precioso artefacto del plano profundo del lienzo.

Con estos conceptos sintetiza Pita el valor de la producción de Román, cuyas obras tendrán la virtud de reabrir la galería de arte del principal centro cultural de esta ciudad.



PINTURA.- Cuadros de Heberth Román, que forman parte de la muestra con la que se reabrirán las puertas de la Galería de la Casa de la Cultura "Raúl Otero Reich" en la ciudad de Santa Cruz.



Expertos de todo el mundo debatirán sobre el arte flamenco, en Sevilla

Sevilla (España), ago (EFE).- Expertos de todo el mundo participarán en la IX Bienal de Arte Flamenco que se llevará a cabo en la ciudad española de Sevilla, de forma simultánea a la celebración del Congreso del Consejo Internacional de Danza ante la Unesco (CID-Unesco).

El programa del Congreso, que se efectuará a comienzos de septiembre, incluye talleres de danza, conferencias, proyecciones, así como una exposición de doscientos grabados ingleses, italianos y franceses de los siglos XVI al XIX, que ilustra expresiones de la vida cotidiana andaluza en general y del bail flamenco en particular, informaron hoy sus organizadores.

En la cita se estrenará el espectáculo "Lances del Arenal", del escritor e historiador peruano afinado en Sevilla Fernando Iwasaki, y que ha sido elegido para protagonizar la Gala Internacional de la Unesco en 1996, distinción que hasta ahora sólo



había recaído en montajes del Bolshoi de Moscú, la Ópera de París y la Scala de Milán.

La obra también será representada, en fechas aún por concretar, en Madrid, Valencia, Nueva York y Venecia, donde la compañía actuará gratuitamente en solidaridad con el teatro "La Fenice", destruido por el fuego en enero pasado, dijo Cristina Hereren, de la Fundación que lleva su nombre y una de las patrocinadoras de la cita mundial.

La Fundación Cristina Hereren de Arte Flamenco, financiada por una sociedad de amigos que reside en Nueva York, emprenderá, tras la Bienal, el día 1 de octubre, sus actividades académicas en Sevilla, que incluyen cursos intensivos y de especialización en flamenco.

También tiene previsto firmar convenios con varias escuelas de arte y universidades de Europa y América para crear una biblioteca especializada en flamenco, dirigida a especialistas, EFE.

Según Saramago el cuento no goza de la atención que merece

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL (ESPAÑA), AGO (EFE).- El cuento tuvo su época de esplendor entre las décadas de los años 40 y 50 pero ahora no tiene la atención que se merece, dijo ayer en la localidad madrileña de San Lorenzo de El Escorial el escritor portugués José Saramago.

El autor, que participa en el curso de verano de la Universidad Complutense "El cuento hispanoamericano. Homenaje a Juan Rulfo", afirmó en una rueda de prensa que los editores, cuando ven un cuento, suelen expresar su pesar por el hecho de que no sea una novela lo que el escritor les ofrece.

Saramago aseguró que muchos autores, también de su país, se preocupan más por la novela que por el cuento aunque citó algunas excepciones como la de su compatriota María Judith de Carvalho.

En su opinión, no es cierto que el triunfo literario llegue a través de la novela o que el prestigio de un país se mida por el hecho de poseer el premio Nobel.

El futuro del cuento como género, dijo el escritor portugués, está hoy en la prensa y en las revistas literarias.

Acercas de su "Ensayo sobre la ceguera", Saramago explicó que "es un libro desesperado porque vivimos en un mundo desesperado. La gente muchas veces no aguenta un libro desgarrador pero si soporta la vida como es, igualmente desgarradora".

El escritor explicó su punto de vista según el cual "la crueldad es lo que alimenta nuestra imaginación; el cine, la televisión, nos traen imágenes crueles. Los hombres -dijo- estamos hechos mitad de crueldad y mitad de indiferencia. La crueldad es algo nuestro y todos somos hipócritas".

"Si no buscamos vivir de acuerdo a una ética, no nos merecemos apelar a la razón", dijo el autor portugués y expre-

só su convencimiento de que "me importa más la ética que la estética, que me permita ser humano, que me muestre el camino para la humanización del hombre".

José Saramago aseguró que si escribe es porque no sabe hacer nada más interesante, aunque "lo hago lo mejor que puedo, eso sí, pero con la convicción de que no cambiaré nada".

La literatura, aseguró, nunca ha cambiado el mundo; "se puede influir en un grupo o en una generación pero nunca se podrá cambiar el mundo", según Saramago.

"Lo que si cambiaría las cosas -dijo- sería alimentando a

todas las personas que pasan hambre".

Saramago, nacido en Azinhaga (Portugal) en 1922 y residente en las Islas Canarias españolas, calificó de "automutilación cultural" el hecho de que cuando se habla de literatura hispanoamericana se omite la mención a Portugal y Brasil.

Saramago es autor de novelas como "Manual de pintura y caligrafía", "Memorial del convento", "La balsa de piedra" o "El evangelio según Jesucristo".

En 1995 le fue concedido el premio Camões, máxima distinción de la Literatura portuguesa, por el conjunto de su obra.

"Misión imposible" desata fuerte polémica en Alemania

BONN, AGO (EFE).- Los problemas del actor estadounidense Tom Cruise en Alemania no cesan, y tras la demanda interpuesta por la estrella de Hollywood contra la revista alemana "Bunte" por atacar contra su dignidad, ahora le toca el turno a su última película, "Misión Imposible".

Los jóvenes de la Unión Cristiana democrática alemana (CDU) tienen previsto hoy jueves celebrar varias acciones de protesta por toda Alemania con motivo del estreno del citado filme.

La Junge Union (Joven Unión) quiere evitar que los espectadores acudan al cine a ver "Misión Imposible" porque Cruise pertenece a la Secta de la Cienciología, y "gran parte" de la recaudación que obtenga el filme será destinado a dicha organización religiosa.

Según el diputado de la CDU en el parlamento del estado de Baden-Wuerttemberg, Paul Stefan Mauz, Cruise ocupa un alto cargo en la secta y como protagonista y co-productor de "Misión Imposible" se llevará gran parte de lo recaudado para destinarlo a la Cienciología.

Mauz, quien calificó al protagonista de películas como "Rain Man" o "Nacido el 4 de Julio" de "propagandista de un inhumano cartel de opinión", aseguró que presentará una moción en el parlamento de Baden-Wuerttemberg para que los cines que exhiban el último filme de Cruise reciban una reducción en sus subvenciones.

Debido a la fuerte polémica surgida, el doblador de voces alemán Stephan Schwartz, que habitualmente dobla a Cruise, tiene previsto dejar de hacerlo.

TEATRO

"Uma Jalsu" en el Teatro de Cámara

Desde hoy, viernes 9, al domingo 11, se presenta en el Teatro Municipal de Cámara el grupo "Uma Jalsu" con la obra "Abran cancha que aquí viene don Quijote de la Mancha", que es una adaptación de la obra clásica para niños. La misma se presenta en funciones de matiné (Hrs. 16:00) y tanda (19:30). Tres niños podrán entrar con un solo boleto.

CINE Y VIDEO

Maestros del terror

En la Cinemateca Boliviana sigue el ciclo dedicado a algunos maestros del terror psicológico. Hoy viernes se proyecta "La marca de la Pantea" de Paul Schrader. Desde mañana estará en pantalla "Arco Iris Negro" de Mike Hodges. Los horarios son 16:00 y 19:30.

LIBROS

Grupo Santillana y su primer título

El Grupo Editorial Santillana invita a la presentación del primer título editado de la colección Aula XXI en Bolivia: "Haciendo la reforma", de las autoras Elvira Arnal, Elena Getino y Rosa Caparrós. El acto será en el hall del Palacio Chico, este viernes 9, a horas 19:30.

"Febreros" en martes 13

Se trata de un nuevo poemario titulado "Febreros" de Juan Carlos Ortuella, que será presentado el día martes 13 de los corrientes en el espacio Puradurubia, de la zona de Sopocachi, a Hrs. 19:00.

MUSICA

Orquesta de Leningrado en La Paz

Los días 19 y 20 de agosto, se presenta en el Teatro Municipal Alberto Saavedra Pérez, la Orquesta del Palacio Imperial de Leningrado, de Rusia, bajo la dirección de Alexei Baklan.

Encuentro con música y poesía

El guitarrista Jorge Luis Villanueva acompañará con melodías latinoamericanas la lectura de poemas perteneciente al desaparecido autor César Vallejo. Esta velada tendrá lugar hoy viernes 9 desde Hrs. 20:00, en la sede de Nueva Acrópolis (c. Gollita 188).

Noite Brasil en Café Arte Latino

Los artistas Jorge Villanueva, José María Santalla y José Antonio Delgado, se presentarán este fin de semana junto a la cantante Milagros Santalla, en un show denominado Noite Brasil. Las actuaciones serán hoy viernes 9 y mañana sábado 10, desde Hrs. 22:00. Café Arte

Arte y Cultura

Viernes 9 de agosto de 1996

Latinos queda en la Batallón Colodranos No. 20.

Altiplano en Avesol

Hasta mañana sábado 10, se presenta el Grupo Altiplano en Avesol, en sesiones de música nacional que comienzan a las 21:30.

Concierto Lírico Sinfónico coral

Los días 13, 14 y 15 de los corrientes, en el auditorio del Banco Central de Bolivia, se presentan la Orquesta Sinfónica Nacional y la Sociedad Coral Boliviana que estarán dirigidas por el maestro Rubén Salas, quien radica en Polonia. Participarán además las sopranos Gabriela Orłowska (Polonia) y Karina Stepanian (Armenia), junto al tenor Giovanni Silva (Bolivia) y al barítono Gastón Paz.

DANZA

Taller de la Universidad Católica

Desde hoy viernes 9, al domingo 11, se presenta el Taller Experimental de Danza de la Universidad Católica Boliviana con la obra "La Pasión de Cristo según San Lucas", con coreografía y dirección general de Norma Quintana. Será en el Teatro Municipal Alberto Saavedra Pérez, en funciones de tanda que comienzan a las 19:30.

Ballet Bolshoi en Bolivia

El lunes 12 y el martes 13, se presenta en el Teatro Municipal Alberto Saavedra Pérez el famoso Ballet Bolshoi.

EXPOSICIONES

Fotografías de Kenning y Urioste

En el Espacio Simón I. Patiño, el próximo día lunes 12 a Hrs. 19:00, se inaugura una exposición de fotografías tomadas por Willy Kenning y Armando J. de Urioste. La muestra estará abierta hasta el 13 de septiembre.

La Virgen Madre en la Pintura Virreinal

En el Museo de la Catedral de La Paz, se lleva adelante la muestra "La Imagen de la Virgen Madre en la Pintura Virreinal" con obras pertenecientes a los Museos Municipales, Museo Nacional de Arte y otros repositorios culturales. La misma estará abierta hasta el 24 de agosto. El Museo de la Catedral queda en la calle Socabaya 432.

Roberto Delgadillo en Salón Municipal

El artista cochabambino Roberto Delgadillo expone sus obras en el

Salón Cecilio Guzmán de Rojas (c. Colón). La muestra estará abierta hasta hoy 9 de agosto.

Ricardo Borgoña en la Alianza Francesa

El artista nacido en Francia y radicado en Bolivia Zicardo Borgoña presenta su serie de acuarelas bajo el título "Visitas de las Calles", en la Paz (c. F. Guachalla 399). Abierta hasta el sábado 10.

"Tiwanaku telúrico" en pintura

Willy Eduardo Cortés Hemler inauguró una exposición de pinturas denominada "Tiwanaku Telúrico". La muestra puede ser visitada en el Museo Nacional de Arqueología (c. Tiwanaku esq. Fco. Zuazo, No. 93). hasta el 16 de agosto.

Fabrizio Lara en EMUSA

Está abierta la exposición del artista orureño Fabrizio Lara en instalaciones de la Fundación EMUSA (Av. 16 de Julio 1607). Es una serie de 18 cuadros en técnica mixta sobre madera y tela. La muestra permanecerá abierta hasta el 24 de agosto.

Gil Imán en Talpinquiri

La serie "Confidencia", pinturas y dibujos del maestro Gil Imán Garrón, se expone en la Galería del Centro Cultural Talpinquiri (Av. Montenegro 1378, San Miguel). La muestra estará abierta hasta el 20 de este mes.

Marcelo Suaznabar en BHN

En la galería de la Fundación BHN, está abierta la exposición denominada "Ángeles y Demonios", del artista orureño Marcelo Suaznabar, que se mantendrá abierta hasta el 3 de septiembre. BHN queda en la calle Belisario Salinas 516. Sopocachi.

Grabadores israelitas en el Tambo

En el Salón Vicenta Juaristi Equino del Museo Tambo Quirquincho, se exponen una serie de grabados de artistas plásticos israelitas contemporáneos.

CURSOS

Lingüística Aymara-Guechua

Sobre este tema, se inicia un curso el 12 de agosto que será dictado por Emmo Valeriano Thola en el Tambo Quirquincho, en los horarios de 17:00 a 19:00. Enfoques a Tel. 390969.

VARIOS

Exposición Filatélica Boliviana

En el nivel "Plaza" del Palacio de Comunicaciones (frente a Obelisco) se realiza una exposición filatélica con sellos bolivianos que abarcan en el tiempo desde 1867 a 1995. La muestra es organizada por la Empresa de Correos de Bolivia, y estará abierta hasta el 16 de agosto.

picapiedra



Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44. DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124.

ESTACION CENTRAL, Tels. 37398 69 BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.

INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINTEGRACION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID - PREID) Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No. 2702, Sopocachi.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233; RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236.

COTEL Reclamados, Tel. 113 INFORMACIONES Tel. 104; SENORITA HORA Tel. 117 LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700; Interior Tel. 101; INFORMES, Tel. 350211

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220 ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233

MATERINDAD, Tel. 314114 NEUROCIRUGIA, Tel. 320728

PENSIONADO, Tel. 322823 BOLIVIAN POWER Co. Ltda. RECLAMOS, Tel. 354357

BOMBOS, Tel. 378468 - 378469 - 119 HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472

ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700.

RADIO PATRULLA, Tel. 110. AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122.

SAMAPA, Tel. 211222. A. T. I. Asistencia Telefonica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL.- SAN SILVESTRE c. Bueno esq. Camacho 354060

FENIX Av. Mcal. Santa Cruz 889, Pza. San Francisco 325110

ALTO DE LA ALIANZA c. Alto de la Alianza 778 350994

ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO SAN JORGE Av. 6 de Agosto Edif. Brasília 320786

SEÑOR JESUS Av. Arce Edif. Los Angeles 431947

AVENIDA AV. Ecuador esq. B. Salinas Edif. Guayaquil 430981

ALADINO Parque Libano 150 360733

ZONA MIRAFLORES MEDITIO Av. Saavedra 2224 343331

SANTA CECILIA Av. Simón Bolívar 1966 343708

PANAMA c. Panamá 1264 368745

HEIDI Av. Tejada Sorzano 587 214478

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO DAYANA Av. Burgaleta 831 Villa Copacabana 230188

ENRINES Av. Esteban Arce-Macedonio Arellano 520 - V. San Antonio 230830

SEÑOR DE LA SENTENCIA c. N° 1 Pza. del Minero-Villa Armonía 200223

CEMENTERIO-BS. AIRES - TUMUSILA-BELEN-GRAN PODER.- DEN JOHNSON Cardona esq. Lizardo Taborga 771 Zona Tejar 362111

LA CONFIANZA Tumusila 727 342295

ACUARIO c. Sagarmaga 432 368006

TANIA Av. Bs. Aires esq. F. Kantuta 1684 SISV Puente Topater esq. Pinto 369129

ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES YEROVI Calle 17 Centro Bolívar 784579

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI VIRGEN DEL SOCAYO Urbanización San Miguel 793614

ARAJUNJUEZ c. 10 # 475 Calacoto entre Sauces y Costanera 786415

GLORIA Av. Gral. García Lanza esq. c. 16 Achumani 711501

IRPAVI Av. Gobies 6125 final 720176

TIHUANACAO Av. Ballivián N° 4 c. Cota Cota 795342

servicios

Viajes



SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hrs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hrs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hrs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hrs. 8:30; 18:00 y 20:00.

A Potosí: todos los días, a Hrs. 18:00; 18:30; 20:15.

A Montero: todos los días, a Hrs. 9:00; 20:15; 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hrs. 20:00.

A Arica: martes y viernes a Hrs. 5:30.

A Tacna: domingos y jueves a Hrs. 6:30.

A Lailagaya: todos los días, a Hrs. 19:00.

A Villazón: todos los días, a Hrs. 18:30.

A Tarja: martes, jueves y sábado a Hrs. 17:00.

A Uyuni: martes y viernes a Hrs. 17:30

Informaciones Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte Interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo Tel: 323810

Transporte Aroma Tel: 375449

Pullman Nobleza Tel: 361427

Pullman Avaros Tel: 327096

Transporte Copacabana Tel: 340461

Pullman Bolivia Tel: 355854

Unus Imperial Tel: 350793

Flota Copacabana Tel: 362803

Flota El Dorado Tel: 359153

Flota San Francisco Tel: 378084

Flota Concordia Tel: 354612

Flota Panamericana Tel: 371119

Flota Urkupita Tel: 353214

Transporte San Lorenzo Tel: 328911

Transportes Cisne Tel: 361321

Transportes La Paz Tel: 377443

Panasur Tel: 362708

Viernes 9 de agosto de 1996

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	34.0	20.0
Rubierita	35.0	20.0
Rurrenabake	33.0	18.0
Trinidad	33.0	21.0
S.I. de Velasco	33.0	17.0
Santa Cruz	30.0	16.0
Cochabamba	28.0	6.0
Sucre	24.0	6.0
Camiri	34.0	15.0
Potosí	16.0	-1.0
Charaña	18.0	-8.0
Oruro	19.0	6.0
Puerto Suárez	32.0	18.0
Tarja	30.0	6.0
Yacubia	25.0	3.0
La Paz		
Zona Central	19.0	4.0
El Alto	16.0	-1.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ, ALTIPLANO Y CORDILLERA.- Presentarán bancos de neblina, cielo poco nuboso, vientos débiles del OESTE.

BENI CENTRAL Y NORTE.- Presentarán visibilidad reducida por humos matinales, cielo poco nuboso con precipitaciones aisladas y vientos moderados de dirección NOROESTE.

LLANOS ORIENTALES.- Presentarán cielo poco nuboso, vientos moderados a fuertes de dirección NOROESTE.

TIERRAS BAJAS DEL SUR.- Presentarán cielo nuboso, vientos débiles de dirección ESTE.

En general temperaturas sin cambio apreciable.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD

MINIMA 4.0°C

MAXIMA 19.0°C

EL ALTO

MINIMA -1.0°C

MAXIMA 16.0°C

CRUCIMANIA

POUR LUIS CIAMPOIS No. 1898

HORIZONTAL

- 1 Blanco
- 6 Detenida
- 10 Aguas
- 14 Errores
- 15 Dicese de
- 16 Que ejerce la
- 17 Pendiente; are
- 18 Morada de
- 19 Jugar, en
- 20 Actos, Clark
- 21 Horiz. -45+3
- 22 Vent. Refrón
- 23 Traitor, tradit
- 24 Errores
- 25 Partidas
- 26 Unidad de
- 28 Orceas, en
- 30 Usaré el arado
- 31 Mallorca, Menorca
- 32 Mál
- 33 Mál
- 34 Mál
- 35 Mál
- 36 C. de España (Jalón)
- 37 Lo último de
- 38 Subieron; taron
- 40 Dicese, plagie
- 42 Dicese, plagie
- 43 Dicese, plagie
- 44 Dicese, plagie
- 45 Ejercicios, devotos
- 46 Dicese, plagie
- 47 Dicese, plagie
- 48 Dicese, plagie
- 49 Dicese, plagie
- 50 Aromática
- 51 Singular;
- 52 Prefijo con carpio o crino
- 53 Actos
- 54 Cofre; baúl
- 55 Anteriormente
- 60 Cercano, para
- 61 Carbon de piedra, en
- 62 Palanca de la bicicleta
- 63 Monte de Tesalia
- 64 Insula, en
- 65 Unas en matrimonio
- 66 C. de España (rio Tajó)
- 67 Sin levadura
- 68 Cantar entre
- 69 Línea aérea
- 70 Israel
- 71 Empresa, impresa o empresa
- 72 Galería de arte
- 73 Banquete; esp.
- 74 Faldas
- 75 21502, para
- 76 Heligsholm
- 77 Violento; ofensivo
- 78 Destino; ing.
- 79 Lago salado de Asia
- 80 Bebed de pub
- 81 Proscribir, en
- 82 Que reinan
- 83 Esa no
- 84 Mra, en
- 85 Tennesse
- 86 Asistió; esp.
- 87 Ira; ing.
- 88 Tu y yo
- 89 Derramará
- 90 Dpto. de Grecia (Peloponneso)
- 91 Los 21 Horiz.
- 92 Elva plegaria
- 93 Actor Vincent
- 94 Colocás
- 95 Adornas
- 96 Sitio, establecimiento
- 97 Vite el mundo
- 98 Signo topográfico de corrección
- 99 Animales polares
- 100 Peridoto de Madrid

SOLUCION ANTERIOR

ACID	ESTAS	EMES
CAZA	SIRGA	RAZA
TRADUCCION	ODIN	
ARROBA	ORAL	ROO
	RIITT	ATTINE
ESPACIAL	EMISOR	
MEL	AMBO	GAPEL
UNAS	ELGAR	ALLI
LATIN	ARIAS	VIA
ALOMAR	ENCERAR	
	NATAL	OIDO
AJJI	ACES	MADAM
LOSE	HALCON	NERO
CAME	ELIAS	AIRO
ESOS	LAMPAA	RAE

ALCALDÍA Y ENFE
FIRMARÁN CONVENIO

El alcalde Ronald MacLean, el presidente de ENFE, Germán Medrano, y el superintendente de Transportes, Branimir Lobo, firmarán hoy un convenio mediante el cual la empresa ferroviaria concederá el derecho de vía para que se licite el denominado Proyecto Nudo Vita.

El convenio establece que durante 15 meses que debe durar la construcción de la obra, la empresa de ferrocarriles realizará una variante en la ruta hacia el centro ciudadano, con posibilidad incluso de trasladar su terminal, para evitar su paso por el actual puente ferroviario ubicado en el sector de los laboratorios Vita.

Esta liberación de derecho de vía posibilitará la ejecución de la obra que consiste en la construcción de hasta dos puentes con paso a nivel para posibilitar que haya un fluido flujo vehicular desde la Av. República, de la Av. Manco Kapac, de la Plaza Kennedy y de la Av. Apumalla.

Para lograr este objetivo, se enviarán al Concejo Municipal carpetas de 32 expropiaciones que se requieren para hacer realidad este proyecto, y con cuya ejecución los propietarios han manifestado su conformidad, en el entendido que se trata de una necesidad para la población y que será beneficioso para ellos también.

ÁREAS NO
TRADICIONALES
SERÁN MEJORADAS

Las obras que se ejecutarán en esta gestión saldrán de los moldes y áreas tradicionales para trabajar en aquellas que hasta ahora de ahora han sido poco atendidas, tanto a nivel gubernamental como por el propio municipio, como es el caso de la salud y educación, aseguró ayer el alcalde Ronald MacLean.

Señaló que hasta ahora lo que se hizo fue poner en orden las finanzas municipales, aspecto que permitirá mejorar las inversiones, ya que los recursos que antes se los destinaban a salarios, ahora tendrán otro objetivo.

Ahora viene una mayor asignación de recursos que viene de la disminución de salarios y que estarán dirigidos a las inversiones y esto posibilitará la ejecución de una mayor cantidad de obras y actividades en favor de la ciudad, señaló.

Según la presidenta del Concejo Municipal

Con mayor énfasis se fiscaliza
la gestión municipal de CONDEPA

Asegura que muchos informes administrativos no fueron presentados al cuerpo deliberante al término de la gestión de la exalcaldesa Mónica Medina (1994-1995). Advierte que la actual gestión de la comuna "no es una taza de leche".

La presidenta del Concejo Municipal de La Paz, Gaby Candia, en una entrevista con PRESENCIA ratificó la decisión de la coalición municipal, integrada por ADN, MNR, MPP y UCS, de fiscalizar a la anterior gestión municipal y de cambiar el rostro de la comuna paceña.

P. ¿Cuándo hablamos de fiscalización, el proceso que realiza ahora el Concejo a cuántas otras gestiones del pasado alcanzará?

R. Lo que nosotros hemos hecho por decisión del Concejo es intentar que no sea un criterio entre las gestiones políticas. Es decir, por ejemplo, en ningún momento tenemos un criterio de fiscalizar sólo la gestión de la exalcaldesa Mónica Medina, porque en ese caso se estaría asumiendo un rol muy político. Entonces, lo que hemos hecho es mandar una auditoría de las últimas dos gestiones, por encontrarse una ausencia de información muy importante, pero en muchos otros casos se ha pedido una auditoría de cuatro o cinco años, porque el tema exigía ese tratamiento.

Entonces más que por una prueba de gestión sobre quién estuvo o quién no estuvo, estamos buscando lo que el problema exige. Si un problema duró cinco o seis años, pues tiene que ser analizado en ese período independientemente.

P. ¿Pero hay énfasis en la gestión anterior?

R. Se ha puesto un especial énfasis en la gestión 94-95, porque había mucha información en esos años que no existía, que no se había entregado. Había un informe de la exalcaldesa que no se había facilitado al Concejo, pese a que se decía que sí se había entregado. Cuando la alcaldesa o el alcalde dejan sus funciones tienen que presentar un informe al Concejo y ese informe no fue presentado o, por lo menos, no es conocido por nuestros concejales.



Candia es implacable en la fiscalización.

Entonces, el informe que fue entregado no tenía una relación con la petición y por eso es que se inicia una auditoría a la gestión 94-95.

P. ¿Cómo anda la fiscalización a la actual gestión de siete meses; no se ha hecho todavía, cuándo se hará o todo es una taza de leche?

R. No es ninguna taza de leche, lo estamos haciendo constantemente y eso está produciendo este problema (despidos y reincorporación). Concretamente, a mí me acusan de que ya estoy en la oposición y no en la coalición con Ronald MacLean. Pero yo insisto que estoy en la coalición porque yo he votado por MacLean y soy miembro de ella, pero yo soy miembro de una coalición para trabajar por La Paz, no para trabajar por una persona ni rendir pleitesía a nadie.

P. ¿Entonces no es cómplice de la actual gestión?

R. Yo soy miembro de esa coalición y no soy cómplice de nadie. Primero, todos los concejales participan en las sesiones, no se les priva del derecho de pedir información ni de discutir. Todas las denuncias que tengan que ver con el gobierno edil de estos siete meses son tratadas en la sesión. No se trata previamente, se analiza de forma directa. Tenemos casos muy complicados, en las últimas semanas se ha dado un asunto difícil con la Dirección de Recursos Humanos, por sus grandes

implicaciones políticas. Pero no lo hemos hecho solos, se ha fiscalizado en todo tiempo.

P. Hablemos de la participación popular. ¿En qué medida está siendo utilizada en favor de la ciudad?

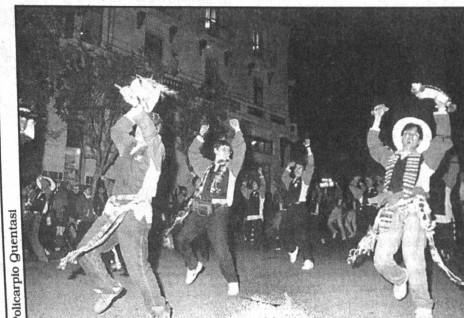
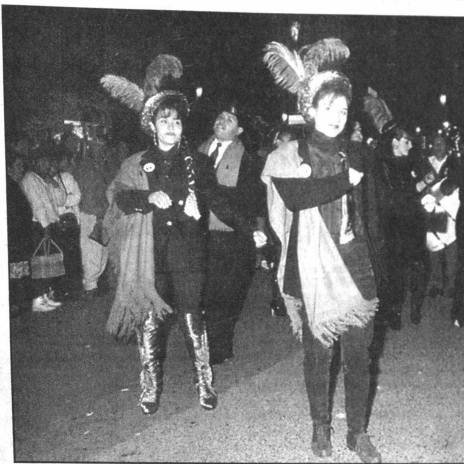
R. Lo que nosotros hemos hecho en el presupuesto, es asegurarnos de que los recursos de la participación popular sean gastados de acuerdo con lo que dice la ley que ahora se ha modificado; pues la mayor parte, el 85%, tiene que ser gastada en obras. Lo que significa que sólo el 15% se destina a sueldos.

Hemos aprobado un presupuesto que establece que esto va a ser así, vamos a hacer la revisión de cuentas para ver lo que ha sido aprobado y lo que ha sido gastado, y si es de esta manera esos recursos están creciendo. En este año los recursos de la coparticipación tributaria han crecido respecto al año pasado y los impuestos que por la Ley de Participación Popular ahora pertenecen al municipio: impuestos a los bienes raíces y a vehículos. Todos están creciendo, son de hecho los recursos que permiten hacer obras.

P. ¿Cuántas obras se han iniciado en lo que va de este año?

R. Lamentablemente la ejecución de las obras ha sido muy lenta. Lo que ha hecho el ejecutivo es conseguir aproximadamente Bs 120 millones. A lo que se ha dado prioridad es a una obra en el campo del tránsito de vehículos, el proyecto del Túnel del Instituto Americano. Esto supone que va a ser la obra de mayor envergadura en estos meses. Se ha previsto también importantes obras para reparación de escuelas, así como en el campo de la salud y el deporte. Nosotros hemos exigido que el 30% de los recursos de inversión sean destinados al desarrollo humano.

Melania Sendino



ULTIMO ENSAYO

Centenares de estudiantes de la UMSA realizaron anoche el último ensayo antes de la novena versión de la Entrada Folclórica Universitaria, que se desarrollará mañana a partir de las 08:30. Según los organizadores, más 50 conjuntos o comparsas participarán de la entrada, que empezará en inmediaciones de la CBN, pasando por las avenidas Montes y Mariscal Santa Cruz para culminar en la Plaza del Estudiante. El propósito de la fiesta universitaria es dar actualidad a las danzas tradicionales e ir a la recuperación de las autóctonas, que se bailaban en el siglo pasado o inicios del presente.

La propuesta será presentada hoy a la Superintendencia

En un mes se podrán hacer 400
llamadas de un minuto por Bs 20

COTEL anuncia que aplicando el sistema de pulsos no se tomará en cuenta el número de llamadas sino la cantidad de minutos que se hablen. Cuando se superen las 400 llamadas de un minuto, se cobrarán 0,18 centavos por minuto extra.

TARIFAS MENSUALES VIGENTES	COTEL	COTAS	COMTECO	COTAP	COBETT	COTEAIT	COTERI	COTEGU	COTABE	COTEMO	COTEVI	ENTEL
CONCEPTO	La Paz	Santa Cruz	Cochabamba	Potosí	Tarja	Trinidad	Iturrete	Gueyren		Montero	Villazon	
TARIFA MEDIA												
BÁSICA												
Particular	20	43.710	21.40	16.70	17.87	26.18	23	20.12	15.00	25	7.72	15
Comercial	90	43.710	21.40	16.70	49.29	51.20	23	20.12	15.00	25	12.96	15
Oficial					66.96	80.87			15.00		13.39	
Adicional (llamadas)												
Particular	0.18	0.408	0.277	0.26	0.19	0.45	0.28	0.23	0.31	0.25	0.50	0.20
Comercial	0.18	0.408	0.277	0.26	0.53	0.50	0.28	0.23	0.40	0.25	0.72	0.20
Oficial					0.53	0.60			0.48	0.25	0.72	0.20
Adicional (impulsos)												
Particular	400 M	60 LL	90 LL	100 M	150 M	100 M	50 M	100 M	100 M		80 M	
Comercial	400 M	60 LL	90 LL	100 M	150 M	100 M	50 M	100 M	100 M		70 M	
Oficial											60 M	

MINUTOS : M

LLAMADAS : LL

Según COTEL la nueva propuesta es la que más minutos libres (400) ofrecerá a sus socios, además que será la más económica. La propuesta reduce en Bs 2 la tarifa actual vigente. El nuevo ordenamiento señala que el 46,8% de los socios pagará una tarifa de Bs 20 y un 25% sufrirá un incremento de 15 bolivianos a esa tarifa básica.

(JATHA).- Aplicando el sistema de pulsos, 400 minutos de uso telefónico local costarán Bs. 20, es decir no se tomará en cuenta el número de llamadas, sino la cantidad de minutos que se hablen. Cuando en un línea se superen las 400 llamadas se cobrarán 0,18 centavos por minuto extra, informó ayer la Cooperativa de Telefonos de La Paz (COTEL).

Según la explicación brindada por su presidente, Fernando Dips, el plan tarifario que será presentado a la Superintendencia de Telecomunicaciones está tomando en cuenta los intereses de la mayoría poblacional. Dijo que el 46% de la población usuaria va a pagar tarifas por debajo de las actuales.

LA CONECCION
COSTARÁ BS 500

En cuanto al alquiler de las líneas telefónicas, explicó que la instalación tendría un costo de Bs 506, monto irrecuperable pero para los que deseen comprar una línea estará vigente el actual sistema de costos.

Según Dips COTEL es la que más llamadas tiene dentro del servicio, y la que menos paga por llamadas extra, es decir que van a existir 400 llamadas cada una de un minuto que van a costar un total de Bs 20, pero cuando se supere este número de llamadas van a pagar aproximadamente 0,18 centavos por minuto extra.

"Hemos preautaleado fundamentalmente el interés ciudadano de la tarifa residencial, se está cumpliendo la palabra de los ejecutivos de COTEL de mantener la tarifa más baja de Bolivia", subrayó.

El presidente de COTEL indicó que las tarifas no se elaboraron por tiempo-llamada, porque, por ejemplo si un ciudadano llama a un radio-taxi y usa un minuto el teléfono, en el interior del país le computan como una llamada, vale decir que le castigan dos minutos en favor de la empresa. En caso de que hablé 3 minutos con 50 segundos se le computa como segunda llamada.

HORARIOS OCIOSOS
Indicó que para evitar ello no

se utilizará el sistema por llamada, sino por pulsos, y cada pulso vale un minuto, y se está estudiando la posibilidad de que en los horarios ociosos, vale decir entre la 1 y 6 de la madrugada, el pulso no valga un minuto, sino un minuto y medio o dos minutos.

Con ello se busca incentivar el uso del teléfono en horas en que las centrales no están congestionadas. Ahora "el socio puede realizar 400 llamadas al mes de un minuto cada una, como

puede realizar una llamada de 400 minutos", anotó Dips.

Por ejemplo, el 46,83% de los socios van a pagar por debajo de lo que pagaban vale decir, Bs. 20 (la tarifa mínima era de Bs. 22).

En cuanto a los medios de comunicación, el ejecutivo señaló que la nueva tarifa también se aplicaría a éstos.

Este planteamiento será analizado por la Superintendencia y se podría comenzar a aplicar a partir de septiembre.

Ayer firmaron convenio

Prefectura y Alcaldía
de Guanay construirán
puente sobre río Mapiri

El prefecto Germán Quiroga y el alcalde de Guanay, Hugo Aparicio, firmaron ayer un convenio para realizar un estudio a nivel de diseño final del puente sobre el río Mapiri, después de los reiterados reclamos formulados por el concejero de Guanay, Wenceslao Mercado.

El prefecto advirtió que siempre que el presente convenio sea aprobado por la Subsecretaría de Inversión Pública, la prefectura se compromete a incluir en el Presupuesto de Inversiones de 1997, la ejecución o construcción del puente sobre el río Mapiri, que permitirá proyectarse hacia el norte del departamento.

En el marco del Plan de Desarrollo del Departamento, en el que también se da prioridad a la construcción y mantenimiento de caminos, electrificación rural y apoyo a los gobiernos municipales, la prefectura construirá más de diez puentes en el tramo carretero San Buenaventura-Tumupasa, según establece una licitación pública emitida a fines de marzo y a principios de abril del presente año.

El convenio, que también fue firmado por el secretario general de la prefectura, Aníbal

Revollo, y el director departamental de Caminos, Eduardo Gálvez, consta de cinco puntos. El documento establece que el tiempo de entrega del estudio, que estará a cargo del Servicio Departamental de Caminos de La Paz, será de 150 días, que se computan desde la firma del convenio.

"Para el cumplimiento del presente convenio, la Alcaldía de Guanay aportará a la prefectura la suma de Bs 90.000, que constituye el precio total por dicho servicio, el estudio se lo realizará de ayuda a los gobiernos municipales provinciales, sin afán de lucro alguno", señala la parte más destacable del convenio.

Objeto de dar cumplimiento al presente convenio, se conformará una comisión evaluadora para verificar el avance del estudio. La comisión estará compuesta por el secretario general de la Prefectura, Aníbal Revollo; el director departamental de Caminos, Eduardo Gálvez; en representación de la prefectura; el Alcalde de Guanay, Hugo Aparicio; y el consejero por Guanay, Wenceslao Mercado.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
(COMIBOL)

TERCERA CONVOCATORIA

INVITACION PUBLICA Nº CMB-A-569/96

HABIENDOSE DECLARADO DESIERTA LA SEGUNDA INVITACION, DE ACUERDO A NORMAS BASICAS DE CONTRATACION DE SERVICIOS EN VIGENCIA, SE INVITA A LAS FIRMAS ESPECIALIZADAS A PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA LA TERCERA INVITACION.

LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA CON SUJECION A LAS DISPOSICIONES DE LAS NORMAS BASICAS DEL SISTEMA DE ADMINISTRACION DE BIENES Y DE LAS NORMAS ESPECIALIZADAS POR RESOLUCION SUPREMA Nº 216145 DE SERVICIOS IMPLANTADAS MEDIANTE RESOLUCION SUPREMA Nº 1178 DE 20 DE JULIO DE 1997 Y DE CONFORMIDAD CON LA LEY Nº 2331-A DE 3 DE NOVIEMBRE DE 1997 Y EL DECRETO REGLAMENTARIO Nº 2331-A DE 3 DE NOVIEMBRE DE 1997, INVITA PUBLICAMENTE A LAS FIRMAS ESPECIALIZADAS, EN LA REVISTA, CONTABILIZACION Y EMISION DE ESTADOS FINANCIEROS CORRESPONDIENTES A ADMINISTRACION Y SANIDAD DE LA OFICINA MATRIZ (EX-OFFICINAS), EMPRESAS MINERAS, EMPRESAS MINERAS SUBSIDIARIAS, CENTROS MINEROS Y PLANTAS INDUSTRIALES, A PARTIR DE 1957 AL 31 DE DICIEMBRE DE 1994 A PARTICIPAR EN LA SIGUIENTE CONVOCATORIA.

DE LAS FIRMAS INTERESADAS PODRAN RECOGER EL PLIEGO DE TERMINOS DE REFERENCIA Y ESPECIFICACIONES, ASI COMO REQUISITOS LEGALES Y ADMINISTRATIVOS, DE LAS OFICINAS DE TESORERIA DE LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA A PARTIR DEL DIA LUNES 12 DE AGOSTO DE 1996, CUYO COSTO ES DE BS. 100,00.

LAS OFERTAS PARA ESTA INVITACION SERAN RECIBIDAS EN LA SECRETARIA GENERAL DE COMIBOL 4TO. PISO DEL EDIFICIO CENTRAL, AV. CAMACHO ESQUINA LOAYZA DE LA CIUDAD DE LA PAZ, HASTA HORAS 11:00 A.M. DEL DIA 22 DE AGOSTO DE 1996. LA APERTURA DE LOS SOBRES "A" SE REALIZARA A HORAS 16:00 DEL MISMO DIA.

La Paz, 8 de agosto de 1996

Presidencia de la República
BOLIVIAMINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
INVITACION DIRECTA Nº MP/SNC/004/96
SEGUNDA CONVOCATORIA
SERVICIOS EN COMPUTACION

Habiéndose declarado desierta la primera invitación, el Ministerio de la Presidencia en sujeción a la R.S. Nº 216145 del 03/08/95 invita por segunda vez a las empresas en computación legalmente establecidas a presentar sus propuestas para el mantenimiento de las computadoras personales y administración de la Red Novell del Ministerio.

La o las personas que prestarán el servicio deberán demostrar:

- Un mínimo de 5 años continuos y documentos de servicios a clientes.
- Experiencia de 5 años en impresoras y computadoras personales IBM y de otras marcas compatibles, incluyendo Macintosh y Apple.
- Dominio del idioma inglés.
- Experiencia de 3 años en administración de redes Novell en ambiente Token Ring.
- Conocimientos sólidos de DOS, Windows y todas las aplicaciones en hojas electrónicas, procesador de textos, teleproceso, etc.

El servicio deberá ser realizado las 24 horas del día, 365 días del año.

El PLIEGO DE CONDICIONES podrá ser recabado de la Dirección Administrativa del Ministerio de la Presidencia Palacio de Gobierno - Plaza Murillo a partir del día lunes 12 de agosto del presente, previo depósito de Bs. 20 (Veinte 00/100 bolivianos).

Las propuestas deben ser presentadas, en sobres cerrados y lacrados, hasta Hrs. 18:00 p.m. del día miércoles 14 de agosto de 1996 en la dirección señalada, para proceder a la apertura de sobres el día jueves 15 de agosto a Hrs. 9:00 a.m.

La Paz, 8 de agosto de 1996

Ya fue conformado el primer Gabinete

Llegan las primeras misiones para la asunción de Bucaram

- El primer presidente en llegar hoy a Quito será Gonzalo Sánchez de Lozada, seguido, poco después, por el panameño Ernesto Pérez Balladares y el colombiano Ernesto Samper.

QUITO, (REUTER). Las primeras delegaciones extranjeras comenzaron a llegar a Ecuador para asistir mañana a la toma de mando del presidente electo Abdalá Bucaram, quien ayer terminó de conformar su gabinete ministerial.

Cerca del mediodía de este jueves, Bucaram designó al economista Pablo Concha como ministro de Finanzas y al general retirado Frank Vargas como ministro de Gobierno y Policía.

"Es la toma de mando (en Ecuador) que mayor número de visitantes ha congregado", dijo el director de protocolo de la cancillería, Edwin Johnson, tras señalar que participarán 104 delegaciones de diversos países y organizaciones, integradas por más de 200 dignatarios.

El primer mandatario en llegar a Quito fue el presidente de Guinea Bissau, Joao Bernardo Vieira, quien dijo al ser recibido por el presidente Sixto Durán que busca con su visita "agradecer la amable invitación del presidente Bucaram, conocer su país y tomar contacto con el pueblo ecuatoriano".

Una delegación británica llegó en la mañana mientras que se aguarda el arribo de misioneros de Brasil, El Vaticano, Uruguay, Honduras, República Dominicana, Francia y Líbano, añadió Johnson.

Hoy se ha previsto la llegada de las delegaciones de Cuba, encabezada por el canciller Roberto Robaina, así como las de Perú, China Popular, Alemania, Chile.

El primer presidente latinoamericano en llegar a Quito será el boliviano Gonzalo Sánchez de Lozada, quien estará hoy a las 1430 locales (1930 GMT), seguido poco después por el panameño Ernesto Pérez Balladares y el colombiano Ernesto Samper.

El heredero de la corona española, Felipe de Borbón, llegará también esta tarde, poco antes del arribo del secretario general adjunto de la Organización de Estados Americanos Christopher Thomas, y de las delegaciones de Costa Rica, Guatemala y Estados Unidos.

Los presidentes de Argentina, Carlos Menem, y Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, llegarán momentos antes del inicio de la ceremonia del sábado, en la que Bucaram asumirá la presidencia.

El comandante general de policía, Marco Hinojosa, dijo que habrá un despliegue de 1.200 efectivos policiales y militares para garantizar la seguridad durante los actos.

La ceremonia en la que Durán entregará el mando a Bucaram está programada para empezar a las 1530 locales (2030 GMT) de mañana en la sede del Congreso.



El presidente electo del Ecuador, Abdalá Bucaram, levanta el dedo pulgar mientras habla con uno de sus guardaespaldas al llegar ayer a Quito, donde asumirá mañana la Presidencia de su país. (Foto REUTER)

La Vicepresidenta tendrá al frente al machismo del país

QUITO, (REUTER). La vicepresidenta electa de Ecuador, Rosalía Arteaga, asumirá mañana una doble responsabilidad: enfrentar los problemas propios de su cargo y luchar contra el machismo que existe en este país andino.

Ecuador, según la Dirección Nacional de la Mujer, es uno de los países donde impera el machismo y la discriminación sexual a causa de un esquema patriarcal que se reproduce desde la familia hasta el gobierno.

El Centro de Investigación del maltrato de la Mujer Ecuatoriana (CEIMME) cuenta con estadísticas recientes que aseguran que el 70 por ciento de las mujeres de Ecuador son golpeadas por sus esposos, novios o concubinos y una de cada seis de ellas quedan con lesiones permanentes.

La violencia contra la mujer, en un país donde prácticamente no se lo considera un delito, se produce en todos los estratos sociales y no es un problema de pobreza o ignorancia.

En ese contexto social, Rosalía Arteaga, primera mujer electa vicepresidenta, deberá desenvolverse y recorrer un duro camino realizando un doble esfuerzo, según dijeron a Reuters destacadas mujeres ecuatorianas.

"Con el triunfo de Rosalía Arteaga se cumple recién un episodio, pero ahora hay que ver qué es lo que pasa cuando se acabó el proselitismo de tarima y comienza la realidad", dijo

Existente expectativa por el discurso que pronunciará Bucaram, pues ha indicado que las cifras difundidas por Durán en su mensaje a la nación, con el que evaluó el martes su mandato, no son reales.

Durán Ballén aseguró que dejaba un país con una economía sana y estable, pero Bucaram lo contradujo afirmando que

Joyce de Ginatta, dirigente de la Asociación de Mujeres Empresarias de Guayaquil y mujer de éxito en este campo.

Indicó que las mujeres deben ganar un espacio en la vida política y económica del país manteniendo elevados niveles de ética, para que cuando asuma una función dirigente irradie credibilidad.

"Hay muchas mujeres, lamentablemente, que para obtener algo piensan que el fin justifica los medios y eso perjudica a su género. Una mujer debe ser sinónimo de credibilidad y de que los principios no se negocian", enfatizó.

Ginatta aseguró que durante sus 22 años en el sector empresarial enfrentó la discriminación sexual que trató de ponerle piedras en su carrera por el hecho de ser mujer.

"Mientras más techos de cristal pongan sobre una mujer, una debe brillar con mayor luz", declaró.

Al concluir la campaña presidencial en Ecuador, varias de las candidatas a diversos puestos afirmaron que la responsabilidad de una mujer electa es enorme porque su gestión se convierte en una carta de presentación para sus compañeros.

La población ecuatoriana es de 11 millones de habitantes, de los cuales el 51 por ciento es femenina. Sin embargo, la representación de la mujer en el parlamento es ínfima.

De los 82 nuevos diputados electos, sólo cuatro son mujeres.

El gobierno que recibirá "es para ponerse a llorar".

"El 10 de agosto haré una exposición de 15 minutos al país, donde se conocerá exactamente de la situación en que recibo la presidencia", dijo Bucaram en declaraciones periodísticas.

Bucaram, que gobernará durante cuatro años, cuenta ya con un gabinete de 14 ministros

conformado y ha prometido imponer "dis-cipli-na" para frenar el contrabando y la evasión fiscal reinantes en Ecuador.

El nuevo gobernante de Ecuador recibirá un país macroeconómicamente estable, pero con un grave cuadro social con altos índices de pobreza, desempleo, desnutrición y déficit habitacional, según analistas.

Critican sistema de "tribunales sin rostro" que se aplica en Perú

LIMA, (REUTER). El grupo estadounidense Human Rights Watch criticó ayer el sistema de tribunales "sin rostro" del país y dijo que al menos 500 personas inocentes han sido encarceladas en él bajo falsas acusaciones de terrorismo.

"El encarcelamiento de cientos de prisioneros inocentes acusados o condenados por crímenes terroristas que no cometieron es ahora un secreto abierto en Perú", dijo el grupo en su informe sobre Perú titulado "Presunción de Culpa".

El informe afirma que los tribunales "sin rostro", cuyos nombres se ocultan cuando pasan una sentencia, han negado de forma consistente a los sospechosos juicios justos y han basado las condenas en confesiones obtenidas por la policía a través de la tortura.

"Los tribunales civiles y militares sin rostro, realizando juicios secretos detrás de las paredes de la prisión, continúan sentenciando a peruanos a décadas de cárcel en condiciones peligrosas para la vida sin ofrecer las garantías judiciales básicas requeridas por la ley internacional de derechos humanos", dijo.

El presidente Alberto Fujimori inició el sistema secreto judicial en 1992 para combatir la creciente violencia guerrillera y alegando que los juicios normales no lograban condenar a terroristas debido a incompe-

tencia, corrupción o miedo. La ley establece que estos tribunales terminarán el 15 de octubre, pero el gobierno podría pedir una extensión alegando que los movimientos guerrilleros son aún una amenaza.

Aunque muy debilitado desde la captura de su líder Abimael Guzmán, Sendero Luminoso ha mostrado señales de vida en las últimas semanas con una serie de autobombas, asesinatos y choques con las fuerzas de seguridad.

Los conflictos guerrilleros desatados por Sendero Luminoso y el Movimiento Revolucionario Tupac Amaru han costado la vida a 30.000 personas y pérdidas por valor de 25.000 millones de dólares en infraestructura.

Human Rights Watch condenó a ambos grupos por sus "tácticas de violencia y terrorismo... violaciones de los parámetros humanitarios básicos internacionales que superan las cometidas por el ejército y la policía peruana".

Agregó que Sendero Luminoso es responsable de 222 asesinatos selectivos ocurridos en 1995, y de hasta 173 del año anterior.

El grupo instó a Fujimori, en su séptimo año en el poder, a poner fin a la tortura, a desmantelar el sistema de juicios secretos y a "establecer una comisión independiente que remedie los errores cometidos sobre los acusados en los tribunales sin rostro".

En Latinoamérica

La infancia sufre a raíz de la pobreza

SANTIAGO, (REUTER). América Latina ha alcanzado importantes avances en el bienestar de sus niños, pero el aumento de la pobreza amenaza con revertir los logros, advirtió ayer en Chile la directora general de UNICEF.

La elevada mortalidad infantil y materna, el resurgimiento de la desnutrición y la explotación que sufren miles de niños en la región reflejan una deuda pendiente con los más pequeños de América Latina, dijo Carol Bellamy, directora del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF).

"Todos debemos reconocer que el aumento de la pobreza amenaza los logros que ya hemos obtenido, mientras la Convención de los Derechos del Niño requiere que cada niño tenga acceso a servicios de calidad y las oportunidades que merecen", agregó.

La diplomática estadounidense se habló en la apertura de la Tercera Reunión Americana sobre Infancia y Política Social, que agrupa a ministros y expertos sociales de 34 países del hemisferio.

Los asistentes analizan jueves y viernes los avances en el cumplimiento de la Convención

sobre los Derechos del Niño, suscrita en septiembre de 1990 en una reunión mundial de jefes de estado y gobierno en Nueva York. Bellamy declaró que la mortalidad infantil ha disminuido, pero que "continúa demorando al alza" con índices que oscilan entre 10 y 130 por cada 1.000 nacimientos vivos. "La tasa de disminución en las muertes infantiles continúa por debajo de la necesaria para lograr la meta del año 2000", acotó.

Igualmente, la mortalidad materna es de 140 por cada 100.000 nacidos vivos, como promedio regional, con marcadas disparidades entre los países, según Bellamy. "Debemos recordar que por cada mujer que muere, docenas más quedan maltratadas o incapacitadas", afirmó.

Agregó que "la creciente pobreza está desacelerando la disminución de la desnutrición (regional) y amenaza con revertirla", lo que se refleja en una elevada cantidad de niños que nacen bajos de peso.

"La explotación, el abuso y el abandono de niños crean una crisis continua, exacerbada por la pobreza, la urbanización rápida y el resquebrajamiento de las redes de seguridad social", acotó la directora de UNICEF.

Según Tomás Borge

Desde EE.UU. "se escupe" a la cara de Latinoamérica

LIMA, (EFE). El dirigente sandinista y ex ministro del Interior nicaragüense Tomás Borge dijo ayer que desde "sectores poderosos de Estados Unidos" se "escupe en la cara de América Latina", como lo demuestra la política de ese país hacia Colombia, Cuba y, en su día, hacia Nicaragua.

En Estados Unidos hay sectores muy poderosos que consiguen imponer su voluntad al presidente de ese país, Bill Clinton, declaró Borge a EFE, al referirse a las medidas adoptadas por Washington contra Cuba y el presidente colombiano, Ernesto Samper.

El exguerrillero sandinista, no obstante, expresó su esperanza en que Washington respalde los resultados de las elecciones que se celebrarán el próximo octubre en Nicaragua, en las que, según él, ganarán los sandinistas.

Borge recordó que cuando los sandinistas gobernaban en Nicaragua (1979-90) su país tuvo que sufrir "las amenazas, la agresividad y la arrogancia imperial" de Estados Unidos.

En este sentido, consideró que "no es extraño ni nuevo" que al presidente colombiano le hayan negado una visa para entrar a Estados Unidos por que, subrayó, "a mí me la reti-

raron y me la negaron también" hasta hace muy poco tiempo.

Con respecto a Cuba, el político nicaragüense dijo que tiene confianza en que "la presión mundial salvará el rostro de Clinton" ya que, opinó, la ley Helms-Burton, que endurece las medidas norteamericanas contra La Habana, ha sido criticada mundialmente y "no corresponde a los anhelos" del presidente de Estados Unidos.

Sobre las elecciones en su país, Borge declaró que una eventual victoria de Arnoldo Alemán, candidato del Partido Liberal, considerado de tendencia somocista, le "produciría mucha intranquilidad".

En este sentido, quiso aclarar las declaraciones que realizó la pasada semana a un diario de Caracas y matizó que su afirmación de que en caso de una victoria de Alemán él colgaba su fusil "otra vez debajo de la almohada" era metafórica.

No obstante, denunció que en algunos lugares de las montañas en Nicaragua existen grupos armados que apoyan a Alemán y que "están asesinando a sandinistas", y aseguró que el "Partido Liberal tiene una conducta agresiva muy peligrosa".

En Paraguay

Lino Oviedo asegura que llegará a la Presidencia

ASUNCION, (ANSA). El general paraguayo Lino Oviedo, liberado anteayer al cabo de 55 días de prisión bajo el cargo de intento de golpe de Estado, prometió ayer a sus seguidores que alcanzará la presidencia del país en 1998.

Oviedo visitó al santuario de la Virgen de Caacupé, unos 50 kilómetros al este de la capital, rodeado de algunos seguidores que quebraron el silencio del templo con vítores al militar retirado.

Luego, frente a la Iglesia, Oviedo pronunció un encendido discurso en el que les aseguró a sus partidarios, de una nueva facción del Partido Colorado, en el poder, que sucederá al presidente Juan Carlos Wasmosy.

Oviedo fue detenido y permanece procesado bajo el cargo de intento de rebelión, cuando en abril resistió su desplazamiento de la jefatura del Ejército, ordenada por Wasmosy.

Después de ser liberado, el militar asistió por la noche a la fiesta de aniversario del principal diario de Asunción, el ABC Color, aunque se retiró poco antes de que llegara el presidente.

Wasmosy aseguró después que no le preocupaba la liberación



El golpista general Lino Oviedo, en hombros de sus seguidores, aseguró ayer que sucederá en la presidencia a Juan Carlos Wasmosy. (Foto REUTER)

sus denuncias.

Oviedo volvió a presentarse ayer en Caacupé como un abandonado de la lucha contra la corrupción y en defensa de los pobres, y denunció a "empresarios que manipulan a la prensa" para distorsionar la cobertura de su situación judicial.

El proceso contra Oviedo, pese a su liberación, continuó

y el juez de la causa debe fallar sobre los cargos de insubordinación e intento de rebelión presentados por Wasmosy.

Una eventual condena inhabilitará a Oviedo a ejercer cargos electivos durante diez años (dos periodos constitucionales) y le truncará sus aspiraciones presidenciales.

Con Chechenia en cuenta guerra

Yeltsin jura hoy en medio de problemas de salud

MOSCU, (EFE). - Disminuido físicamente y con la guerra de Chechenia al rojo vivo, Boris Yeltsin jurará hoy su cargo de primer Presidente de la Rusia postsoviética, en medio de fuertes dudas de que su salud le permita aguantar los cuatro años de mandato.

Después de sufrir dos ataques de corazón en el segundo semestre de 1995 y padecer una nueva crisis en junio pasado, Yeltsin apenas ha resistido la extenuante campaña electoral y se retiró al sanatorio moscovita de Barvija nada más conocerse que logró ganar a su rival comunista, Guennadi Ziuganov.

Su portavoz, Serguei Medvedev, anunció ayer que el mes de descanso ha sido insuficiente y que el presidente se tomará "vacaciones completas" inmediatamente después de la investidura.

"Envejecido y muy enfermo, ya no resiste la carga de trabajo y necesita frecuente descanso, es impredecible y terco, no muy bien educado y poco culto, y asombra con interpretaciones primitivas de los más complicados problemas políticos", describe a Yeltsin en el diario Komsomolskaya Pravda su antiguo portavoz Pavel Voschanov.

Yeltsin regresó al Kremlin el pasado martes, al conocerse que la guerrilla chechena ha retomado su capital, Grozni, en protesta por los masivos ataques que el Ejército ruso lanzó en Chechenia en julio, en violación de los acuerdos de alto el fuego suscritos por el propio presidente en plena campaña electoral.

Yeltsin, que ha arruinado el presupuesto con tal de ganar las elecciones, nada más retornar al trabajo regañó a sus asesores por prepararle una investidura "demasiado costosa y pomposa" y ordenó una ceremonia "sencilla y austera".

Esta no tendrá lugar al aire libre en la Plaza de la Catedral del Kremlin sino en el



Boris Yeltsin jura hoy. (Foto archivo.)

interior del Palacio Estatal del recinto, donde en su tiempo se celebraban los congresos del Partido Comunista de la URSS, de cuyo Politburó fue miembro Yeltsin.

El traslado de la ceremonia permitirá ahorrar casi dos millones de dólares, ya que los meteorólogos no tendrán que disolver las nubes con polvo de plata, pero el rumor popular no dudó en atribuir el cambio de escenario a la necesidad de evitar exponer a la intemperie a un presidente con la salud resentida.

La ceremonia, de unos cuarenta minutos, comenzará a mediodía local (08.00 GMT), cuando el carrilón del Kremlin tocará por primera vez el Himno de Rusia, seguido por una orquesta.

El Presidente prestará juramento sobre un lujoso ejemplar de la Constitución, tras lo cual el líder del Senado ruso, Yegor Stroyev, le entregará "el signo presidencial": la Orden de Méritos ante la Patria de Primer Grado, que un día heredará su sucesor.

Acto seguido se leerá sobre el Kremlin el "estándar presidencial", tocará solemnemente la orquesta, en el malecón del río Moscova se dispararán salvas de artillería y se le entregará al presidente un certificado de su victoria en las elecciones y el carné de jefe de Estado.

El presidente pronunciará un breve discurso, en el que debe trazar los objetivos de su segundo mandato, y recibirá la bendición del Patriarca de la Iglesia Ortodoxa Rusa, Alexs II.

A la investidura de la Comunidad de Estados Independientes (CEI), embajadores extranjeros acreditados ante el Kremlin, diputados, ministros e intelectuales, que tras la investidura serán invitados a una recepción solemne y, en un círculo más reducido, a un almuerzo oficial.

Europa protesta formalmente contra sanciones a Libia e Irán

WASHINGTON, (EFE). - La Unión Europea (UE) presentó ayer una protesta formal ante el Gobierno de Estados Unidos por la aplicación de la ley D'Amato, que sanciona a las empresas que inviertan desde ahora en el sector energético de Irán y Libia.

Sendos representantes de la Comisión Europea y de la embajada de Irlanda en Washington (este como presidente de turno de la UE) son los encargados de entregar la carta de la Unión Europea al Departamento de Estado, en la que constan las objeciones de los "Quince" a esa ley.

La ley D'Amato, que toma su nombre del precursor de la ley, el senador republicano Al-

fonsé D'Amato, busca el aislamiento de Irán y Libia mediante la penalización a empresas extranjeras que inviertan, a partir del 5 de agosto, más de 40 millones de dólares al año en los sectores del gas y el petróleo en esos dos países.

Fuentes diplomáticas europeas consultadas por EFE dijeron que "la Unión Europea expresa así sus preocupaciones al Departamento de Estado y manifiesta que esa ley es inaceptable" para los Quince.

La Presidencia irlandesa de la UE transmite a Washington las preocupaciones comunitarias por una ley que considere extraterritorial, al igual que la Helms-Burton que endurece el embargo contra Cuba.

Ambas legislaciones han producido un enfriamiento de las relaciones transatlánticas, ya que la aplicación de esas dos leyes puede ocasionar considerables daños económicos a los intereses comunitarios en Cuba, Libia e Irán.

El portavoz del Departamento de Estado, Nicholas Burns, ha reconocido que las relaciones entre EEUU y la UE están afectadas, pero recalcó que Washington seguirá adelante con esta ley.

Estados Unidos asegura que si la UE no colabora, luchará en solitario contra el terrorismo.

Las relaciones transatlánticas van a quedar marcadas por sus diferentes concepciones en la lucha contra el terrorismo internacional, a pesar de que algunos de los socios comunitarios y Estados Unidos firmaron una declaración para combatir el terrorismo durante la reunión del Grupo de los Siete (G-7) celebrada a finales de julio en París.

La NASA acelerará sus misiones a Marte para confirmar si hubo vida

WASHINGTON, (EFE). - La NASA tratará de acelerar el actual programa espacial de envío de diez misiones a Marte en los próximos nueve años para intentar traer cuanto antes a la Tierra muestras del planeta rojo que confirmen la existencia de vida.

Mientras tanto, y a pesar de la espectacularidad del descubrimiento de la existencia de materia viva, los científicos consideran que hacen falta pruebas más concluyentes y, en concreto, una muestra de la superficie marciana.

Ello no será posible hasta dentro de diez años si se cumple el actual programa de la NASA de envío a Marte de diez misiones con naves robóticas para la exploración del enigmático planeta.

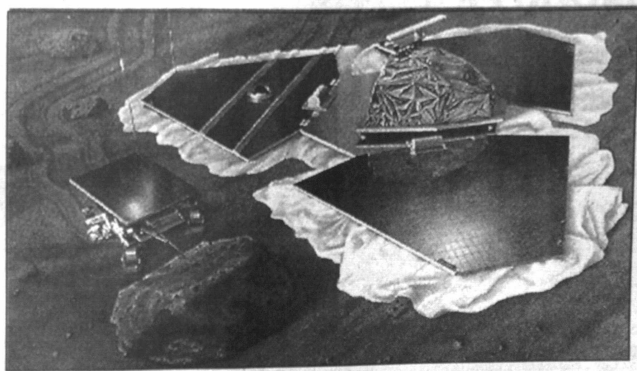
De las diez misiones programadas, solamente la última prevista para el año 2005 tiene el objetivo de recoger muestras del suelo de Marte y regresar a la Tierra para su análisis.

Thomas Ahrens, astrónomo del Instituto Tecnológico de California y miembro de la Academia Nacional de Ciencias, afirma que el descubrimiento difundido esta semana contiene muchas lagunas por lo que sólo la traida a la Tierra de un muestras del suelo marciano despejaría las incógnitas actuales.

La NASA conmocionó esta semana a la comunidad científica y opinión pública con el anuncio de que en un Marte se han creído restos que demuestran que hubo vida hace 3.600 años en aquel planeta.

En el minucioso análisis del meteorito, llamado "Allan Hills 84001" y descubierto hace 12 años en la Antártida, se han encontrado ciertas cantidades de hidrocarburos aromáticos microscópicos y, en consecuencia, componentes minerales asociados con organismos microscópicos que indican que hubo vida en Marte hace 3.600 años.

Pero Ahrens y otros científicos como Carl Sagan consideran que no está claro que el meteorito sea de Marte y que aunque lo



La foto muestra una gráfica de la NASA con la nave "Pathfinder" planeada para buscar vestigios de vida en Marte, que será lanzada en diciembre. Foto REUTER

fuera pudo haber sido contaminado con partículas terrestres. Aún reconociendo la existencia de ciertas dudas, el director de la NASA, Daniel Goldin, no dudó hace unos días en presentarse en persona en la Casa Blanca para comunicar al presidente Bill Clinton el esperado hallazgo.

Tanto Goldin como Clinton han utilizado el descubrimiento para subrayar la trascendencia de las próximas misiones espaciales y, en definitiva, reclamar la necesidad de más fondos para el programa espacial.

De las diez misiones previstas a Marte, la primera, "Global Surveyor", comenzará el próximo noviembre y la nave tiene el objetivo de fotografiar la superficie del planeta rojo.

En diciembre se lanzará la nave "Pathfinder" con la misión de aterrizar y colocar en la superficie de Marte un pequeño vehículo con múltiples instrumentos que transmitirán todo tipo de datos.

Las siguientes naves no tripuladas se irán lanzando en los años 1998, 2001, 2003 y 2005 hasta completar las diez misiones, según informó la NASA.



PARTIDO ECOLOGISTA BOLIVIANO
CALLE AYACUCHO No. 429 PRIMER PISO OF. 1. TEL. 353711

SALUDO DEL "PEB" EN SU ANIVERSARIO

En el tercer aniversario de fundación del "PEB", un saludo ecologista de esperanza a los fundadores, dirigentes, militantes y en general a todos los bolivianos, hombres y mujeres comprometidos con la defensa de la naturaleza, el Medio Ambiente y el Desarrollo Integral y Sostenido de nuestra amada Patria Bolivia, que en la actualidad se halla sumida en una crisis económica y moral debido al permanente engaño de políticos improvisados y oportunistas, a la corrupción, al enriquecimiento ilícito a costa del Estado, a la concentración de la riqueza y del poder en manos de unos cuantos. Pero un día, por voluntad del pueblo, el trabajo honesto y el esfuerzo de sus hijos, Bolivia emergerá fortalecida para lograr el bienestar común de los bolivianos y de las generaciones futuras.

¡VIVA BOLIVIA!

La Paz, 9 de agosto de 1996.

Dr. DAEN. Saúl Bascopé Revuelta
Jefe Nacional
PARTIDO ECOLOGISTA BOLIVIANO

OBRAS del Gobierno Nacional



CONVOCATORIA N° ORU-335/96
PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL

LA PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE ORURO
a nombre y por cuenta del
GOBIERNO MUNICIPAL DE TURCO
CON FINANCIAMIENTO DEL
FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)
Y DE ACUERDO AL CONTRATO DE PRESTAMO N° 950/SF-80
DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

Invita a Empresas Constructoras nacionales y de los países miembros del Banco Interamericano de Desarrollo BID a presentar ofertas para la construcción de los siguientes proyectos:

PLIEGO: P-4646-1
CODIGO: SBOS-ORU-8295
PROYECTO: SISTEMA DE AGUA POTABLE TITIRI
CODIGO: SBOS-ORU-10532
PROYECTO: SISTEMA DE AGUA POTABLE HUAJIRI
Valor del pliego: Bs. 650.-
Boleta de Seriedad de Oferta: \$us. 750.-
Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 días calendario

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes:

Obras de toma, aducciones (7400 ml), redes de distribución (2278 ml), instalación de pilas domiciliarias (75 pzas), cruces de quebrada, tanques de almacenamiento, y cerco de protección. Ubicados en las comunidades de Titiri y Huajiri, Sección Municipal Turco, Provincia Sajama del Departamento de Oruro.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Pagador N° 5648 entre calles Cochabamba y Caro de la ciudad de Oruro.

Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos documentos, a tiempo de efectuar su adquisición.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficina departamental del FIS por el precio de Bs. 170.-

Para habilitarse los oferentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación.

Las ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de "Seriedad de Oferta" por la suma de dólares de los EEUU, indicada, con una validez de ciento veinte (120) días calendario a partir de la fecha de presentación de ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de la Dirección Jurídica de la Prefectura del Departamento de Oruro, ubicadas en la Plaza 10 de febrero de la ciudad de Oruro hasta horas 11:30 a.m. del día martes 10 de septiembre de 1996.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público, a horas 14:30 p.m. del día martes 10 de septiembre de 1996 en la Secretaría General de la Prefectura de Oruro, ubicada en la calle Potosí N° 5529 entre calle Caro y Montecinos.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día lunes 12 de agosto de 1996

Oruro, agosto de 1996

La CGT amenaza con un nuevo paro

BUENOS AIRES, (EFE). La Confederación General del Trabajo (CGT), la mayor central sindical de Argentina, destacó el "altísimo" nivel de adhesión a la huelga general que se cumplió hoy, jueves, y advirtió que habrá un nuevo paro si el Gobierno del presidente Carlos Menem no cambia su política económica.

"No vamos a ceder más", dijo el líder de la CGT, Gerardo Martínez, durante una conferencia de prensa en la que repudió la represión desatada por la policía contra manifestantes en varios paseos públicos de Buenos Aires.

"Con balas de goma no se van a acallar los justos reclamos de los obreros", exclamó Martínez tras aclarar que la central obrera no reanuda el diálogo con el Gobierno si no recibe señales de un posible cambio en el plan económico y social.

Si bien Martínez solo habló de "altos niveles de adhesión", la secretaria del Interior de la organización difundió un informe en el que se asegura que el acatamiento al paro fue del 90 por ciento promedio en las principales ciudades del país.

La CGT -reputada de oficialista- dio a través de Martínez un mensaje de tono autocrítico, debido a que el directivo admitió que si los sindicalistas "hubieran sabido que este modelo dogmático iba a dar estos resultados, ninguno hubiera acompañado el proceso".

Los líderes de la CGT pertenecen al Partido Justicialista (peronista), la fuerza que llevó a Menem al poder en julio de 1989, y la mayoría de ellos apoyaron las profundas transformaciones que puso en marcha el Gobierno dentro de un modelo de corte neoliberal.

"La aceptación de la huelga demuestra hasta que punto es inviable un modelo que expulsa a los trabajadores, no reactiva la producción, genera desocupación, miseria y hambre y no da respuestas a los obreros", indicó Martínez.

Añadió que la CGT no va a admitir de ahora en adelante "un modelo capitalista salvaje, tecnocrático y monetarista que no atiende los problemas fundamentales de la Nación".

La huelga de ayer, que virtualmente paralizó las actividades en el país, fue convocada por la CGT y por los opositores y combativos Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA) y Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA).

El CTA y el MTA organizaron también marchas callejeras y actos populares en las principales ciudades del país, pero la policía, por orden del ministro del Interior Carlos Corach, impidió las demostraciones de protesta en la ciudad de Buenos Aires.

La represión impidió las "ollas populares"

Una huelga antineoliberal paralizó ayer a la Argentina

BUENOS AIRES, (REUTERS). El gobierno de Argentina invitó ayer a dialogar a los sindicatos, que protagonizaron una huelga general que constituyó la protesta más enérgica que ha enfrentado la política neoliberal del presidente Carlos Menem en siete años.

"Nos interesa analizar que pasa el día después (de la huelga)", dijo en rueda de prensa el ministro del Trabajo, Armando Caro Figueroa.

Agregó que "para el gobierno no hay ningún tema que esté prohibido de dialogar. No hay ningún tema tabú".

Gerardo Martínez, jefe de la central obrera CGT y principal

impulsor de la medida de fuerza, se mostró enormemente satisfecho por la convocatoria y calificó el acatamiento como "muy alto".

Caro Figueroa admitió que la huelga de este jueves logró una mayor participación que la protesta de medio día que se realizó en septiembre.

Martínez dijo que la huelga no sólo fue realizada por obreros sindicalizados sino que gozó de la adhesión de "comerciantes, productores y empresarios" y señaló que los suburbios de Buenos Aires estaban "prácticamente paralizados".

La huelga comenzó a mostrar su fuerza temprano a la mañana cuando trenes, auto-

buses y trenes subterráneos exhibieron escasa actividad, impidiendo a miles de personas asistir al trabajo.

En Buenos Aires, la fría mañana del invierno daba un toque de mayor desolación a las estaciones de trenes prácticamente desiertas, similares a las de días feriados.

Más del 40 por ciento de los vuelos fueron cancelados en los aeropuertos del país y se registraron ataques contra algunos de los pocos autobuses que se aventuraron a las calles.

En Córdoba, la segunda ciudad más importante del país 800 kilómetros al noroeste de Buenos Aires, el gobernador dictó asueto general para limitar las posibilidades de disturbios.

Pero miles de personas se volcaron a las calles de esa ciudad a manifestar bajo una fuerte custodia policial. También lo hicieron en otros importantes centros urbanos del país como Rosario, Tucumán y Mendoza.

En Buenos Aires, estallaron enfrentamientos cuando la policía reprimió a sindicalistas que intentaban levantar ollas populares en plazas de la ciudad como forma de protesta.

Frente al Congreso se produjeron las peores escaramuzas entre centenares de trabajadores y la policía que dejaron heridos leves y unos 50 arrestados.

"Esto es un estado de sitio. Por más que repriman seguiremos peleando", dijo Juan Manuel Palacios, secretario general del MTA, otra de las centrales obreras que organizaron la medida de fuerza.

Por su parte, Martínez espetó: "Quieren empujar la protesta. Con balas de goma y represión no van a acallar el reclamo de los trabajadores".

Imágenes de la televisión mostraban perros comiendo restos de comida destinados a las ollas comunales desparatadas

por el piso de las plazas tras las peleas.

Los enfrentamientos suscitaron airados reclamos de partidos políticos opositores y del flamante alcalde de Buenos Aires Fernando De la Rúa, quien se comunicó con el ministro del Interior Carlos Corach para pedir explicaciones.

De la Rúa se manifestó "dolido" por la represión, mientras que el líder del centrozquierdista Frepaso tildó de "idiota" la actitud del gobierno.

Pero Menem no pareció inmutarse. Como de costumbre llevó a cabo su reunión de gabinete en la residencia presidencial de Olivos al término de la cual un portavoz dijo que el tema de la huelga "no se tocó".

Menem dijo días atrás que más allá de las protestas el rumbo de su política neoliberal de gobierno iba a ser mantenida a rajatabla.

Tampoco otorgó relevancia a la masiva concentración del miércoles en la iglesia de San Cayetano en las que cientos de miles de fieles católicos fueron a rogar por pan y trabajo.

La huelga fue convocada el mes pasado por la central obrera CGT contra recientes medidas de ajuste fiscal que redujeron los salarios de los trabajadores.

Esta fue la segunda huelga general que realiza la CGT contra el gobierno peronista de Menem. La última, en 1995, mostró más acusaciones cruzadas entre facciones sindicales que críticas directas al gobierno y fue considerada un fracaso.

Pero la desocupación, que trepó al 17 por ciento, ha ido endureciendo las posiciones de los trabajadores.

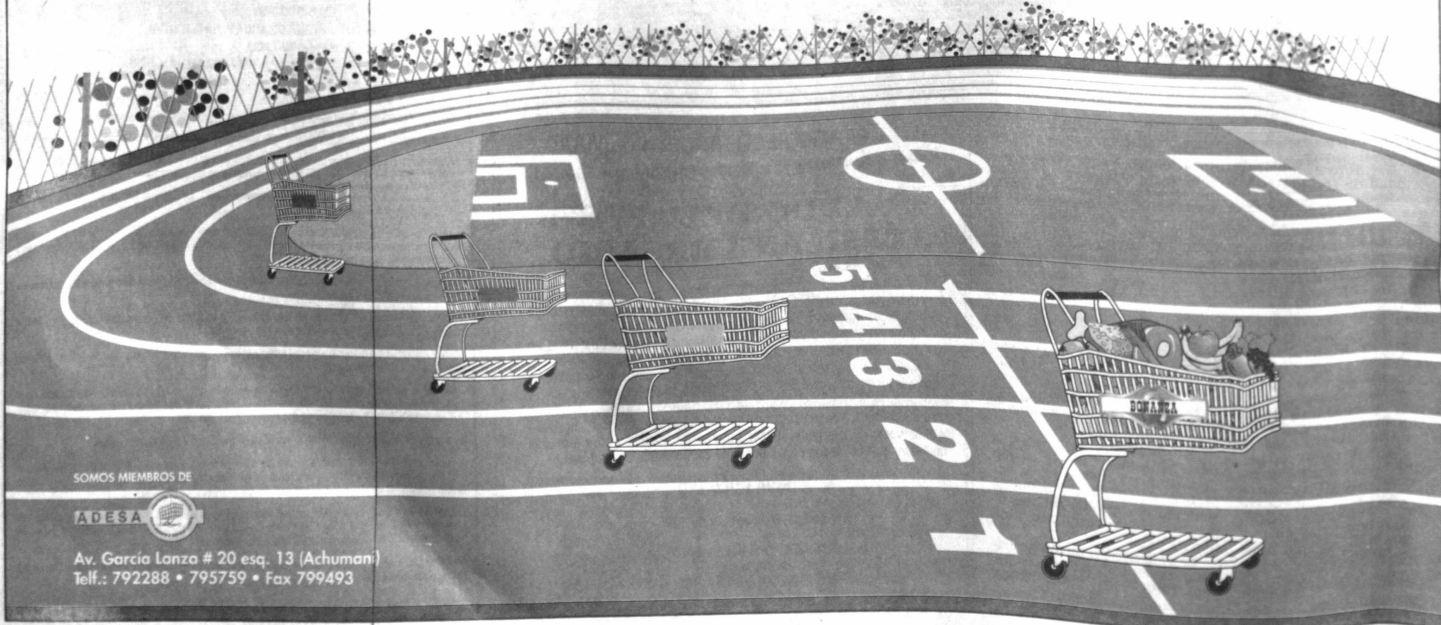
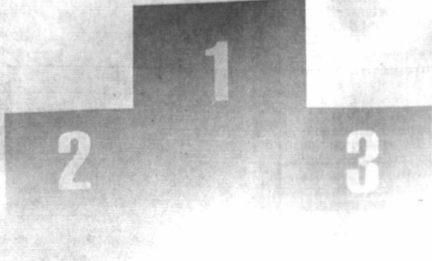
"Es un modelo capitalista excluyente. La CGT no acepta un rumbo que genera desocupación, que no puede contener los 35 millones de argentinos", dijo Martínez, de la CGT.



Los policías de Buenos Aires se llevan a rastras a un manifestante que participó en la huelga general que ayer paralizó diversos sectores de la productividad Argentina. (Foto REUTERS)

TENEMOS LA MEDALLA DE ORO EN SERVICIOS AL CLIENTE, ¡ GRACIAS POR SU CONFIANZA !

- MIERCOLES VERDE DESCUENTO EN VERDURAS Y FRUTAS
- PRECIO Y PESO JUSTO CON FACTURACION
- MARTES Y VIERNES ROJO DESCUENTO EN CARNES
- DEGUSTACION DE NUESTROS PRODUCTOS
- PARQUEO Y CUIDADO DE SU VEHICULO
- ASESORAMIENTO EN LA COMPRA DE SUS PRODUCTOS
- ATENCION PERSONALIZADA
- EMBALAJE HIGIENICO SIN CONTACTO DE TERCEROS
- PRODUCTOS CON NORMAS DE CALIDAD
- INFORMACION DE OFERTAS Y NUEVOS PRODUCTOS

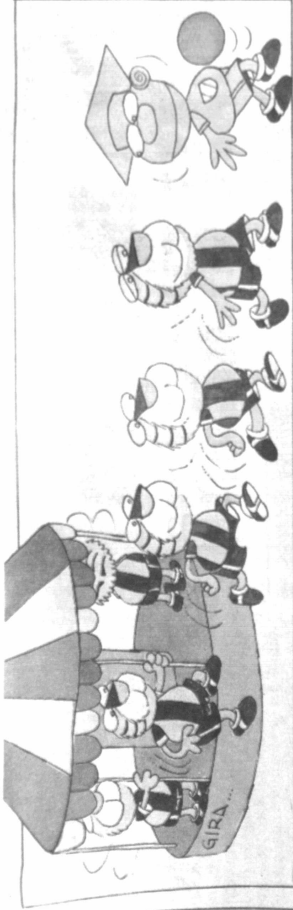


SOMOS MIEMBROS DE



Av. García Lanza # 20 esq. 13 (Achumani)
Telf.: 792288 • 795759 • Fax 799493

QUIRITO



Adoptará un varón

BUENOS AIRES, 8 (ANSA). Diego Maradona confesó que junto con su esposa, Claudia Villafañe, decidieron adoptar un niño para varón.

"Lo pensamos hace mucho tiempo", reveló Maradona, y detalló que la idea comenzó a cobrar fuerza después de intentar en vano que su esposa volviera a quedar embarazada.

"Queremos un tercer hijo a muerte, y si no podemos tenerlo lo adoptaremos", aseguró Maradona.

Sus hijas, Dalma y Giannina, quienes le pidieron a sus padres "que adopten un hermanito porque lo vamos a querer igual que nos queremos nosotros".



Diego Maradona

En este día...

9

DE NUESTRAS FIGURAS:

AUZA, RENATO ANTONIO: Voleibolista paraguayo.

CADARIO, RONALD: Dirigente cruceño, fue asesor de la Secretaría Nacional del Deporte.

CAMACHO, AUGUSTO: Destacado deportista cochabambino. Brilló también en el voleibol, natación y fútbol.

FORONDA, FREDDY: Ex-boxeador uruguayo.

GARNICA, ELIZABETH: Atletista nacida en Cochabamba, que llegó a tener el récord nacional de lanzamiento de jabalina.

HERRERA, MARCO ANTONIO: Futbolista cruceño de las filas de Real Santa Cruz.

LEVIS, JUAN CARLOS: Jugador de fútbol nacido en Santa Cruz.

LOPEZ, RODRIGO ALEJANDRO: Jugador de básquetbol nacido en Santa Cruz, del conjunto de San Roque.

MERCADO, IVO LUIS: Futbolista cruceño, integró el elenco de The Strongest.

MUÑOZ, ORLANDO: Árbitro cochabambino de fútbol.

ROMECIN, RAMIRO: Periodista deportivo en La Paz. Editor de la primera guía de organizaciones deportivas.

MEXICO, 8

(ANSA). José Antonio García, ex presidente de la primera división del fútbol mexicano y del equipo Atlante, es acusado de defraudar al fisco en 1993 por 5.5 millones de pesos (733.000 dólares).

El Ministerio de Hacienda presentó la querrela ante la Procuraduría General de la República (PGR), que solicitó una orden de aprehensión.

Un juez de García, detenido según los últimos informes, se encuentra prófugo.

Creaciones Internacionales, con sede principal en la ciudad de México, empresa dedicada a la compra, venta, fabricación y distribución local, y el extranjero sus productos.

La empresa se adjudicó para la próxima temporada de fútbol un contrato de suministro de los balones. En el ejercicio fiscal de 1993, según la acusación, la empresa simuló el pago de impuestos.

Suman padrinos

RÍO DE JANEIRO, 8 AGO (EFE). Diez ciudadanos españoles oficiaron como padrinos del futbolista brasileño Romário de Souza en su segundo matrimonio, que se celebrará en Río de Janeiro el 24 de agosto, informa hoy, jueves, el matutino "Jornal do Brasil".

Romário y sus amigos, que no han sido identificados, llegarán a Brasil la madrugada del mismo día de la boda y de inmediato se trasladarán a la elegante hacienda donde contraerá nuevo matrimonio.

Los diez ciudadanos españoles se sumarán a otros 74 padrinos y 2.000 invitados.

"Olimpiada" criminal

ATLANTA, 8 AGO (Reuter). Mientras los deportistas buscaban superar sus marcas en los estadios de los Juegos Olímpicos de Atlanta, los criminales locales siguieron practicando su "deporte" favorito: matar, dijo un funcionario local de radio.

Las autoridades de los Estados Unidos de Atlanta, las ciudades más violentas de la nación, afirmaron que los últimos tres años durante los 17 días de la olimpiada.

La policía radical WGSI, citando a la policía de Atlanta, señaló que 16 personas fueron asesinadas en la ciudad entre el 19 de julio y el 4 de agosto, el doble de la cantidad de crímenes cometidos en los últimos meses de 1995.

Los funcionarios de la ciudad habían dicho a los periodistas que la delincuencia y el crimen habían descendido en las calles de Atlanta en todas sus categorías gracias a los 30.000 agentes de las fuerzas de seguridad, incluidos policías y soldados.

MARIO JORGE ZAGALLO: Ex-futbolista brasileño (campeón mundial en 1958 y 1962). Fue técnico de la selección tricampeona y ayudante de Parreira en Estados Unidos '94. Volvió a la dirección de la selección de su país en el último mundial.

MARIO ROMECIN: Ex-futbolista argentino (campeón mundial en 1958 y 1962). Fue técnico de la selección tricampeona y ayudante de Parreira en Estados Unidos '94. Volvió a la dirección de la selección de su país en el último mundial.

RAMIRO: Ex-futbolista argentino (campeón mundial en 1958 y 1962). Fue técnico de la selección tricampeona y ayudante de Parreira en Estados Unidos '94. Volvió a la dirección de la selección de su país en el último mundial.

ROMECIN, RAMIRO: Ex-futbolista argentino (campeón mundial en 1958 y 1962). Fue técnico de la selección tricampeona y ayudante de Parreira en Estados Unidos '94. Volvió a la dirección de la selección de su país en el último mundial.

ROMECIN, RAMIRO: Ex-futbolista argentino (campeón mundial en 1958 y 1962). Fue técnico de la selección tricampeona y ayudante de Parreira en Estados Unidos '94. Volvió a la dirección de la selección de su país en el último mundial.

ROMECIN, RAMIRO: Ex-futbolista argentino (campeón mundial en 1958 y 1962). Fue técnico de la selección tricampeona y ayudante de Parreira en Estados Unidos '94. Volvió a la dirección de la selección de su país en el último mundial.

ROMECIN, RAMIRO: Ex-futbolista argentino (campeón mundial en 1958 y 1962). Fue técnico de la selección tricampeona y ayudante de Parreira en Estados Unidos '94. Volvió a la dirección de la selección de su país en el último mundial.

ROMECIN, RAMIRO: Ex-futbolista argentino (campeón mundial en 1958 y 1962). Fue técnico de la selección tricampeona y ayudante de Parreira en Estados Unidos '94. Volvió a la dirección de la selección de su país en el último mundial.

ROMECIN, RAMIRO: Ex-futbolista argentino (campeón mundial en 1958 y 1962). Fue técnico de la selección tricampeona y ayudante de Parreira en Estados Unidos '94. Volvió a la dirección de la selección de su país en el último mundial.

ROMECIN, RAMIRO: Ex-futbolista argentino (campeón mundial en 1958 y 1962). Fue técnico de la selección tricampeona y ayudante de Parreira en Estados Unidos '94. Volvió a la dirección de la selección de su país en el último mundial.



BALDIVIESO VOLVIO A BOLIVAR

CASTILLO DIJO NO A MEXICO

GRAN DEBUT DE MORENO EN EE. UU.

Julio César Baldiviés en pleno trabajo durante la primera sesión de entrenamiento después de siete días de suspensión. Aparecen al fondo Carlos Borja y Limberg Pizarro. Bolívar tiene el domingo un clásico clave frente a The Strongest, su rival de siempre.

PRESENCIA del Deporte

La Paz, viernes 9 de agosto de 1996

POLICARPIO CALIZAYA DICE QUE NO FRACASO

WILLIAMS QUIERE DAR LA VUELTA OLIMPICA

SELECCIONADOS

La versión tiene carácter extraoficial

TENDERIA A REGULARIZAR TAREA DE PREPARACION

Santa Cruz, 8 (PRESENCIA). Autoridades de gobierno colaborarían con la Federación Boliviana de Fútbol declarando en comisión o servicio civil a los jugadores convocados a la selección nacional, según trascendió hoy aquí.

La medida tendería - de acuerdo a lo que se supo - a regularizar el trabajo de preparación, sobre todo en cuanto concierne a las convocatorias previas, que han sufrido deficiencias en la presencia de los llamados debido a la posición adoptada por los clubes ligeros.

Consultados dirigentes federativos, señalaron no conocer oficialmente la situación, aun cuando reiteraron "la necesidad que el profesor Draskovic trabaje con la normalidad

necesaria y eso, por supuesto, no significa tener a disposición apenas a cinco jugadores en La Paz".

La disposición estaría siendo estudiada en algunos niveles gubernamentales en busca de un esquema que tampoco resulte perjudicial para los clubes de la Liga, que son quienes asisten de futbolistas al seleccionado.

La declaración en comisión o servicio civil podría cobrar vigencia a partir de los próximos días, de cara al compromiso del domingo 1º de septiembre, ante Perú, en el estadio Hernando Siles.

Dirigentes del ente matriz negaron que la coyuntura sea fruto de un pedido y señalaron que "seguramente tiene que ver con el interés general de ver a Bolivia nuevamente en un Mundial y para

eso es imprescindible prepararse de modo adecuado".

Con anterioridad - principalmente en otras disciplinas del deporte - algunos seleccionados adquirieron tal condición con el objetivo de alistarse de mejor manera para representar al país.

"En la anterior gestión la circunstancia de una huelga que se extendió por varios meses favoreció a la tarea de la selección, hoy no ocurre lo mismo y como existen intereses parciales no siempre es sencillo conciliarlos", comentó un vocero allegado a la Comisión de Selecciones.

Consultadas al respecto fuentes de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano se abstuvieron de opinar, en el entendido que la versión no tiene carácter oficial.

Estadio Capriles

SISTEMA DE RIEGO APROBO LA PRUEBA

COCHABAMBA, 8 (PRESENCIA). El sistema principal campo de juego del estadio Félix Capriles pasó con buena calificación el primer día de prueba según los técnicos de la Dirección de Fútbol de Deportes y la Federación Boliviana de Fútbol de la red de distribución de agua a todo el escenario reglamentario estropeado en esta clase de empresa. Técnicos y personal de apoyo de esta empresa mostraron su satisfacción por el buen resultado.

MANA

Con estas normas se garantiza que el escenario del Capriles en todo tiempo estará en buenas condiciones para la práctica del fútbol.

Dos modernas "lagunas" o túneles temporales han sido adquiridos por el departamento de Fútbol de Deportes para el ingreso de jugadores y árbitros de ambos sectores (san y sano) al estadio Capriles, a fin de evitar los riesgos que corren al ingresar o retirarse del campo de juego. Las características de las mismas permitirán darle al estadio Capriles una nueva sintonía y menos trabajo a los grupos de seguridad y policiales que resguardan a los protagonistas de los cotejos.

Aunque no le sorprende lo del servicio civil SAAVEDRA BANZER INSISTE EN EL DIALOGO CON LA LIGA

Tengo entendido que desde la época gubernamental del doctor Siles Zúñiga existe una disposición que concede prioridad al trabajo de los seleccionados bolivianos, pero insisto en que la mejor vía para dialogar entre la Federación y el sustituto José Saavedra Banzer, titular del ente matriz del balompié, es a través de la versión surgida ayer en la capital oriental.

"Indudablemente no se puede profundizar demasiado en el asunto si es que existe no tiene carácter oficial, pero recurro a la existencia, desde hace varios años, de una medida de este tipo", sostuvo.

En este sentido se mostró partidario de tomar como ejemplo a los países que llevan a cabo una competencia con la modalidad de todos contra todos en dos ruedas.

Primero que la preparación que los convocados llevan a cabo en la selección

Con miras a Francia '98 PASSARELLA ENCONTRA EL EQUIPO BASE EN ATLANTA

BUENOS AIRES, 8 (ANSAP). El técnico de la selección argentina, Daniel Passarella, se declaró conforme con la actuación de su equipo en el torneo olímpico de fútbol, no sólo por la obtención de la medalla de plata, sino por haber encontrado finalmente el equipo que serviría de base para las eliminatorias del Mundial de Francia '98.

"Hubiese querido el oro, pero hay muchas cosas que me dejan contentos por ejemplo que finalmente encuentre el equipo", confesó Passarella.

Sin embargo, la frustración por la no obtención de la medalla de oro aún está fresca y opaca para muchos argentinos el mérito de haber obtenido una medalla después de 65 años, al tiempo que se transformó en abierta crítica hacia el técnico del seleccionado.

El propio Passarella se encargó de centrar la lluvia de críticas a poco de llegar al país y, casi sorprendido, se llama la atención que estén todos mas preocupados por lo que perdimos que por lo que ganamos", para luego

WILLIAMS CERCA DE OTRO TITULO

BUDAPEST, AGO 8 (REUTERS). La escudería Williams necesitó sólo algunas horas más para ganar el campeonato mundial de constructores de fórmula uno, lo cual consiguió el logro de dos puntos el domingo en el Hungaroring de Budapest.

Restando cuatro puntos, además del que se disputará en la capital húngara, Williams totaliza 125 puntos, segundo por el campeonato del año anterior.

Su exitosa actuación de este año es creditada a la labor de sus pilotos, el británico Nigel Mansell y el francés Alain Prost, quienes lograron vencer a los rivales de la categoría.

Ambos son los punteros de esta clasificación individual con 73 puntos Hill y 52 Villeneuve, mientras que Jean Alesi, quien fue el campeón de la temporada pasada, quedó en tercer lugar con 47 unidades.

La justificación es la razón principal del fracaso del deporte olímpico que la latinoamérica volvió a quedar en segundo lugar en la clasificación de la isla caribiega se quedaron a seis medallas de las 31 que consiguieron en Barcelona 92, pero fueron los que una vez más dejaron en alto el honor y el nombre de todo el deporte latinoamericano.

Cuba obtuvo en Barcelona 92 14 medallas de oro, seis de plata y dos de bronce, mientras que en el último torneo olímpico, en Barcelona 96, obtuvo una medalla de oro, ocho de plata y una mínima cantidad de bronce.

Frank Williams dijo: "Sólo necesitamos dos puntos".

Cuba reflexiona sobre actuación en Juegos

NO DEBEN DORMIRSE LATINOAMERICANOS

ATLANTA, 8 AGO (EFE). Los Estados Unidos, como se esperaba fueron los grandes triunfadores de los Juegos Olímpicos de Atlanta 96 al conseguir 101 medallas y como contraste los países latinoamericanos que se quedaron con sólo 46 medallas, de las cuales 25 fueron para Cuba y 14 para los Juegos del Continente latinoamericano.

La justificación es la razón principal del fracaso del deporte olímpico que la latinoamérica volvió a quedar en segundo lugar en la clasificación de la isla caribiega se quedaron a seis medallas de las 31 que consiguieron en Barcelona 92, pero fueron los que una vez más dejaron en alto el honor y el nombre de todo el deporte latinoamericano.

Cuba obtuvo en Barcelona 92 14 medallas de oro, seis de plata y dos de bronce, mientras que en el último torneo olímpico, en Barcelona 96, obtuvo una medalla de oro, ocho de plata y una mínima cantidad de bronce.

Frank Williams dijo: "Sólo necesitamos dos puntos".



Daniel Passarella, técnico de Argentina.

En Brasil BRONCE QUITA BONOS A ZAGALO

SAN PABLO, 8 (ANSAP). El respaldo mutuario que acompañó a Mario Zagallo, desde que asumió la conducción del seleccionado brasileño de fútbol, pasó ahora a un nivel más alto por el fracaso en los Juegos Olímpicos de Atlanta.

La obtención de la medalla de bronce en el torneo olímpico de fútbol en lugar del oro, obtenido por la derrota de Brasil ante Uruguay en la final de la Copa América 1996, disminuyó el prestigio de Zagallo, y si bien la continuidad del técnico no parece estar en discusión las críticas contra su gestión son cada vez más hostiles.

Zagallo, que mañana cumplirá 65 años, tendrá que enfrentar una dura prueba a fines de agosto, cuando convocará por primera vez en el año a la selección mayor para disputar dos amistosos, contra Rusia, el 28 en Moscú, y contra Holanda en Amsterdam, tres días después.

La afirmación del técnico sobre la conquista del pentacampeonato por parte de Brasil en Francia 98 ya no cuenta con el mismo consenso que hace poco tiempo atrás, especialmente después del revés del seleccionado olímpico en Atlanta.

Zagallo daba por descontado que Brasil ganaría la medalla de oro aun antes de comenzar el torneo, lo que finalmente no fue así, ya que el equipo obtuvo una "modesta" medalla de bronce, mientras que con un presupuesto muy inferior a los cuatro millones de dólares con los que contó el seleccionado que viajó a Atlanta, Brasil había obtenido en 1984 y 1988 la medalla de plata.

El fracaso en los Juegos de Atlanta no pudo ser disimulado por Zagallo, quien aún no encuentra respuestas a las críticas que fluyen sobre él.

En Montevideo ENZO FRANCESCO, "CIUDADANO ILUSTRE"

MONTVIDEO, 8 AGO (EFE). La Junta Departamental (gobierno regional) de Montevideo designó hoy al futbolista internacional uruguayo Enzo Francescoli como "ciudadano ilustre" de la ciudad y le entregó el Premio Quijote en reconocimiento a su preocupación por los niños necesitados.

Francescoli, de 34 años, nació en Montevideo pero desde hace más de una década reside en el exterior debido a que en ese lapso ha jugado en el River Plate argentino, Racing de París, Olympique de Marsella, Cagliari y Torino italianos, y nuevamente en River Plate argentino tras plantarse integralmente.

El futbolista fue el "tercer" y capitán de la selección uruguayana en julio del pasado año ganó la Copa América y al celebrar el torneo anunció su retirada del fútbol nacional.

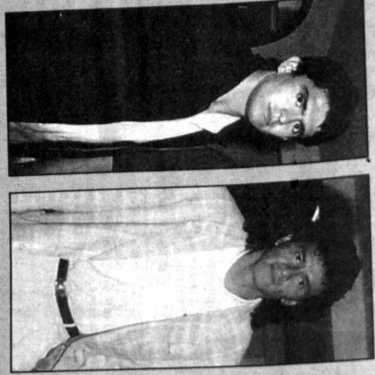
En los últimos meses han crecido las presiones sobre el futbolista para que acierte jugar las eliminatorias para la Copa del Mundo de Francia 98.

"Esta distinción de la Junta Departamental me llena de orgullo y de compromiso para representar a los niños y jóvenes, pero sólo poco puedo hacer, por ello pido la colaboración de todos para defender los derechos y los espacios de los más pequeños", afirmó Francescoli.

El futbolista fue designado recientemente "embajador para Uruguay" del organismo especializado para la infancia de las Naciones Unidas (UNICEF).

El delantero debutó en el D.C. United con un gol y recogió elogios

MORENO-ETCHEVERRY, LA DUPLA QUE DA QUE HABLAR



Moreno
Echeverry

Washington, 8 ago (EPA). El delantero boliviano Jaime Moreno debutó en el D.C. United con un gol y recogió elogios. El delantero colombiano Echeverry, que es un jugador de la selección nacional, también debutó en el D.C. United, derrotando a los locales por 3 a 1 al "Whitney" de Tampa Bay.

A cuatro minutos de iniciado el partido el número 9 boliviano se hizo presente en el marcador después de recibir un cierto pase de su compatriota, el "diablo" Echeverry.

Moreno, que llegó hace cinco días del Middlebrough Ingles para incorporarse al D.C. United de Washington, reemplaza en la plaza a su compatriota, Juan Berthy Suárez, que no logró la oportunidad que esperaba en el campeonato estadounidense por la incompatibilidad e incomprensión del entrenador, Bruce Arena.

Jaime Moreno solo necesitó tres minutos para marcar el primer gol de la noche en la victoria del D.C. United por 3 a 1 al "Whitney" de Tampa Bay. Un jugador público hoy el diario "The Washington Post" que subraya la "impresión" de fuerza que ha dado a la delantera del equipo capitalino.

Durante el partido contra el "Whitney" se formó rápidamente un trió ofensivo contundente entre Moreno, Echeverry y el salvadoreño, Díaz Arce, este último goleador del torneo estadounidense de fútbol profesional.

La presencia de Jaime Moreno hizo sentir rápidamente la diferencia en el marcador, publicó el diario

"USA Today" al informar sobre el partido del miércoles.

Moreno hizo la diferencia para el D.C. United, titula el diario "The Washington Times" en la crónica de la victoria del equipo de la capital.

OTRA VERSION

El delantero boliviano Jaime Moreno debutó exitosamente en la afición titulada del D.C. United y marcó el primer gol en el minuto por 3 a 1 contra el Tampa Bay Mutiny, el misterio minutos de juego con Moreno anotó a los cuatro minutos de juego con el gol de cabeza y goles del United.

Arce marcó los otros dos goles del United. Echeverry tiró el centro del que conectó Moreno y dio el pase en el segundo gol de Díaz Arce.

El partido terminó con una victoria del D.C. United por 3 a 1 al Tampa Bay Mutiny. El partido terminó con una victoria del D.C. United por 3 a 1 al Tampa Bay Mutiny.

El partido terminó con una victoria del D.C. United por 3 a 1 al Tampa Bay Mutiny. El partido terminó con una victoria del D.C. United por 3 a 1 al Tampa Bay Mutiny.

Comenzaron trabajos complementarios en estadio Patria SUCRE APUESTA FUERTE PARA SER SUBSEDE DE LA COPA '97

Sucre, 8 (Presencia). Por Flavio Porcel. "Tenemos que estar preparados para el caso de que el estadio Patria no sea la sede principal de la Copa '97", dijo el presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, Juan Carlos Carrizo, al anunciar que se iniciaron los trabajos complementarios en el estadio Patria.

En horas de la mañana y hasta a un programa especial que contó con la presencia de autoridades, entre ellas el Alcalde Municipal, se procedió a la inauguración de las obras complementarias del estadio Patria. "Estas obras que arrancan hoy estarán concluidas a fines de noviembre, de tal manera que Sucre pueda ofrecer a los organizadores un estadio concluido antes de fin de año", sostuvo la primera autoridad del departamento.

Las obras inauguradas hoy tendrán la siguiente relación: Cuatro camarines y ambientes complementarios, cada uno de noventa metros cuadrados.

Ante Indonesia URUGUAY DESCARTO PARTIDO DEL 28

Montevideo, 8 ago (EPA). El partido amistoso que había previsto jugar a domicilio la selección uruguaya de fútbol el próximo 28 de agosto ante Indonesia, de preparación para su próximo juego de las eliminatorias al mundial de Francia 98, no se disputará por problemas políticos.

El encuentro, según detallan hoy medios periodísticos en Montevideo, fue suspendido luego de que la Federación de balompié de Indonesia revelara no poder cumplir con el compromiso, ante la situación que atraviesa su país.

La noticia causó sorpresa en círculos deportivos de Uruguay, ya que la selección uruguaya de fútbol (AUF) había previsto jugar a domicilio la selección uruguaya de fútbol el próximo 28 de agosto ante Indonesia, de preparación para su próximo juego de las eliminatorias al mundial de Francia 98, no se disputará por problemas políticos.

El partido amistoso que había previsto jugar a domicilio la selección uruguaya de fútbol el próximo 28 de agosto ante Indonesia, de preparación para su próximo juego de las eliminatorias al mundial de Francia 98, no se disputará por problemas políticos.

"FUE UN TRIUNFO TERMINAR EL MARATON" (CALISAYA)

Volvió de Atlanta y no habló de fracaso

Algunas personas piensan que la actuación más ha sido un fracaso, pero no pierdan de vista que es un triunfo.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.



Polcaro Calisaya

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

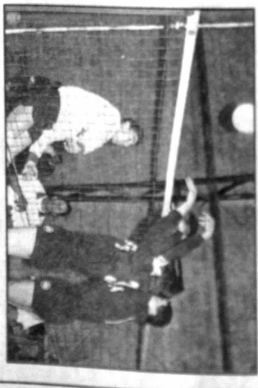
El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

El maratón de la maratón debe considerarse un triunfo por el esfuerzo que se hizo para terminar el maratón.

UC SE AFIRMA EN LA PUNTA

Ganó en voleibol



Escena del partido UC-Cat. Ganó el primero.

Universidad Católica se afirmó en la punta del torneo de voleibol, al superar al primer equipo de la Paz por tres sets contra cero (15-0, 15-4 y 15-8).

Los de Obregón de esta manera conservan su condición de favoritos en la temporada 96. A su turno en el choque de fondo, también en varones, Mariscal Santa Cruz salió airoso ante Unión por tres sets a cero.

El partido de la rama juvenil femenina terminó con una victoria de San Ignacio por dos sets a uno (15-6 y 15-9).

CLASICO

Un nuevo clásico universitario del voleibol parvino a cumplirse esta noche en el coliseo de la final junior.

El sexto de la Universidad Mayor de San Andrés se las llevó con la Universidad Católica, equipo que viene a constituirse como el campeón de la temporada.

El partido de este deporte, ha requerido necesario acelerar el desarrollo del certamen oficial tanto de la división primera de honor en sus dos ramas (femenino y masculino), como también el correspondiente a la categoría juvenil.

A propósito, la programación de la fecha incluye el lance entre los representativos juveniles de San Antonio y Chaco en el pinto de segunda hora se las verán los elencos femeninos de Universitario y Lealtad.

PROGRAMA

Horas 18:20. San Antonio-Chaco "A" (juvenil damas). 19:20. Universitario-Lealtad (damas). 20:20. Universitario-Universidad Católica (varones).

VARONES EN COCHABAMBA

COCHABAMBA 8 (Presencia). Por Manuel Herrera. La última semana de septiembre las canchales del Club de Tenis Cochabamba se vestían de gala recibiendo a jóvenes y ambiciosos tenistas de 24 países del mundo en la competencia Sudamericana de Tenis que la organización de la Asociación de Jugadores Profesionales de Tenis de Cochabamba se encargó de organizar.

El presidente de la Confederación Sudamericana de Tenis, el boliviano Víctor Calderón, dijo que el primer resultado a través del juego y demostración que

Tenis profesional SATELITE FEMENINO EN LA PAZ A PARTIR DEL 26

Bolivia organizará los torneos Satellite Profesional de Tenis Damas y Varones, los mismos que son supervisados por la Confederación Sudamericana de Tenis.

El torneo de tenis femenino se disputará a partir del 26 de agosto y se prolongará por una semana, disputando presupuestarse 10.000 dólares en premios.

El torneo de tenis masculino se disputará a partir del 26 de agosto y se prolongará por una semana, disputando presupuestarse 10.000 dólares en premios.

El torneo de tenis femenino se disputará a partir del 26 de agosto y se prolongará por una semana, disputando presupuestarse 10.000 dólares en premios.

El torneo de tenis masculino se disputará a partir del 26 de agosto y se prolongará por una semana, disputando presupuestarse 10.000 dólares en premios.

INTEGRACION DEL ORIENTE SE CORRERA DEL 18 AL 24

30 puntos y \$us. 700 al ganador



Armando Paravici

30 puntos y 700 dólares se adjudicará el ganador del Gran Premio "Integración del Oriente" a correrse entre el 18 y 24 de este mes en Santa Cruz.

Por tratarse de una prueba de ruta, el puntaje es más elevado con relación a una carrera de circuito.

Según la convocatoria lanzada recién por la Asociación de Automovilismo Deportivo de Santa Cruz, esta es la relación de puntos y premios de esta carrera: 30 puntos al primero, 23 al segundo, 18 al tercero, 15 al cuarto, 12 al quinto, 9 al sexto, 6 al séptimo, 4 al octavo, 3 al noveno y 1 al décimo.

En cuanto a premios, 700 dólares al primero, 500 al segundo y 300 al tercero.

Este puntaje es válido solamente para las categorías N-12, Multivalvular, 8 valvulas y Volkswagen.

En el caso de los coches del grupo Todo Terreno y Buggies, se estableció otra escala de puntos y premios, de acuerdo a lo establecido en Santa Cruz para el campeonato departamental.

MÁS DE CIEN

A su vuelta de Santa Cruz, el presidente de la FEAD, Armando Paravici, dijo que se estima que habrá unos cien participantes. Tengan conocimiento ADECRUZI, Sergio Martínez (Cronometraje FEAD) y Federico Caverio (Cronometraje ADECRUZI).

Al mando de su coche Seat SANCHEZ ALISTA VIAJE A PRUEBA CAMINOS DEL INCA

Miguel Sánchez resignó la posibilidad de pelear por los primeros puestos del campeonato nacional de automovilismo de la categoría Multivalvular, toda vez que sus perspectivas de alcanzar a los punteros son casi nulas.

Es por eso que el piloto pacense ha resuelto ir a "Camino del Inca" de Perú y no así a la "Integración del Oriente" de Santa Cruz.

La prueba nacional a correrse en Santa Cruz este mes, "Es que no tenemos chance ya de pelear en el campeonato nacional por un buen lugar, toda vez que no nos fue bien en las primeras carreras. Es por eso que nos fuimos a hacer el esfuerzo de ir a Perú y correr allí en representación del país", explicó.

Sánchez tiene un coche español (Seat) con el que todavía no ha llegado a engranar bien, "pero vale la experiencia de este año, toda vez que el '97 conoceremos todas sus particularidades y no tendremos los problemas de hoy".

A un comienzo Miguel corrió con el coche de su hermano (Roberto), recién a partir de la tercera corrío con el Seat.

Por estar repartido entre el mundo del fútbol y el mundo de las carreras, Miguel no tiene un coche propio, pero esto no le impide estar en todo detalle para entrar con todo el próximo año, puntualizó.

Sánchez es el actual campeón nacional de Multivalvular. Este año pretendía buscar el tri-campeonato, pero la suerte no estuvo de su lado.

En todo caso, señaló que a su vuelta de Perú seguirá corriendo en las pruebas locales y nacionales que restan de este año.

Con relación a "Camino del Inca", sostuvo que "se prepara convenientemente el coche. Ireemos con Johnny (Alcázar, su navegante) y otra gente de apoyo. Esperamos tener una buena participación".

Se conoció por otro lado, que hay otros pilotos nacionales que están entusiasmados con ir a Perú, aunque el factor económico será importante, porque la inscripción nominal tiene un costo de 3.000 dólares.

CONSTRUIRAN CASETAS AUXILIARES

La Prefectura de La Paz ha resuelto construir más cabinas de transmisión radial en el estadio Hernando Siles para los próximos encuentros de la eliminatoria de la Copa Libertadores.

Mario Daza, presidente del Comité de Periodistas Deportivos de La Paz, dijo la información, luego de una reunión que sostuvieron ayer periodistas con la autoridad del departamento, Germán Quiroga.

Indicó que "esta manera se dará cobertura al requerimiento especial de periodismo que tienen del sector deportivo".

La Paz tiene quinientas cabinas del quinto piso.

Las nuevas cabinas serán construidas en las tribunas del sector de la banda alta, como la banda alta, como la banda alta, como la banda alta.

Por otro lado, las organizaciones radicalistas figuran precios de alquiler mensual por cabina y 50 por doble cabina.

¿POR QUE BOLIVIA NO GANA MEDALLAS?

Por Raúl Peñaranda U. (*)

En la última edición de los Juegos Olímpicos, celebrados en Atlanta, Georgia, Bolivia no obtuvo una sola medalla. Bolivia tampoco ha ganado una medalla en ninguna de las ediciones de los Juegos Olímpicos ni de los Juegos Panamericanos. En general, el país es último en medallas en los Juegos Olímpicos y Sudamericanos.

Esta situación se explica, obviamente, en nuestros elevados índices de pobreza, con la mitad de la población viviendo en las áreas rurales en la miseria casi total, y con instalaciones deportivas muy limitadas. Nuestros malos hábitos alimentarios y sus alteraciones podrán ser, en su vida juvenil y adulta, una gran preocupación.

No nos cabe duda que Bolivia no gana medallas, sin embargo, ¿cómo es posible que un país tan pequeño como el nuestro, y con seis veces más de población solo ganó 3 medallas en total, 1 de plata y dos de bronce. Pese a esta modesta actuación, fue su mejor presentación en los Juegos Olímpicos en las últimas décadas. Chile, Colombia, Perú, Venezuela, El Salvador, Guatemala, Nicaragua, Haití y otros países del Caribe tampoco ganaron medallas en Atlanta 96, pese a que varios de ellos tienen mayor población y son más desarrollados que Bolivia.

Hay otra razón por la cual tampoco ganamos medallas, es el elevado número de deportes y especialidades que son desconocidos en el país y que están presentes en los Olímpicos: balonmano, béisbol, hockey, náutico, sincronizado, piragüismo, vela, kayak, canotaje, lucha grecoromana, remo, tenis, otros en los que nuestra experiencia es menor, en fútbol, tenis de mesa, clavados, gimnasia en sus distintas especialidades, etc.

(*) Raúl Peñaranda U., periodista, es corresponsal de la agencia noticiosa ANSA en Bolivia.

Anticipó Meruvia SE BUSCA NORMAR DEPORTE EN BOLIVIA

"Con la institución del Tribunal Supremo de Justicia Deportiva, que deparará de esta Secretaría y por tanto del Ministerio de Desarrollo Humano, lo que pretendemos es normar mejor la actividad deportiva en el país", afirmó Guido Meruvia, Secretario Nacional del Deporte, a tiempo de dar a conocer la resolución por la que esta instancia conoció en vigencia.

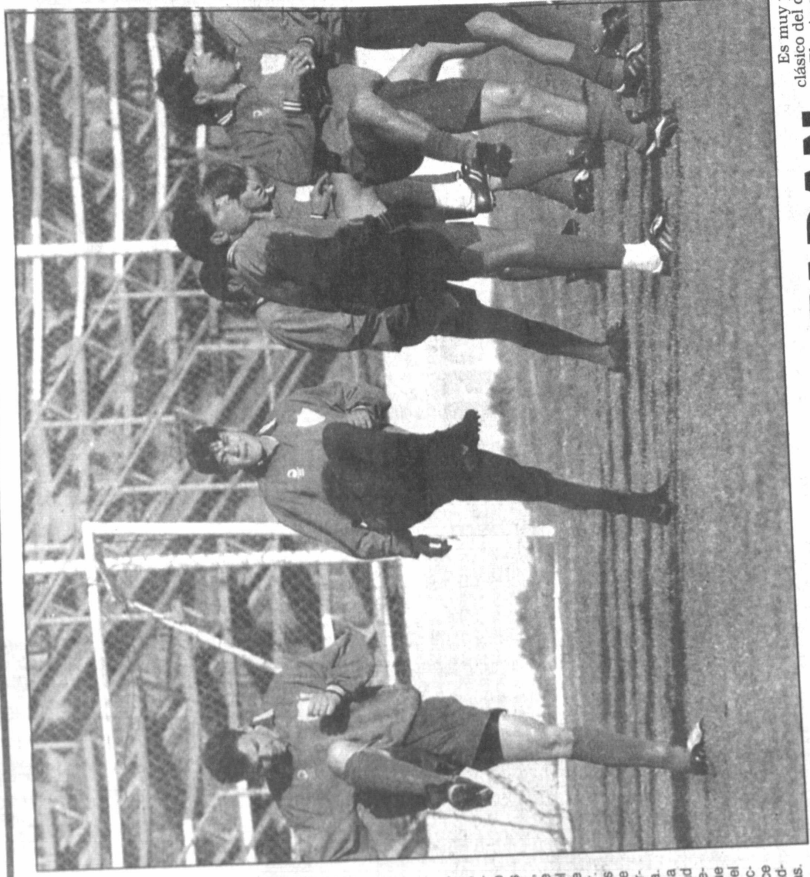
"Esto es parte de la tarea a la que estamos abocados que es la de dotar al deporte de la estructura legal respectiva para que sea normado. Hemos visto que debe estar conformado por hombres de gran jerarquía y notables, para que puedan darse adecuadamente las soluciones a los conflictos que aquejan a este campo", sostuvo el titular de la SND.

De acuerdo a la disposición legal, que está aprobada mediante resolución del Ministerio de Desarrollo Humano, el citado tribunal tendrá 5 miembros que serán estos: dos miembros de la Corte Distrital de Justicia, un miembro del Circuito de Perón de Justicia Deportiva, otro de la Comisión de Cultura y Deportes de la Cámara de Senadores y un representante de la Secretaría Nacional del Deporte.

Paralelamente a la resolución que dio vida a este ente se aprobó el Código Nacional de penas para la Administración de Justicia Deportiva, que consta de veintitrés artículos reglamentarios.

- Bolívar dejó sin efecto suspensión a Julio César Baldvieso.
- De paso, también fueron "absueltos" Mercado y Gutiérrez

Y LLEGO EL PERDON



Julio César Baldvieso, Miguel Ángel Mercado y Tomás Gutiérrez, los tres que recibieron el "perdón" de Bolívar.

"CELESTES" REFORZARAN A MUNICIPAL DE POTOSI

Potosí, 8 (Presencia). Por Oscar Revilla. Con miras a su participación en la próxima versión de la Copa "Simón Bolívar", el plantel de Municipal de esta ciudad contará como refuerzo con varios jugadores del plantel de la ciudad de La Paz.

La información fue oficializada a esta corresponsalía a través del presidente del plantel edl. Jorge Pérez, quien señaló que en las últimas horas una comisión le entregó al propio Alcalde Municipal, Jorge Oropeza, el expediente del proyecto de gobierno con Luis Mercado, Piñaranda y 25 años en los Olímpicos del año 2004. Este plan se ejecutará, es posible que Bolivia pueda empezar a lograr medallas en los torneos internacionales.

"Existen el compromiso formal para cedernos algunos jugadores de su primer plantel para que podamos encarar el torneo de la Copa 'Simón Bolívar', incluso hemos analizado algunos nombres que por el momento preferimos mantenerlos en reserva hasta que las cosas queden totalmente definidas", señaló el presidente de Municipal, Jorge Pérez.

El plantel edl. es el primer equipo clasificado en representación de Potosí a la Copa "Simón Bolívar" y conjuntamente al otro plantel potosino, que podría ser Real Potosí, rivalizarán en la primera fase frente a los representantes tarjileños.

"Al margen de los jugadores de Bolívar, existen conversaciones con otros jugadores, a través del director técnico del plantel de San José, Juan Carlos Parías", argumentó el titular de Municipal de Potosí.

En cuanto se refirió a la participación del Alcalde, de cooperar con el proyecto que nos hemos trazado los directivos del plantel de Municipal, que es el de recuperar para Potosí una plaza en el seno de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano".

Es muy probable la reaparición de Baldvieso en el clásico del domingo.

El primer plantel, que retornó ayer por la tarde de Santa Cruz, de inmediato comenzó a entrenar.

En el caso de los jugadores que actuaron en el partido frente a Oriente Petrolero, éstos realizaron una labor liviana y de recuperación.

Las prácticas proseguirán hoy en el mismo escenario de Tembladerani. Para mañana se ha previsto la concentración previa al clásico.

LESIONADOS

El informe médico a cargo de Miguel Elías dio como resultado las lesiones de Vidal González y Wilson Sánchez. En realidad, éste último arrastra una molestia desde pasado domingo, lo que le impidió jugar el miércoles.

En cambio, González sufrió una fuerte contusión en la cadera que comenzó a tratarse médicamente de manera inmediata.

"No tendrá problemas para jugar el domingo", anunció el médico sobre la recuperación del argentino.

Dio cuenta, además, de un corte en la cabeza que sufrió Limberg Piñaranda y que lo dejó al margen de partido por la "Copa Conmebol".

CRISIS PONE A SAN JOSE AL BORDE DE LA QUIEBRA

Utemente en quiebra

SOLUCION
El directorio está buscando soluciones al problema económico para superar la grave crisis económica que enfrenta.

El presidente del club "sanjo" Carlos Sandy, indicó que cada día que pasa se dan sorpresas desagradables para el club, ratificando que existe sentencia ejecutoriada para cancelar 11.000 dólares al ex gerente Francisco Rosales, en el caso de Celso Alves a quien se adeuda 6.100 dólares, al Sr. Tligo, el monto aún no fue establecido, también se debe a la Dirección de Impuestos Internos, a la Dirección de Deportes, a los jugadores se les adeuda los tercios de sus primas, sueldos de mayo y junio, y la entidad "sanjo" no tiene ningún respaldo económico, quedando pendiente.

INFORME

El técnico, Juan Fortes, hizo saber que en reunión con el comite directivo, presentó amplio informe de su labor y el rendimiento de los jugadores, señalando que luego de analizar la situación del equipo, existe el compromiso de lograr la clasificación.

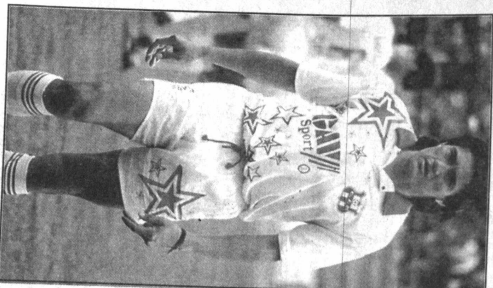
Tras largo receso

INDEPENDIENTE RECUPERO A GOLEADOR GONZALEZ

Sucre, 8 (Presencia) por F. vito Porcel. El centrodelantero, Oscar González, tras un prolongado receso, se reincorporó a las filas del club Independiente Petrolero. "Por problemas familiares y también económicos, no pude llegar oportunamente a reincorporarme al plantel", dijo Oscar González.

El técnico, como se lo llama aquí, no pudo ocultar su alegría por la vuelta del jugador, cumpliendo Independiente en el certamen de la Liga, donde muchos están montados y pese a los problemas económicos, se dan con todo para evitar los seis primeros del campeonato. Por mi parte, prometo poner toda mi capacidad y de ser en la confianza del técnico para contribuir con mi esfuerzo a la plenitud del club, comentó Oscar González.

Oscar González, tendrá que trabajar mucho si desea volver a la titularidad del "sanjo". El centrodelantero y por ahora, indiscutible titular. Aunque muchas sugieren que González y Da Silva podrían conformar una excelente dupla.



Oscar González

ción al hexagonal con la plantilla actual y buscar refuerzos para la siguiente fase.

Los integrantes comprometidos con su misión para mejorar el nivel de juego y acceder a la siguiente ronda del fútbol ligero, para este fin están entrenando con disciplina y responsabilidad, no en horas de la tarde en el estadio Bermúdez y mañana (hoj) estarán sus prácticas en horas matutinas con sesión específica, para delimitar el equipo que presentará el sábado ante Wilstermann en Cochabamba.

VLAGE

La delegación se ausentará este viernes en horas de la tarde a la ciudad del Tímano, donde permanecerán aguardando el cotejo con los adversarios.

RAMIRO CASTILLO SE QUEDA, PREFIRIO AL SELECCIONADO

Le dijo no a propuesta del Pachuca

Me interesa clasificar al Mundial

con la selección nacional y tengo además el propósito de seguir impulsando mi escuela de fútbol para enseñar las cosas que se y para dar la oportunidad a muchos que tengan condiciones de enseñarles y otro proyecto como el "Ciego" que tengo, declaró Ramiro Castillo, a tiempo de dar cuenta que la selección en el país dejando a un lado la posibilidad de jugar para el Pachuca, optó a la que hizo con él en la víspera su determinación.

Castillo, quien se encuentra comiendo en The Strongest, se refiere a que tiene un contrato hasta diciembre con el apunillado que "tengo la ilusión de llegar a obtener un campeonato con The Strongest", esa fue una de las razones por las que decidió no aceptar la propuesta que me hicieron desde México. Creo que estoy pasando también por un buen momento y eso es algo que me da tranquilidad. Ya veremos al año.

Por eso, pero eso será más adelante", dijo, quiero hacer, dedicándole al cien por ciento a las cosas que tengo en mente y una de esas es colaborar para que



Ramiro Castillo

des en ese plantel, salvo el caso de la lesión intercostal del delantero Luis Alberto Orellana.

En tanto que Sandro López continúa afectado por una publia que hace que por el momento no sea tomado en cuenta en el plantel para el vendidero clásico.

WILSTERMANN DEFINIO EQUIPO PARA MANANA

Cochabamba, 8 (Presencia) por Manuel Herrera. El equipo que enfrentará a San Wilstermann este sábado noche con el mismo plantel que logró su primer triunfo en el presente torneo, el pasado domingo ante Oriente Petrolero.

En un empate. Gana a Chaco y a San José en Sucre, en tanto que el técnico independiente el técnico independiente empato con Destroyers en Santa Cruz y venció a Paz. Vamos bien, dijo satisficido Vidal Ayala.

12 MIL ENTRADAS

El directorio de Stormers anunció que puso a la venta el primer partido del hexagonal de hoy, día de mañana, ante el clásico chileno, en el estadio del próximo domingo. Stormers, por efectos de recaudación, oficiará de local en la oportunidad.

Stormers, cerrará sus prácticas la tarde de este viernes en el campo de juego del estadio Patria, a ordenes de su flamante técnico Carlos Antoninea.

THE STRONGEST REGRESA DE GIRA

Actuó en Venezuela y el Caribe

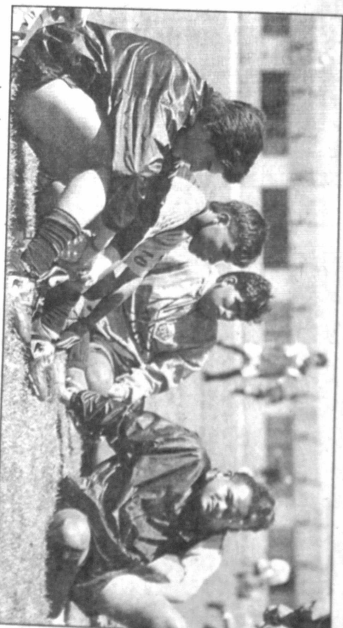
El plantel de The Strongest, que efectuó una serie de tres partidos fuera del país en los pasados días, regresó esta mañana a la ciudad de Venezuela, donde efectuó una sesión.

Los aligerados, que participaron ayer jueves por la mañana en la primera parte de su viaje de regreso fueron a Caracas, desde donde abordaron la aeronave que los traerá hoy muy temprano al país.

The Strongest tuvo la siguiente campaña en la gira que comenzó el pasado 26 de julio: 26 de julio, en Caracas, empató a un gol con la selección; 4 de agosto, en Puerto España, victoria 2-0 ante el seleccionado de Trinidad y Tobago; 7 de agosto, en Puerto España, derrota 0-3 en cotejo revancha ante el anterior rival.

BALANCE

En contacto telefónico con Víctor Barrientos, entrenador del primer plantel aligerado, antes de dejar Puerto España, hizo un balance de la actuación de su equipo en la gira, señalando que "el plantel jugó un tanto disminuido sin la presencia de Ramiro Castillo y Marcelo Angulo, ante selecciones de valía y por eso creo que el resultado es positivo, desde el momento en que ha sabido negociar bien los partidos, tanto ante los venezolanos, como la primera vez ante Trinidad y Tobago. Dentro de lo futbolístico el equipo ha demostrado una gran calidad, a pesar de la derrota del último cotejo. Para mí esto es valioso porque no solo se ha venido jugando, sino también a conseguir otras cosas como por ejemplo, gran espíritu de grupo, una unidad que se ha conseguido y he logrado abrir las puertas de estas regiones no solo para The Strongest sino para el fútbol boliviano", apuntó el adiestrador.



Jugadores aligerados en un momento de descanso de la práctica de ayer.

MUNICIPAL NO PUDO HABILITAR A PACHECO

Francisco Pacheco tendrá que esperar todavía un poco más para debutar en Municipal, debido a que su pase internacional no fue enviado aun por la Asociación del Fútbol Argentino.

En el club "edil" se informó anochecer que la situación no dejó de complicarse, por lo que se decidió pedir a la entidad argentina de fútbol se hizo con la respectiva anteproyecto. Es lamentable, pero no llegó su ficha de actuación, por lo tanto deberá esperar para debutar, dijeron.

Pacheco está trabajando con el equipo ya casi tres semanas y en ese tiempo ha logrado su adaptación a la ciudad y en especial al juego del equipo.

Incluso Wilfredo Camacho lo tenía en planes para el cotejo anterior, pero por su mismo motivo no pudo actuar. Su debut en Municipal, según se anticipa, será en los próximos días, cuando cumpla un partido de entrenamiento por acumulación de tarjetas amarillas.



Francisco Pacheco

DESTROYERS SE REFUEZA CON VIERA Y JEREZ

Santa Cruz, 8 (Presencia) por Gonzalo Valenzuela. Los argentinos Ramón Viera, ex Bolívar de la Paz y Roger Jerez, serán los refuerzos que incorporará Destroyers para encerrar los seis primeros del campeonato nacional de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

El propio técnico, Ricardo Piccolini, realizó las gestiones para hacer posible la venta de ambos futbolistas, con los que espera mejorar el rendimiento de su equipo. Ambos jugadores vienen a presionar.

Destroyers se prepara para enfrentar el sábado por la noche a Real Santa Cruz y para ese compromiso, está descartado el defensor Marcos Franciscuzzi por acumulación de tarjetas amarillas.

Los jugadores Milton Melgar y Alvaro Peña se reincorporarán a los entrenamientos del equipo de Real Santa Cruz, y con seguridad serán tomados en cuenta por el técnico Antonio Butilla para el compromiso del sábado.

La única baja confirmada es la de Celso Alves, que sufre una herida en el tobillo y que le impedirá jugar ante de Sergio Galarza y, al mismo tiempo, la reaparición cumplieron la sanción impuesta por acumulación de tarjetas amarillas.